

Dzisiaj będzie pogodnie i słonecznie. Temperatura maksymalna około 75 stopni; nieco chłodniej nad jeziorem. Wiatry słabe i umiarkowane o kierunkach zmiennych. W nocy pogodnie, lecz chłodno. Temperatura w granicach 55-60 stopni.
W niedzielę będzie na ogół słonecznie i nieco cieplej. Temperatura maksymalna około 85 stopni.
Wschód: — 6:12; Zachód: — 7:31.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA
20¢

No. 203

Rok (Vol.) LXIII

2 CZŁĄC
PARTS

CHICAGO, ILL., Sobota, i Niedziela, 28 i 29 Sierpnia (Saturday & Sunday, Aug. 28 & 29), 1971

Telephone BRunswick 8-8700

JAPONIA USTALA KURS JENA DO DOLARA

Huragan Doria Uderza w 4 Stany

Z Dnia

—SIŁY ZBROJNE
—SA NAJLEPSZYM
—GWARANTEM
—POKOJU—

W środę wspominałem o zdumiewającym milczeniu środków masowej informacji, które nie podały nawet wzmianki o przemówieniach kilku senatorów i 85 kongresmanów, bijących na alarm z powodu osłabienia potencjału zbrojnego Stanów Zjednoczonych. Głos w tej sprawie zabrali senatorowie i kongresmani z obydwu partii, konserwatyści i rozsądni liberałowie. Mówili o najważniejszym zagrożeniu państwa — mimo to większość prasy nie umieściła nawet drobnych wzmianek wśród ogłoszeń lub na stronie nekrologów, ale niech jakiś lewicowy fircyk wyskoczy z nowym atakiem na "kompleks militarno-przemysłowy" i zażąda obniżenia budżetu obrony, jego brednie znajdują się na pierwszych stronach dzienników.

Warto zapoznać się z wypowiedziami niektórych kongresmanów, zanotowanych w "Congressional Record" (z 4 sierpnia). Pominęły je prasa i telewizja, ale może przypomni historię po nowym "Pearl Harbor," lub ultimatum Breżniewa, wyznaczającym szefa rządu w Waszyngtonie.

Gdy wspomniemy, mówił kongr. Roman Pucinski (D-III.), że nasze siły zbrojne są najlepszą gwarancją pokoju i pozwolimy Sowietaom na osiągnięcie przewagi — gra będzie skończona. ... Nasz kraj może stracić bez strachu swą beczenną wolność. ... Już nigdy nie będziemy mieli poczucia bezpieczeństwa, jakie do Drugiej Wojny Światowej dawały nam oceany. Następny konflikt wybuchnie nagle i będzie miał gigantyczne rozmiary. "Jeżeli nie będziemy przygotowani — nie będziemy mieli szansy odwetu."

Rosja, mówił kongr. Robert Stafford (R-Vt.), wykazuje głębokie zrozumienie elementów, które dają panowanie na morzach. Są nimi: znajomość mórz, wielka marynarka handlowa i potężna nowoczesna flota wojenna. ... Jeżeli nie podejmiemy szybkiego drastycznych środków celem wzmocnienia naszej floty łodzi podwodnych, w razie konfliktu nie będziemy mogli korzystać z oceanów i mórz. Być może, że już jesteśmy w takiej sytuacji.

Nieraz myślę, mówił kongr. Lawrence Williams (R-Pa.), że wydajemy biliony do-

(ciąg dalszy na str. 6-jej)

Przyspieszenie Doręczania Poczt

Washington (UPI). — Poczta generalna Winton M. Blount przyrzeka, że lokalna poczta pierwszej klasy będzie doręczona odbiorcom w następnym dniu, począwszy od 31 października. Blount stwierdził, że poczta przeprowadza usprawnienie procesu przesyłki, dla przyspieszenia doręczenia poczt. Ponad 52 milion listów rocznie, przeznaczonych jest do lokalnych odbiorców. Jedynym zastrzeżeniem dla przyspieszenia doręczenia poczt, jak mówi Blount, będzie to że listy muszą być wrzucone do skrzynek pocztowych przed godziną piątą po południu, oraz muszą być zaopatrzone w "zip code".

Groźba Wielkich Powodzi

Wydano Pilne Zarządzenia Ratunkowe

New York (UPI). — Tropikalny huragan Doria, niosący olbrzymie spienione fale wód z Oceanu Atlantyckiego na wybrzeża Maryland i Delaware, skierował się dzisiaj rano w kierunku gęsto zaludnionych wybrzeży stanu New York. Siła wiatru huraganu waha się między 60 a 70 mil na godzinę.

Dzisiaj o świcie huragan otarł się o wybrzeża Północnej Karoliny i stanu Virginia, powodując tornada i olbrzymie powodzie, a w Long Island obsunięcia się terenów pod naporem wód powodziowych.

Na przedmieściach Waszyngtonu i w Maryland raporowano dzisiaj rano opad w ciągu dwóch godzin 7 cali deszczu.

Huragan Doria miał swe "oko" o północy w pobliżu wysp Wallops, Va. i posuwał się w kierunku północnym i północno-zachodnim z szybkością 30 mil na godzinę. Potężne opady deszczu zahamowały dzisiaj rano ruch transportowy w Manhattanie, spędzając z szos i autostrad tysiące turystów.

We wszystkich 4-ch stanach, to jest Maryland, Delaware, Virginia i New York wydano pilne zarządzenia ratunkowe.

Mayor New Yorku John V. Lindsay spotkał się w nocy z Zarządem Komisji Ratunkowej i omówił program akcji ratunkowej i koniecznych napraw zniszczonych ulic masową powodzią.

Władze transportowe zawiesiły kurs kilku linii autobusowych, bo szosy, którymi autobusy się poruszają zamienili się po prostu w rzeki, a wszędzie ruch samochodowy zamienił się "po prostu w pełzanie", brodząc przez potężne kałuże wód.

Krajowe Biuro Pogody zapowiada, że Doria wykazuje tendencję zwiększenia swego nasilenia i może objąć "stanem huraganowym" rejon wybrzeża Atlantyku od Massachusetts, N.J. do Cape Ann, Mass., łącznie z całym miastem New York. Kompania Edison raportuje, że tysiące domów już jest bez elektryczności i raporty o uszkodzeniach stale napływają.

Thomas G. Dunne, mayor miasta Elizabeth, w stanie New Jersey, proklamował już stan klęski elementarnej, bo miasto już jest w powodzi i wody stale wzbierają.

Samolot Rozbił Się

Cleveland, Ohio (UPI). — Mały dwumotorowy prywatny samolot rozbił się o rezydencję w Fairview Park we czwartek, powodując zgon pilota i pasażera samolotu. Alex Rhodes, lat 70 i jego żona Alice, lat 60, właściciele rezydencji odnieśli poważne obrażenia.

Wygrały Los Na Loterii

New York (UPI). — Siedem kobiet zatrudnionych w stanowym biurze dla spraw emerytalnych, zakupiły wspólnie bilet loteryjny, który wygrał jeden milion dolarów. Każda z wygrywających bilet wypłaca \$50,000 rocznie przez okres 20 lat szczęśliwcom. Na każdą z kobiet wobec tego przypadnie około \$7,000 rocznie przez okres 20 lat.



Nasze Pocięchy

ROWERY

Pani Onassis w Warszawie Na Pogrzebie

Warszawa, (UPI). — Pani Jacqueline Onassis, przybyła dzisiaj do Warszawy, aby wziąć udział w pogrzebie Edmunda Radziwiłła, szwagra jej siostry Lee Radziwiłłowej. Edmund Radziwiłł mieszkał stale w Polsce, ale na kilka tygodni przed śmiercią przybył do Londynu, gdzie podał się operacji płuc. Zmarł w Londynie kilka dni temu, ale jego pogrzeb odbył się dzisiaj w Warszawie. Pani Onassis przyleciała na lotnisko Okęcie w Warszawie specjalnym samolotem wprost z Grecji w towarzysztwie jej dzieci.

Zmarły Edmund Radziwiłł, liczący 63 lata, był bratem Stanisława Radziwiłła, męża siostry pani Onassis.

Moskwa Ugięła Się Przed Szantażem

Tel Aviv, (UPI). — Znany chirurg izraelski dr Morris Levi polecił z Izraela do Moskwy na międzynarodowy zjazd chirurgów, wyrażając w ten sposób swój szacunek i wdzięczność, kiedyś w Warszawie, gdy światowa organizacja zagroziła że w razie odmowy przeniesienia kongresu do Brukseli, przed samym odjazdem dr Levi, który poprzednio przeprowadził w Tel Avivie pierwszy przeszczep serca, operował serce innego pacjenta siedząc na inwalidzkim wózku, bo zapadł na ciężkie lumbago.

Nowy Mahdi

Rodzi Się w Libii
Londyn, (UPI). — Libia postanowiła stworzyć państwową organizację, której jedynym celem będzie krzewienie za granicą religii muzułmańskiej. Inicjatorem jest oczywiście młody dyktator Libii p.k. Gaddafi, który już w grudniu ub. r. zorganizował w Tripoli zjazd kaznodziejów muzułmańskich.

Królewska Bizuteria

Kair, (UPI). — Kolekcja biżuterii b. króla Egiptu Faruqa będzie w 19 lat po jego zdemonizowaniu wyjęta z sejfów banku emisyjnego w Kairze i wystawiona na pokaz publiczny w muzeum. Duplekty niektórych rzadkich okazów będą wystawione na sprzedaż z licytacji.

Prez. Nixon Zatwierdza Pakt Berlina

San Clemente, Calif. (UPI). — Prez. Nixon dał swą aprobatę na układ 4-ch mocarstw w sprawie Berlina po konferencji z Kennethem Rushem, ambasadorem US w Zach. Niemczech i zarazem szefem delegacji amerykańskiej do rokowań w sprawie Berlina.

Po spotkaniu się z Prezydentem ambasadorem Rush odbył konferencję prasową, na której powiedział, że "pakt Berlina jest jednym z głównych triumfów Prezydenta w polityce zagranicznej." Rush wyraził słowa najwyższego uznania dla roli Prez. Nixona w rokowaniach o pakt Berlina. Interwencja Prez. Nixona często wyjaśniała sytuację i wyprzedzała rozmowy z impasem — powiedział ambasador Rush.

"Prawda" Pasuje Johna Lindsaya Na Prezydenta

Moskwa (UPI). — Moskiewska "Prawda" twierdzi, że mayor New Yorku, John Lindsay ma wszelkie kwalifikacje, żeby został demokratycznym kandydatem na Prezydenta US w 1972 roku. Do tych kwalifikacji "Prawda" zalicza "dobrą prezencję, czarującą żonę i miły uśmiech".

To wszystko zyskuje Lindsayowi popularność i może być tak kandydatem, jak też wybrany Prezydentem — twierdzi "Prawda". Wprawdzie Lindsay sam nie zgłosił swej kandydatury, ale według "Prawdy" decydujące koła Partii Demokratycznej już "jego kandydaturę rozważają".

Murzyn w Delegacji U.S. Do U.N.

San Clemente, Calif. (UPI). — Arthur Fletcher, Murzyn, asystent Sekr. Pracy, został mianowany przez prezydenta Nixona, jako członek delegacji Stanów Zjednoczonych do Narodów Zjednoczonych. Fletcher, lat 45, był wysuwany na stanowisko szefa Biura Ekonomicznych Możliwości, które to stanowisko obejmie krótko Phillip V. Sanchez.

Ochłodzenie w Polsce

Warszawa (ZW). — Po fali upałów w całym kraju nastąpiło ochłodzenie, przyjęte z ulgą nie tylko przez hutników pracujących ostatnio w temperaturze przekraczającej 70 st. C, ale i przez czasowiczów, którzy coraz trudniej znosili żar lejący się z nieba.

Temperatura maksymalna od ok. 18 st. nad morzem do 24 st. na południowym wschodzie.

Drugi Raz Pod Oskarżeniem Morderstwa

Cincinnati, Ohio (UPI). — Bobby Jackson, lat 22, skazany w r. 1968 na rok więzienia za pobicie na śmierć sześciomiesięcznego dziecka, znowu został oskarżony o morderstwo niemowlęcia. Jackson został uznany winnym pobicia w dn. 17-go sierpnia b.r. swej jedno miesięcznej córki Bobbie Jeanette. Dziecko zmarło po przewiezieniu go do szpitala. Jackson za pierwsze morderstwo odsiedział karę więzienną i znajduje się na parolu.

Nadużycia Na \$1.5 Mln. w Zapomogach

New York (UPI). — Władze stanowe wykazały nadużycie funduszy zapomogowych na sumę przeszło półtora miliona dolarów, w duplikatach przekazów wystawionych około 20,000 rodzinom, które rzekomo nie otrzymały oryginalnego przekazu zapomogowego.

Administrator Jule M. Sugarman stwierdził, że zdołano skolektować pół miliona dolarów od osób które dopuściły się nadużycia funduszy zapomogowych, a reszta będzie skolektowana najdalej w następnych sześciu miesiącach. Władze stanowe wniosły oskarżenia przeciwko 13 osobom korzystającym z funduszy zapomogowych które zostały nielegalnie \$4,000, odmahując zwrotu takowych. W razie udowodnienia im winy, czeka ich kara czterech lat więzienia.

Ponad 1.2 milion osób utrzymywanych jest z funduszy zapomogowych w mieście Nowy York.

Sfałszowano Podpisy Na Rachunkach

Boston, Mass. (UPI). — Ponad 12 prawodawców z Legislatury stanowej stwierdziło, że sfałszowano ich podpisy na rachunkach wystawionych za spożyte obiady i kolacje, rzekomo zamówionych przez członków komitetów legislatury.

Rep. Charles R. Doyle z Bostonu, zażądał przeprowadzenia śledztwa, gdy stwierdził, że sfałszowano jego podpis na trzech rachunkach wystawionych za spożyte "lunchu" podczas zebrania komitetu. Doyle twierdzi, że nie brał udziału w tych posiedzeniach i nie podpisywał wobec tego żadnych rachunków. Podobne oświadczenie złożył rep. William A. Carey. Koszta rachunków sięgały kilkanaście tysięcy dolarów wypłaconych z funduszy stanowych.

Hanrahan Oskarża Searsa

Podczas czwartkowej konferencji prasowej w Civic Center rozgiewany prok. Hanrahan wypowiedział kilka zdań gwałtownie oskarżających Barnabasa Searsa, specjalnego prokuratora dla sprawy śledztwa przed specjalną wielką ławą o tragedii w kwatrze "Czarnej Pantery" w dniu 4 grudnia 1969 roku.

Sears jest odpowiedzialny za całe prowadzenie śledztwa przed specjalną wielką ławą i sądzi, że jego postępowanie było niewłaściwe — powiedział Hanrahan.

Następnie Hanrahan zarzucił, że jego oskarżenie przez specjalną wielką ławę jest rezultatem postępowania Searsa z naruszeniem przepisów procedury (misconduct). Sears nie dotrzymał także umowy zawartej z sędzią Powerem, że na każdej sesji specjalnej ławy przysięgłych będą obecni reporterzy prasowi. Tymczasem w tych dniach kwietnia, kiedy Sears uzyskał oskarżenie Hanrahana, jego asystenta i 12 policjantów nie było żadnego reportera prasowego oraz protokół z tych 3-ch dni przesłuchań przed specjalną wielką ławą zaginęły "tajemniczo" — zarzuca prok. Hanrahan. To jest proste nadużycie prawa ze strony Searsa — podkreślił Hanrahan.

"Kazali Nam Mordować Policjantów"

Los Angeles, Calif. (UPI). — Były członek radykalnej organizacji murzyńskiej Czarnych Panter, Melvin C. Smith, zeznając na rozprawie 13-tu członków tej organizacji, oskarżonych o stawienie zbrojnego oporu policji — powiedział, że Czarne Pantery uważają policjantów za wojska okupacyjne, których głównym zadaniem jest mordowanie czarnej ludności.

Smith, który przyznał się do udziału w strzelaninie, a który później zgodził się zeznawać na rzecz prokuratury, powiedział że uczono go... "policjanci są świnie, gnębiciele naszej rasy, wobec tego musimy ich zabijać."

Redukcja Świadczeń

Washington (N.D.). — Wedle przeprowadzonych ostatnio badań, legislatura co najmniej 19 stanów uchwaliła w ciągu bieżącego roku wnioski o drastyczną redukcję świadczeń tytułem opieki społecznej, a prawie wszystkie inne stany biorą pod uwagę taką możliwość. Jest to pierwszy taki wypadek w ciągu ostatnich dziesięciu lat, który cechował raczej ogólny wzrost kosztów welfare'u.

Zażegnanie Kryzysu Monetarnego

Nowe Zwycięstwo Polityki Zagran. Prez. Nixona

Londyn i Tokio, (UPI). — Światowy kryzys monetarny wydaje się być już zażegnany, gdyż Japonia ugięła się wczoraj przed polityką pieniężną prez. Nixona, puściła swego jena na wolny rynek, przez co jego kurs do dolara ustalił się na 360 jenów za 1 dolara.

Nowy kurs jena jest złą wiadomością dla japońskich byznesistów, bo podraża import towarów japońskich do Stanów Zjednoczonych, a równocześnie sprawia, że amerykański eksport do Japonii stał się tańszy.

Londyn raportuje, że dolar spadł lekko na rynku europejskim, ale utrzymał się bez zmian w Hiszpanii. Spadek w Europie zaznaczył się od 2 do 3 procent w stosunku do starego kursu.

Nowy kurs japoński jena jest oceniany w świecie, jako nowe wielkie zwycięstwo prez. Nixona w polityce zagranicznej, po jego kampanii wzmocnienia am. eksportu, a równocześnie ograniczenia importu tanich towarów z zagranicy do Ameryki, a głównie towarów japońskich.

Rewaluacja jena była głównym celem akcji prez. Nixona podjętej 15 sierpnia, kiedy zawiesił wymienialność dolarów na złoto i nałożył 10-procentowy podatek na import do USA.

Departament Skarbu w Waszyngtonie pochwala decyzję Tokio, jako poważny dalszy krok w kierunku zupełnego zażegnania światowego kryzysu monetarnego i ustalenia nowego kursu wszystkich walut — operują na rynku międzynarodowym.

Polski Mini-Samolot

Wrocław — Dużą sensację wywołało lądowanie na lotnisku wrocławskiego aeroklubu błękitnego mini-samolotu pasażerskiego. Właścicielem, a zarazem konstruktorem tego najmniejszego zarejestrowanego w Polsce samolotu pasażerskiego pod symbolem "Sp-Pm" jest pilot-inżynier E. Pieniążek z Leszna. Zbudował on swój mini-samolot w ciągu 26 miesięcy dzięki pomocy Wrocławskich Zakładów Sprzętu Lotnictwa Sportowego. Samolot (Dolnopląt) waży zaledwie 310 kg — ma 8.5 m długości, a rozpiętość skrzydeł — 5.5 m. Osiąga on maksymalną prędkość (przy obciążeniu ok. 200 kg) 180 km na godzinę. Zasięg mini-samolotu wynosi do 500 km.

Morderca

North Las Vegas, Nevada, (UPI). — Gwen O'Dell, została zastrzelona przez nieznanego białego mężczyznę, lat około 30, który wszedł do sklepu, zażądał pokazania mu strzelby, którą nadoładował wyjętą z kieszeni spodni kulą i bez słowa strzelił do pani O'Dell kładąc ją trupem na miejscu. Właścicielka sklepu Agnes Galster, która była świadkiem morderstwa zdołała zbiec do mieszczącego się w sklepie skarbca w którym zaryglowała z wewnątrz drzwi.

Komuniści Oskarżają

Paryż (UPI). — Komunistyczna delegacja Viet-Kongu oskarżyła US, że to one doprowadziły celowo do "komedii wyborów prezydenckich w Sajgonie". Wiąże się to z faktem, że po wycofaniu Ky i Minha, obecny prezydent Thieu w Sajgonie jest jedynym kandydatem na prezydenta.

Słownik . . .

Autoturysta — człowiek, który przejechał 5,000 mil, by się sfotografować na tle swego wozu.

Bajki — straszne historie opowiadane dzieciom po to, by przygotować je do czytania dzienników.

Business — sposób zabierania innym pieniędzy bez brutalnego używania siły.

Cyrk — miejsce, gdzie zwierzęta zachowują się jak ludzie, a ludzie jak małpy.

Dalecy krewni — najlepsi; im dalsi, tym lepsi.

Dieta — umieranie z głodu w celu pożyteczniego dla siebie.

Dyplomata — człowiek, zdolny do przekonania swojej żony, że jutro ją pogrzebie.

Gazeta — podręczny parawan, za którym siedzący w tramwaju mężczyzna kryje się przed oczami stojącej obok kobiety.

Gospośia — kobieta wykonująca pracę domową za określoną płacą (kobieta robiąca to bezpłatnie nazywa się żoną).

Kawaler — człowiek, który

każdego ranka przychodzi do pracy z innej dzielnicy miasta.

Kierownik — człowiek, który przychodzi do pracy punktualnie wtedy, gdy się spóźni, i spóźnia się wtedy, gdy przychodzi punktualnie.

Menu — spis potraw, które właśnie się skończyły.

Odsyłacz — sposób odwrócenia uwagi czytelnika.

Oszczędność — sztuka wydawania pieniędzy pozbawiona jakiegokolwiek przyjemności.

Promienie śmierci — spojrzenie, jakie rzuca jedna kobieta na drugą tak samo ubraną.

Szofer — człowiek dostatecznie zrzeczny, by prowadzić samochód i dostatecznie mądry, by go nie posiadać.

Wielbłąd — zwierzę, które zepsuło sobie figurę, próbując przeleżeć przez ucho igielne.

Wychowanie — działalność kształtująca charakter dziecka na początku której uczy się go mówić, a na końcu — milczeć.

Słynne Ziola Ks. Franciszka Na Cukrzyce

Przeczytaj, Wytnij, Zachowaj!

Cukrzyca jest typową chorobą złą przemian materii. Cukrzyca powstaje wtedy, kiedy wątroba nie może magazynować węglowodanów, a Trzustka wydzielając do krwi, hormonu zw. INSULINĘ, ułatwiającego spalanie cukru we krwi.

Otóż mamy pewne ziola, które są, zdaniem uczonych, znakomitymi lekami przeciw cukrzycom, spalającym cukier we krwi oraz przywracającymi normalną czynność Trzustki.

Właśnie te specjalne ziola przeciw cukrzyce w sposób bardzo staranny zastosowaliśmy w naukowych proporcjach w Mieszanke Nr. 3, aby przynieść cierpiącym z wy-

datną pomoc. Otóż "Ziola No. 3" wybitnie wpływa na dobrą przemianę materii, ułatwiając spalanie cukru w krwi i przyczyniając się zarazem do wzmocnienia Trzustki w sposób normalny wydzielania organicznego INSULINĘ. — Nie zwlekaj więc ani chwili z zamówieniem tych przyjemnych w smaku "Zioli Nr. 3", ale zamów je sobie jeszcze dziś, aby przekonać się o ich zbawiennym działaniu. Duża paczka z tekstem po polsku i angielskim, kosztuje tylko z przesyłką \$3.30. Po wszelkiej informacji dzwonić: HEMLOCK 4-2766 lub pisać na adres: Father Francis Herbs, 6951 S. Maplewood Ave., Chicago, Ill. (P.R.M.)

Komputer Do Badania Systemu Krążenia

Duże zainteresowanie w świecie medycznym wzbudził skonstruowany ostatnio w Stanach Zjednoczonych komputer do diagnostyki chorób serca. Autorami tego komputera jest grupa naukowców pracująca pod kierownictwem Polaka, dr. inż. Jana Czekajewskiego.

Komputer do badania systemu krążenia oblicza automatycznie przepływ krwi przez serce, ilość krwi w sercu i płucach oraz tak zwaną oporność przepływu. Jest to obecnie najlepsze i najnowocześniejsze urządzenie tego typu w świecie. Aparaturę tę jako jeden z pierwszych zakupił słynny szpital Groote Schuur w Kapsztadzie w Afryce Południowej, w którym dr. Bernard przeprowadził swą pierwszą transplantację serca. — (G.P.).

POLSKA Fabryka pod BIAŁYM ORŁEM

61 Rok w Wiernej Służbie Polonii od roku 1910



Przygotujcie się już teraz na zimę polecamy

KÓLDRY z WEŁNY PIERZA i PUCHU oraz PODUSZKI

- Koldry robimy na zamówienie darmo, gdy kupicie u nas materiał.
- Mamy wielki wybór importowanych wspaniałych i pierza.
- Na poczekaniu przerabiamy Wasze stare koldry i pierzyny, tak, że wyglądają i grzeją jak nowe — możecie patrzeć jak to robimy w Waszej obecności.
- Również darmo czyszcimy pierze przez siatkę przy przerabianiu Waszych koider i pierzyn.
- Darmo zabieramy od Was z domu i dostarczamy do Was po wykonaniu zamówienia.

White Eagle Quilt & Pillow Mfg. Co.
1416 W. CHICAGO AVE.
Chicago, Ill. 60622
Tel. MO 6-1968

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KORESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road

Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyków pod wyżej podany adres.

Na Progu Roku Szkolnego 1971-72

Sobotnia Szkoła pod egidą Tow. Śpiewu Jutrzenka Grupy 1786 Związku Narodowego Polskiego ma już bogatą tradycję. Dzieci i młodzież tej szkoły z dużym powodzeniem występowały na różnych uroczystościach, programach okolicznościowych, festiwalach itp. Zajęcia lekcyjne prowadzone są na wysokim poziomie przez kwalifikowane siły nauczycielskie z dużym doświadczeniem pedagogicznym i fachowym.

Nie sładzimy ażeby jeszcze trzeba było przekonywać rodziców i namawiać dzieci i młodzież do nauki języka polskiego. W dwudziestym wieku jeden język to już za mało. Ponad 50 milionów ludzi rozsiadanych po całym świecie mówi językiem polskim. Nie ma załatką na kuli ziemskiej żeby nie było Polaków. Język polski ma swoją tysiącletnią tradycję i w żadnym innym języku nie można prawdziwie poznać historii narodu polskiego, polskich tradycji i kultury — bowiem język nasz jest jej

częścią składową.

Kierownictwo szkoły ogłasza zapisy na rok szkolny 1971-72 w sobotę 4-go września w szkole parafii Bożego Ciała 4850 Pearl Rd. Cleveland, Ohio od godziny 10:00-ej rano do 12-ej w południe, i w sobotę 11-go września przed rozpoczęciem lekcji od godziny 9:00-ej do 10:00-ej. Zajęcia lekcyjne prowadzone będą w soboty od godziny 1:00-ej po południu w dolnych klasach szkoły przy Parafii Bożego Ciała, 4850 Pearl Rd. Przewidywane są trzy klasy I dla początkujących, II dla średniaków i III dla zaawansowanych na poziomie gimnazjalnym. Oprócz języka polskiego, jako zajęcia uzupełniające, prowadzone będzie śpiew i chór oraz tańce regionalne i narodowe, do których dzieci będą dobrane według zainteresowań.

Wszystkich z zainteresowanymi nauką języka polskiego oraz śpiewu i tańcami prosimy o kontaktowanie się z P. M. Golembiewską tel.: 884-2260 oraz p. Filipkowskim, 641-3304.

Święto Żołnierza Polskiego w Cleveland

Komitet złożony z reprezentantów 9 Okręgu SWAP, Placówek 6, 152 i 203, oraz Koła SPK Nr. 2 przygotowuje na dzień 12-go września br. uroczystości z okazji dorocznego Święta Żołnierza.

Program obejmuje: mszę św. o godz. 10:30 rano w kościele Przemienienia Pańskiego, celebrowaną przez Ks. H. Jezewskiego. O godz. 3-ej po poł. w domu Stow. Polek odbędzie się uroczysta akademicka.

Głównym mówcą będzie jeden z kongresmanów polskie-

Zebranie Wydziału KPA Na Ohio

Podajemy do ogólnej wiadomości, oraz przypominamy o zebraniu kwartalnym Wydziału KPA na Stan Ohio w dniu 10-wrzesnia, o godz. 8-ej wieczorem, w domu Stow. Polek przy 7526 Broadway.

Wakacje już są na ukończeniu, a więc zbliża się czas powrotu do pracy i przygotowania do zjazdu Wydziału KPA. Zebranie w dniu 10-go września br. obejmie okres trzech miesięcy, to znaczy ostatniego kwartału obecnej kadencji, a zatem prosimy o gremialne przybycie i przedyskutowanie pilnych i ważnych spraw.

Prosimy o nadsyłanie duplikatów mandatów, które są potrzebne do mianowania komitetów przedjazdowych.

Ryszard Jabłoński — Prezes

Joseph Ptak — Sekretarz

go pochodzenia, o co komitet usilnie zabiega i rosyła listy. Program akademicki będzie postawiony na wysokim poziomie z udziałem świetnego deklamatora i wybijającej się młodej pianistki, chóru Harmonia-Chopin i zespołu tanecznego "Polanie" z Youngstown, Ohio. Zapraszamy do udziału całą Polonię i wierzymy, że jak zawsze w przeszłości, tak i tym razem nie zawiedzie pokądanego zaufania.

Przy okazji podajemy do wiadomości, że po akademicki około godz. 5:30 po poł. odbędzie się tradycyjny obiad żołnierski w domu Koła SPK Nr. 2, pnr. 9503 Miles Ave., Cleveland, Ohio.

Za Komitet: Józef Ptak — Przewodniczący; Władysław Nagorni — I-szy wice-przewodniczący; Kazimierz Rutkowski — Sekretarz; Czesław Zaim — Skarbnik.

Z Cleveland

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK

Polski Program Radiowy

Założony w 1927 roku

WXEN

106.5 FM—Cleveland, Ohio

Środa i Piątek, 7:30 wiecz.

Niedziela, 10:30-11:30 rano

WYJAZD DO POLSKI

na 29 do 45 dni

NEW YORK — WARSZAWA \$335.00

TERAZ MOŻEcie SPROWADZIĆ WASZYCH KREWNYCH I ZNAJOMYCH Z POLSKI DO STANÓW ZJEDNOCZONYCH

możemy Wam pomóc w najlepszy możliwy sposób!

"PEKAO"

PACZKI, PRZEKAZY DO WYBORU

ORAZ AUTA MARKI "FIAT" i "VOLKSWAGEN"

GROGER TRAVEL BUREAU

152 The Old Arcade Cleveland, Ohio 44114 Phone: 621-6036

Apel i Prośba Do PP. Kupców, Towarzystw i Organizacji

Jak przed każdym Sejmem, tak samo w tym roku planujemy sejmowe wydanie Dziennika Związkowego w sobotę, 18-go września b.r. o uroczajnej treści, w którym znajdzie się życzenia owoych obrad dla naszego Parlamentu związkowego.

Związek Narodowy Polski, dziełki patriotyzmemu stanowisku w sprawach polskich, nieustępliwie walce o podniesienie wpływów Polonii w amerykańskim życiu i dynamizacji organizacyjnemu — zajął czołowe miejsce wśród polsko - amerykańskich organizacji bratniej pomocy.

Wierzymy, że Wasza Firma, Organizacja czy Nazwisko znajdzie się wśród tych, którzy umieszczą w Dzienniku Związkowym płatne ogłoszenie z życzeniami pomyślnych obrad Sejmowi Z.N.P., który rozpocznie się w niedzielę, 19-go września w Pittsburghu, Pennsylvania, popierając jednocześnie Dziennik Związkowy, obecnie jedyne codzienne pismo w języku polskim w Chicago.

Ponieważ pozostaje już niewiele czasu, prosimy wszystkich naszych przyjaciół o nadsyłanie ogłoszeń z życzeniami już teraz. Ułatwi to bardzo pracę działu ogłoszeń i drukarni. Poza tym, przez podanie wcześniej ogłoszenia, rezerwuje sobie lepsze miejsce w gazecie i unikanie ewentualnych pomyłek, spowodowanych pośpiechem.

Z góry dziękujemy.
Chicago, 1971

ADMINISTRACJA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Marta Ostensio

Drzewo Życia

— POWIEŚĆ —

(Ciąg dalszy)

Złożył poduszkę w twardy kłębek pod głową i przysięgał sobie namiętnie, że nazajutrz zrobi dwie rzeczy: napisze list do Neala Anthony, odrzucając definitywnie jego propozycję, — a wieczorem pojedzie do Ballantyne, aby sprowadzić Korynnę do domu.

ROZDZIAŁ XVI.

Pod kobaltowym blaskiem nieba pokryte śniegiem gałęzie chojn wyglądały jak platynowe półki. To metalicznie czysta noc, myślał Roddy, uczciwa, surowa i piękna. Pograżony w myślach, jechał ślimaczym krokiem, chociaż miał jeszcze przed sobą czterdzieści mil, a potem pięćdziesiąt mil spowrotem, z Korynną obok siebie.

Korynna zgadzała się na wszystko, gdy zatelefonował do niej tego dnia. W czasie rozmowy z nią przez głowę Roddy'ego przemknęła cyniczna myśl, że żona jego znudzona jest skargami matki i że nawet powrót do monotonna życia na farmie jest dla niej bardziej pociągający od dalszego wysłuchiwanie tych skarg.

Swoją pobyt u matki przedłużyła rozmyślnie, jak Roddy przypuszczał, w nadziei, że w końcu przyjmie on propozycję Neala Anthony chociażby tylko w tym celu, aby jej zrobić przyjemność. Starannie omijała jakąkolwiek wzmiankę o tej sprawie — czy to w listach, czy w rozmowach przez telefon. Była rzeczywiście osobą serdeczną i za każdym razem mówiła z żalem o swej przedłużającej się nieobecności. Ale Roddy miał czas pomyśleć trochę o Korynnie — i nie zapominał swojej rozmowy ze starym Edwinem Meaderem. Mając takiego ojca, Korynna nie może być zupełnie pusta. Jest młoda, zepsuta i najzupełniej pozbawiona poczucia odpowiedzialności. Ale wyrosła z tego z biegiem czasu — i najbliższe miesiące w poją w nią świadomość miejsca, jakie zajmuje na świecie. Być może, że to on był trochę nierozsądny, zachęcając ją do tego, aby się bawiła — tak, jak tylko zechce — w okolicy.

Ale zrobił to, bo pragnął, aby czuła się możliwie jaknajszczęśliwsza. . . . Podejrzał również, że jego własna próżność odgrywała tu pewną rolę: nie chciał aby Korynna stała się wołem roboczym, jakim była przez całe swoje życie biedna stara Sofronja.

Ale teraz musi nastąpić zmiana. Od wielu już dni umacniała się w nim decyzja. Przedewszystkiem Korynna musi zdać sobie sprawę, że w nadchodzącym roku muszą oszczędzać na wszystkim. Ostatnio zastanawiał się, czy uda im się zatrzymać Paulę, ale Jason wyznał, że od wiosny zamierza wziąć utrzymnie Pauli na siebie.

—No — rozmyślał Roddy — niejedno posunęło się naprzód od czasu wyjazdu Korynny. Będzie miał dużo do opowiadania. Rozmawiając z nią dziś przez telefon, nie wspominał o tajemniczym napadzie na jego pracownię ubiegłej nocy. Po rozmowie z ojcem i Jasonem, Roddy doszedł do wniosku, że nocnym gościem nie był nikt inny, tylko Duke Melbank. Duke prawdopodobnie miał do niego urazę od czasu tego wieczoru, kiedy odbywała się zabawa dożynekowa. Nie było dostatecznego dowodu na to, aby wystąpić przeciwko niemu z oskarżeniem, ale Duke, osiągnęwszy już swoje złośliwe zadośćuczynienie, prawdopodobnie nie będzie więcej niepokoił Willardów.

Pomyślał znowu o Silver Grenoble i o strachu, jakiego doznała ubiegłej nocy. Jeżeli o to chodzi, przez cały dzień Silver nie była daleka od jego myśli. Jak jaśniejący duch, przebywała w jakimś tajemniczym zakątku jego istoty. Ale przysięgał sobie gwałtownie, że była tylko duchem — opętaniem, od którego może i musi się uwolnić.

Lasy te zawsze dawały mu poczucie osobistego obעדowania się. To był trzeźwy, a nawet surowy świat, zaznaczający wyraźną granicę pomiędzy szaleństwem a rozsądkiem. Wkrótce też zrozumiał, że bez względu na to, jak to będzie próbował wytłumaczyć — wybuch jego uczucia dla Silver Grenoble był zwykłym szaleństwem zrodzonym ze zniechęcenia i osamotnienia w czasie nieobecności Korynny.

W związku z tem — w dziwny sposób — myśli jego o Korynnie stały się gorące i niecierpliwie; zapragnął mieć ją spowrotem w domu, gdzie mogliby raz jeszcze rozpocząć budowę wspólnego życia — tym razem opartego na trwalszej, uczciwszej podstawie.

Była druga godzina nad ranem, gdy Roddy wsedł na farmę z Korynną. Gdzieś po drodze — po ujechaniu jakichś pięciu mil od Ballantyne — Korynna poruszyła temat Neala Anthony. Gdy Roddy powiedział jej o liście, który tego dnia napisał, Korynna zapadła w milczenie — okropniejsze, aniżeli najbardziej jadowity wybuch, jakiego mógł być oczekiwać.

Znalazłszy się w domu, Korynna ostrożnie zdjęła kapelusz, palto i rękawiczki. Potem rzuciła się na kanapkę w pokoju i patrzyła przed siebie pustym wzrokiem.

Roddy podszedł do niej. Przysunął sobie krzesło, usiadł i wziął jej rękę w swoje. Gdy odwróciła głowę, wzbraniając się spojrzeć mu w oczy, podniósł dłoń i przyciągnął twarz Korynny powoli ku sobie.

—Spójrz na mnie, Koro — poprosił miękko.

Gdy jej chłodne, niechętnie spojrzenie spotkało się z jego wzrokiem, Roddy doznał uczucia dziwnej przykrości. Oczy jej wydawały się zamazane, zamaskowane, straszliwie obce.

—Nie zaczynajmy w taki sposób — rzekł błagalnie. — Nie wiesz, co to znaczy dla mnie, że jesteś tu znowu. I nie możesz się domyśleć, jak samotnym czuję się tu bez ciebie.

Westchnęła i oparła się o poręcz kanapy. Potem popatrzyła na niego.

—To dziwne — rzekła powoli.

Uśmiechnął się — Nie potrzebujesz się drwić, kochanie — powiedział, głaszcząc jej dłoń. — Pragnęłam cię w każdej chwili dnia i nocy, czy to nie wystarczy?

—Tak łatwo jest być sentymentalnym! — odparła.

—I przyjmie. — Na Boga, czyż człowiek nie może być trochę sentymentalnym w stosunku do własnej żony po . . .

—Słuchaj, Koro — przerwał — rozumiem, że polega na czymś więcej, niż na sentymencie. Jest to trudne zadanie, bez względu na to w jaki sposób odnosić się do niego. Ale możemy je sobie ułatwić, podejmując to wspólnie. Przykro mi spowodu tej posady, którą mi postawił na drodze Neal Anthony. Chciałbym móc ją przyjąć — ze względu na ciebie, Koro. Ale . . . nie mogę. I przyjdzie dzień, że będziesz zadowolona, że nie zrobiłem tego.

Korynna westchnęła znowu. — Wolałabym nie mówić o tem więcej — rzekła chłodno. — Powziąłeś już przeciwie decyzyje.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

W Pierwszym Narodowym Banku w Chicago



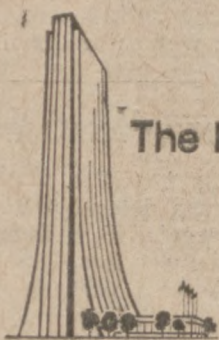
Poznajcie się z Panną Charlotte Klesen

Panna Klesen jest osobą, którą chętnie poznacie. Jest ona konsultantką do spraw klientów w naszym Centrum Międzynarodowym i pomoże Wam załatwić wszelkie Wasze sprawy bankowe wygodnie, bezpiecznie i z pełnym zrozumieniem. Nie tylko dlatego, że Panna Klesen zna się na zagadnieniach bankowych, lecz głównie dlatego, że mówi ona płynnie po polsku.

Panna Klesen zapozna Was z rozmaitymi rodzajami planów oszczędnościowych w The First, a wszystkie one są zaasekutowane do \$20,000 przez Rząd Stanów Zjednoczonych. Może ona również wyjaśnić jakie korzyści wypływają z posiadania konta członkowego lub skrytki bankowej. Panna Klesen ułatwi Wam także załatwienie ewentualnej pożyczki. Będziecie mieli osobistego przewodnika w każdym dziale bankowym gdzie tylko będziecie przeprowadzać transakcje.

Wszelkie usługi The First National Bank of Chicago są obecnie do Waszej dyspozycji, omówione i załatwione w języku polskim bez żadnych dodatkowych kosztów.

Złóżcie wizytę Pannie Klesen w naszym Centrum Międzynarodowym mieszczącym się na parterze, w południowej części naszego Banku. Wskazówką będą dla Was wywieszone flagi międzynarodowe.



The First National Bank of Chicago
Dearborn i Madison

GODZINY:

8:30 do 6:00 wiecz., poniedziałek

8:30 do 4:00 po poł., wtorek do piatku

Członek F.D.I.C.

THE FIRST. Gdzie więcej osób oszczędza niż gdziekolwiek indziej w mieście.



BOŻE NARODZENIE W POLSCE

Po Najniższej Cenie!

18-GO GRUDNIA
NA 21 DNI

**Paczki i Auta
Przez PEKAO**

Stanisław Lobodzinski
Właściciel

PIELGRZYMKA DO RZYMU I POLSKI
Na Uroczystości Beatyfikacyjne
O. MAKSYMILIANA KOLBE
14-go Października — Na 3 Tygodnie
Po Blizsze Informacje i Kolorowe Broszury
Zgłaszajcie Sie Do:

Intercontinental Travel Bureau

828 No. State St. Telef.: 787-4440

HALEEM'S ELECTRICAL SERVICE

For 24 HOUR
Electrical Service and Repairs
100 AMP Plus
Call 499-1983



471-2720 471-2926
ROSE'S PERSONAL LAUNDRY
5640 South Ashland Avenue
Pick-Up and Delivery — One Day Service
WE WASH, FLUFF DRY and FOLD
8-Lbs. Only 60c
plus service
FREE RAIN BONNET FOR EACH CUSTOMER

LOU BRYK STUDIO
Photographers
• PORTRAIT • BRIDAL •
• COMMERCIAL • CANDID WEDDINGS •
• GLAMOUR • CHILD STUDIES •
2056 WEST IRVING PARK ROAD
Hours: Tues., Wed., Fri. & Sat. 9-6
Mon. & Thurs. 9-9
BT 8-4880
1 HOUR PASSPORT PHOTO SERVICE

WYJAZDY do POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce —
każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych
z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe
odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane
lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi
POLSKIE BIURO PODRÓŻY
STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois

Telef. YA 7-2324

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Zmiana Porządku Niedzielnego

W przyszłą niedzielę, 5 września, zostaną odprawione msze św. o godz. 6:30—7:30, 9:30—10:30, 11—12 w południe. Nie będzie mszy o 9 i 10. Wzajemnie będzie msza św. o 9:30 w górnym kościele. Powody tej zmiany: mała liczba parafian uczęszcza na te msze i obecnie mamy mniej księży na Trójcowie.

Nabożeństwa

Środa — Nowenna na cześć św. Józefa o godz. 6:30.

Czwartek — Spowiedź po południu od 3 do 5; oraz wieczorem o 7-jej. Także godzina święta w czwartek wieczorem o 6:30.

Piątek — W przyszłym tygodniu przypada pierwszy piątek miesiąca. Msza wieczorna o 6:30. Spowiedź przed Mszą o 6-jej. Zaraz po Mszy odmówienie Litanii i Konsekracja do Serca P. Jezusa. Wszystkie nabożeństwa odprawiane będą w dolnym kościele.

Dollar-A-Month Club

W przyszłą niedzielę, jako w pierwszą miesiąca, przypada lektura znana nam jako "Dollar-a-Month Club". W specjalnych kopertkach parafianie składają dolara miesięcznie na umorzenie długów parafialnych. Składamy serdeczne "Bóg zapłać" tym którzy w ten sposób popierają parafię.

Zapowiedzi

William Macdonald, mł. z par. św. Symeona, Bellwood, Ill. z Heleną Dąbrowską, p. zap. II.

William Wenecki, mł., z Adrienne M. Phillip, p., z par. św. Józefa w Granite City, Ill., zap. II.

Serdeczne Gratulacje

W tych dniach szczęśliwie przeżywają rocznicę swoich ślubów małżeńskich, państwo: Mieczysław i Adela Tomaszewscy, 30ta; Albert i Katarzyna Szczepaniak, 42-ga; Bolesław i Władysława Sprawka, 32-ga oraz Antoni i Józefa Golec. Składamy im serdeczne gratulacje i szczęść Boże.

Dzień Wdzięczności

Niedziela, 12 września, jest naznaczona jako "Dzień Wdzięczności" dla Ks. Bernarda Niemier, C.S.C. Rozpocznie się solenną mszą św. o godz. 10:30 rano, odprawioną przez Ks. Bernarda Niemier, C.S.C. Po mszy św. i aż do 3 po poł. odbędzie się przyjęcie czyli "Open House" dla Ks. Bernarda Niemier w sali parafialnej. Zarząd Stow. Połączonych Towarzystw na Trójcowie serdecznie zaprasza wszystkich w parafii, znajomych i przyjaciół do miłego udziału. Jest to sposobność dla wszystkich okazania swej wdzięczności Ks. Niemierowi za jego moźność, życzliwość i cenną pracę, którą wykonał przez 7 lat jako proboszcz Trójcowa.

Zapis Działu Na Rok Szkolny

Zapisy działu do naszej szkoły parafialnej odbędą się we wtorek i środę od godz. 1 do 3 po poł. w biurze szkolnym. Dzieci które będą zapisane do pierwszej klasy muszą mieć ukończone 6 lat przed 1 grudnia. Prosimy rodziców gdy przyjdą zapisać dzieci

aby przynieśli metrykę Chrztu. Uwaga: nie będzie żadnych zapisów wieczorami ani też na plebanii lub w domu Sióstr. Szkoła na rok 1971-1972 rozpocznie się w środę, 8 września, mszą św. o godz. 8 rano.

Posiedzenia

Tow. Zmienia Jezus będzie miało swoje miesięczne posiedzenie w piątek, 3 września, o godz. 8 wieczorem w sali klubowej.

Tow. Niewiast Różańcowych będzie miało swoje posiedzenie w przyszłą niedzielę, 5 września, o 1:30 w sali niższej szkoły.

Tow. Apostolstwa Modlitwy będzie miało swoje posiedzenie w przyszłą niedzielę, 5 września, o 2-jej w sali zwykłych posiedzeń.

Polska Szkoła K. Pułaskiego

Kierownictwo Polskiej Szkoły Kazimierza Pułaskiego zawiadamia rodziców i opiekunów, że nauka rozpocznie się w sobotę, 4-go września 1971. Szkoła jest prowadzona w budynku naszej szkoły elementarnej co sobotę. Zapisy do Polskiej Szkoły Pułaskiego odbędą się dzisiaj, w sobotę, od godz. 10 rano do 2 po poł.

Wycieczka Do Yorkville

Washington Welfare Club urządza wycieczkę do Yorkville, Ill., w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w przyszły piątek, 3-go września, w sali pnr. 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Nasza zabawa stołeczkowa Klubu odbędzie się 24-go października, w niedzielę, 29 sierpnia, o godz. 7:30 rano. Ojdzad nastąpi z rogu Milwaukee ave. i Belmont ave.

Wiadomości z Gminy 87 ZNP — z Annowa

Bal Przedsejmowy
Gminy 87 Z.N.P.

Komitet Gminy 87 Z.N.P., razem z Zarządem Gm. 87-jej zapraszają delegatów i delegatki, grupy przynależne do Gm. 87-jej Z.N.P., członków tychże grup, młodzież, przyjaźni i Polonię do wzięcia udziału w Balu Przedsejmowym Gm. 87-jej Z.N.P., jaki urządzamy w sobotę, dnia 11-go września, w sali Wozniaka Casino, pnr. 2530 So. Blue Island Ave. Początek balu o godzinie 8-jej wieczorem. Do tańca będzie przygrywać znany zespół "Pasierb Orchestra." Każdy mile się zabawi. Donacja wynosi \$1.50 od osoby, bilety można nabyć od członków komitetów Gminnych lub przy kasie.

Za Komitet Balu: Zarząd Gm. 87 Z.N.P. i Komitet Gminne.

Za tylko 5c dziennie możecie sobie przywrócić Czerwone Cialka Krwi i uwolnić się od

Zmęczenia... Nerwowości

Ekspert żywności powiada, że żywność traci witaminę po gotowaniu, a oprócz tego nieodpowiednia dieta może przyczynić się do osłabienia waszej energii, siły i odporności, powodując nie samopoczucie — utratę apetytu — wzbijające ciśnienie na sen — dlatego, że wasz organizm odczuwa brak witamin i żelaza.

Zadajcie dzisiaj Kapsułek WITAMIN "STAR" — \$4.95
Glasier Aptec

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622**WYSYLANI PRZEZ POCTE**

W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$26.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 15.00	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

WYSYLANI PRZEZ POCTE

POZA GRANICE CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Pozza Granice Chicago
Rocznice (1 yr.) \$18.00	Rocznice (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$34.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Rocznice (1 yr.) \$10.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy)15c
W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy)20cJAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny
JÓZEF H. GAJDA, ZarządcaTelefon do Redakcji przed 7:30 rano
BRunswick 8-8707Telefon wszystkich Biur BRunswick 8-8700
Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.**Azjatyckie Wścigi Do Nafty**

W cieniu gorącej kończącej się wojny w Wietnamie, odbywa się mniej widzialna, zimna, ale za to niestannie prowadzona wojna o te najcenniejszą siłę i źródło przemysłowej potęgi, jaką jest NAFTA. W Azji ta rywalizacja koncentruje się dookoła oceanicznych złóż naftowych, które znajdują się na ogromnej przestrzeni od brzegów Burmy na Południowym Zachodzie do mórz pomiędzy Chinami i Japonią, na Północnym Wschodzie.

Specjalne znaczenie w tym konflikcie mają łańcuch małych bezludnych wysp, o których nie się nie wie, a których wartość polega nie na tym co się znajduje na nich, ale pod nimi.

Ma je obecnie w swoim posiadaniu Ameryka, uważając je jako część wysp Ryukyu, które razem z Okinawą mają być zwrócone Japonii w przyszłym roku.

Konkurenci i pretendenci do wysp są liczni: Japonia, Chiny Narodowe, Chiny Czerwone, Południowy Wietnam i Filipiny. Roszczenia Japonii datują się od ubiegłego stulecia. Chińczycy natomiast, tak biali jak i czerni, powołują się na prawa, sięgające XV wieku.

Dla Chin problem jest niezwykle emocjonalny i nie tak dawno, komunistyczna agencja chińska ostrzegła Tokio w bardzo ostrzych słowach: "Chiny nigdy nie dopuszczą do tego aby japońscy milicjanci i gangsterzy ponownie deptali naszą świętą ziemię". Przedmiotem specjalnie gorącej kontrowersji i buńczucznych protestów i grózb jest grupka wysp, tak mało znanych, że nawet dokładnie niewiadomo ile jest ich razem. Jedni twierdzą, że 8 — inni że 12.

Japończycy nazywają je Senkaku, a Chińczycy — Tiao Yu Tai. Obok tych wysp, o które toczą się obecnie największe dysputy, są również inne wyspy, do których roszczenia sobie prawa Filipiny i rząd na Formozie. Wyspy te są rozrzucone na oceanie pomiędzy Filipinami i Formozą i ostatnio rząd w Manili zażądał od Cziang Kai-szeka wycofania z tych wysp garnizonów wojskowych. Obie strony uważają, że wyspy leżą w zasięgu ich wód terytorialnych i nie ma widoków na kompromis. Do tego dochodzą jeszcze wyspy Paracel, leżące na południowy zachód od Filipin, niedaleko Hainanu. Tam, dla odmiany, są garnizony wojsk pekińskich. Konflikt rozszerzył się również na prawo do miniatury wysp Takeshimie pomiędzy Japonią a Południową Koreą, która utrzymuje tam mały oddział koreańskiej policji.

Jak by tego nie było dosyć, do kłębowa roszczeń dochodzą jeszcze pretensje Płd. Wietnamu. Pomimo wojny, która może zdecydować o jej dalszym niepodległym bycie państwowym, Sajgon ogłosił przed dwoma miesiącami, że zamierza otworzyć przetarg na koncesje do eksploracji i eksploatacji 160,000 mil kwadratów w terytorialnych wodach Płd. Wietnamu i jak dotąd 18 kompanii naftowych złożyło już swoje oferty.

Gdzie w tym węzle roszczeń, grózb, konkurencji i konfliktów prawnym międzynarodowym znajduje się Ameryka?

Akurat w samym środku, z tym, że udział Ameryki jest raczej tylko przypadkowy i jej rola polega w tej chwili na wycofaniu się z tego środka, bez utraty sojuszników i przyjaciół. Stany Zjednoczone pragną niewątpliwie, zgodnie ze swoją polityką "redukowania militarnej obecności w Azji" usunąć się z centrum rywalizacji azjatyckich i nawet ostrzegły już Gulf Oil Company, że nie mogą w dalszym ciągu obiecać ochrony zbrojnej dla okrętów kompanii, które robią poszukiwania w tym rejonie.

"Jeszcze się taki nie narodził co by wszystkim dogodził" — mówi stare polskie przysłowie. Wydaje się, że cokolwiek by Amery-

ka nie zrobiła, prawdopodobnie wszyscy konkurenci w wścigi do nafty w azjatyckich morzach będą niezadowoleni i zdaje się, nie ma, na to rady.

Powszechna Służba Zdrowia

Niemal wszystkie cywilizowane państwa mają od dawna powszechną służbę zdrowia. Stany Zjednoczone należą do tych niewielu, w których niektórzy obywatele umierają na skutek braku leczenia.

W roku 1969 Amerykanie wydali na leczenie \$63.8 biliona. Jest to znacznie więcej niż połowa wydatków na żywność. Gdyby ubezpieczenie powszechne miało pokryć wydatki na leczenie, trzeba by na początek wyznaczyć takiej wysokości budżet. Prezydent Nixon wspominał niedawno, iż jeden z droższych programów, znajdujących się obecnie w Kongresie, kosztowałby \$77 bilionów. Ale i to tylko na początek. W Anglii koszt powszechnego ubezpieczenia wyniósł o 25 procent więcej, niż preliminowano, zawsze bowiem wystają nowe potrzeby.

W Kongresie znajduje się obecnie długa lista projektów. Przewidują one ubezpieczenia publiczne lub prywatne, o pełnych lub częściowych usługach, częściowo lub całkowicie opłacanych przez pracowników, pracodawców lub przez rząd.

Zdaniem ekspertów należy przede wszystkim unikać skrajności. Wydatki na leczenie winny być częściowo pokrywane przez ubezpieczonego, a wysokość tego udziału powinna być zależna od stanu majątkowego beneficjanta. Wreszcie należy wystrzegać się zasady, że albo najlepsze, albo nie.

Z doświadczeń państw europejskich wynika, że można dużo zdziałać na polu lecznictwa bez rujnujących wydatków. Tak n. p. w Zachodnich Niemczech pokój w szpitalu kosztuje tylko nieco drożej, niż pokój w dobrym hotelu, gdy u nas staje się luksusem niemal nie do opłacenia. Zapewne nasz szpital posiada możliwości, których brak w szpitalach niemieckich, ale szpitale swe zadanie jednak spełniają.

Ktoś porównał to z różnicą między naszymi samochodami a importowanymi Volkswagenami. Są one ciasne, brak im różnych interesujących pomysłów, niższa jest ich moc, ale swe podstawowe zadanie jako środek transportu spełniają. Wystarczy, jeśli to samo da się powiedzieć o naszych szpitalach, dostępnych dla każdego chorego obywatela.

INNI PISZĄ:**Pakt Sowiecko-Hinduski**

THE NEW YORK TIMES — Podpisany w New Delhi sowiecko-hinduski pakt przyjaźni umacnia sowieckie wpływy w drugim pod względem ilości mieszkańców państwie azjatyckim kosztem Stanów Zjednoczonych. Zwiększyć on może niebezpieczeństwo wybuchu wojny lokalnej, prowadzącej do konfrontacji wielkich mocarstw.

Na powziętą przez Moskwę i New Delhi decyzję wzmocnienia swej długoletniej współpracy tym paktem wpłynęła bez wątpienia obawa dwóch tych stolic przed zbliżeniem amerykańsko-chińskim. Dla Indii głównym jednak motywem było poczucie osłabienia w obliczu rozgrywania się u ich granic konfliktu wewnętrznego w Pakistanie — konfliktu, w którym polityka zarówno chińska jak amerykańska sprzyjać się zdaje rządowi pakistańskiemu. Niewiarogodna decyzja Stanów Zjednoczonych, które nadal udzielają zbrojnej i gospodarczej pomocy Pakistanowi, mimo brutalnego złamania przez tamtejszy rząd ruchu wolnościowego Bengalu, stanowiła dla Moskwy poważny atut w jej polityce zagranicznej.

Ugoda sowiecko-hinduska ma wyraźnie na celu odstraszenie Pakistanu od ataku na Indie z pekińskim poparciem.

Nie jest jednak pewne, czy przyczyni się ona do pokoju w tej części świata. Atak pakistańskich sił zbrojnych na o wiele silniejszą armię hinduską byłby nieracjonalny. Jeżeli więc dojdzie do wojny, wyniknie ona raczej na skutek działalności partyzantów wzdłuż granicy hindusko-pakistańskiej.

Niebezpieczeństwo polega na tym, że poparcie Moskwy zachęci może Indie do bardziej otwartego i śmiałego udzielania pomocy Bengalskiej Armii Wyzwolenia, co znów zwiększyłoby możliwość starć hindusko-pakistańskich, jakie mogłyby wymknąć się spod kontroli. Rosja przyczyni się pragnie do utrwalenia pokoju, powinna wyścisnąć swe nowe wpływy w Indiach dla zachęcenia ich rządu do umiarkowania i ugody.

Ale podpisując traktat z Indiami Kreml naraził na szwank swoje możliwości odegrania roli pośrednika, co tak skutecznie uczynił podczas poprzedniego konfliktu hindusko-pakistańskiego w 1965 roku. Stany Zjednoczone nie znajdują się w lepszej pozycji, jako kandydat na pośrednika, bo związały się tak ściśle z rządem prezydenta Yahya Khana. Washington powinien obecnie wykorzystać swe wpływy — jakich nie ma, zdaje się, zbyt wiele — w Islamabadzie, by nakłonić prezydenta Yahya do odwołania procesu przeciwnemu przywódcy bengalskiemu, Sheikhowi Majibur Rahmanowi. Jeżeli bowiem skazany zostanie on na śmierć — jak tym grozi Yahya — zniweczeniu uległaby możliwość politycznego rozwiązania konfliktu w Pakistanie. Wojna między Indiami a Pakistanem byłaby trudna do uniknięcia mimo życzeń Washingtonu — czy Moskwy.

**Pod Redakcją:
N. Wiesława Bielińskiego
KALEJDOSKOP****Władysław Krawiec to już historia Chicagowskiej Polonii.—O cyrku na Ordynackiej, Mroczkowskich i ich stajni wścigowej na Mokotowskim Polu.—O tym jak Wojciech Kossak sprzedawał swe obrazy chicanos milionerom.**

Co kilka dni na łamach chicagowskiej prasy ukazują się wiadomości o odbywającej się przez cały sierpień wystawie prac malarskich Władysława Krawca. Ostatnio na programie TV Sig Sakowicza ukazał się Władysław Krawiec z okazji zakupu przez chicagowskiego potentata jego obrazu i ofiarowania go powstającemu Muzeum Cyrkowemu w sąsiednim stanie Wisconsin. Poprzednio niedzielne wydanie Chicago-Tribune zdołało wielką fotografią, przedstawiającą ścianę wystawy Władysława Krawca oraz samego malarza ze srebrno-włosą czupryną i jednym z ciekawszych obrazów w rękę.

W Służbie Polonii

Pan Władysław Krawiec, to już swego rodzaju historia Chicago. Przez ponad 50 lat, dzień w dzień, na tytułowej stronie Dziennika Chicagowskiego, ukazywały się jego rysunki, mówiące o aktualnych wydarzeniach jego miasta rodzinnego, Polonii, Stanów Zjednoczonych, całego świata.

W formie satyrycznej, lub też realistycznej, często z dużą dozą polskiego romantyzmu pokazywał czytelnikom Dziennika to, co stało się tematem dnia dzisiejszego mieszkańcom miasta. Często kpił z ludzi i wydarzeń, często poucał i dawał własne naświetlenie, często wreszcie apelował do ich serc i rozumów. Dziś popularny i pełen osobistej uroku pan Władysław ma już skończoność 82 lata. Mimo swych jednak już zaawansowanych lat Pan Władysław nie wypuszcza nadal ołówka z ręki. Co najmniej raz w tygodniu, pierwszą stroną Dziennika Związkowego zdobią jego rysunki.

Jadę do Biblioteki Publicznej w Jefferson Parku, gdzie w jednej z sal odbywa się wystawa Wład. Krawca. Ściana mieni się żywymi, wesołymi barwami obrazów. Olej, akwarela, pastel. Są i portrety ale, jako tematyka dominują niepodzielnie konie i... cyrki. Białe ściany namiotów wędrownych cyrków, barwne przybrane zwierzęta i krzykliwe ucharakteryzowani kłowni w których oczach często kryje się głęboka i jakiś smutek.

Kiedys opowiadał mi Pan Władysław, że gdy był dzieckiem, w sąsiednim domu znajdowała się stajnia koni pociągowych. Zaprzyjaźnił się z synem jej właściciela. Cafe dnie spędzał w stajni, rysując powalone karki, szerokie piersi i owłosione nogi wielkich przeronów. I to zamiłowanie do koni pozostało mu na całe życie. Większość jego obrazów, chociaż jako fragment musi posiadać to szlachetne zwierzę.

W Cyrku Na Ordynackiej

Zbliżam się do jednego z obrazów, posiadającego jako punkt centralny pięknego siwka wznoszącego się na tylnych nogach. Obok para trenerów. Ona w balowej, długiej sukni on w cylindrze i srebrnym fraku. Jakies jakby znajome twarze. Pytam się Pana Władysława a kto to?

Mroczkowsky — pada odpowiadając

Mysł ucieka do lat dziecińczych. Warszawa, ulica Ordynacka i tłum dzieciaków przed cyrkiem. Wokół areny krąży w takt muzyki tuzin Arabów, ze zgiętymi w łuk szczytami i pióropusami na głowach. Po środku Mroczkowsky w srebrnym fraku i z długim biczem w dłoni. A na widowni tysiące rozpalonych dziecięcych twarzy i błyszczących oczu z podziwem, ogłuszających popisy tresury i woltżerki. Tych samych oczu, które później, w roku 1939, równie błyszczące pochylały się nad grzywą konia lub nad łufą karaabinu maszynowego. Tak... cyrk na Ordynackiej to cała historia wzrastających pokoleń Warszawy, okresu międzywojennego. A później, na Polu Mokotowskim, tam gdzie obecnie mieści się hotel studencki Riviera, na torze wścigowym konie Mroczkowskiego zdobywały błękitną wstęgę derby warszawskich.

A gdzie są obecnie Mroczkowsky... czy żyją?

Przechodzę do rysunków gospodarza, które przedstawiają wiele wybitnych postaci. Węć jest rysunek mistrza Paderewskiego, który podobno do rysownika wnosil pretensje, że mu zbyt szeroka broda przedstawia. Jest rysunek prezydenta Johna i obecnego prezydenta Nixona, który był zaskoczony, ponieważ nie zauważył, jak artysta ukryty za plecami innych osób, znajdujących się w gabinecie, rysował Gospodarza Białego Domu i jego małżonkę.

Wśród rysunków z ostatnich lat widzę rysunek prymasa Polski Kardynała Wyszyńskiego. Pan Władysław, dwa lata temu był w Polsce ze swym synem... po raz pierwszy od czasu, gdy jako mały chłopiec, ze swą rodziną, opu-

ścił poznańską wioskę, jeszcze pod pruskim zaborem.

Wśród rysunków z ostatnich lat widzę rysunek prymasa Polski Kardynała Wyszyńskiego. Pan Władysław, dwa lata temu był w Polsce ze swym synem... po raz pierwszy od czasu, gdy jako mały chłopiec, ze swą rodziną, opu-

'Zamrożenie' z Uśmiechem

Trudności gospodarcze Ameryki i ostatnie zarządzenia prez. Nixona zmierzające do stabilizacji ekonomicznej, a w szczególności "zamrożenie cen i płac" na okres 90 dni przyjęte zostały z różnego rodzaju mieszanymi reakcjami. Jak zwykle, pochwalę odważnego kroku, towarzyszyły krytyki i obawy o dalszą presję dolarową, niebezpieczeństwo wojny celnej w obrótach międzynarodowych etc. Powszechny natomiast był zgodny chór i jednolite nawoływanie do "ofiar".

Jak wyglądają te apele o "poświęcenie", skomentował w dowcipnej i lekko satyrycznej formie Dick West z United Press Information Service. Oto jak w jego słowach przelewa się przez kraj fala apelów o "poświęcenie" własnych interesów w imię dobra ogólnego:

"Prawie każdy segment naszej gospodarki wspaniale zademonstrował swoją gotowość do poświęcenia czegoś w imię wyższych celów. I tak na przykład, wielcy przemysłowcy są gotowi natychmiast poświęcić świat pracy, a przywódcy u niej od razu są gotowi poświęcić wielki business.

Taka manifestacja altruizmu narodowego jest czymś, co naprawdę rozgrzewa serca.

Reakcja giełdy była również "ofiarna". Reakcja Wall Street na wiadomość o zamrożeniu plac i cen była charakterystyczna dla ogólnych nastrojów w całym kraju. Rynek giełdowy został przemieniony na ołtarz ofiarny, a akcjonariusze i poszukiwacze dobrych lokat dali takie dowody samozaparcia i samo-wyzerzenia, że przemysłowy indeks Dow-Jones osiągnął rekordową wysokość w ciągu jednego dnia.

W ślad za tym ustąpił reakcję prezydenta AFL-CIO, George'a Meany, w przemówieniu na miarę meza stanu, który wezwał zorganizowanych robotników, których reprezentuje, do poświęcenia wszystkich umów zbiorowych, zawierających "zamrożone" podwyżki plac. Na wypadek, gdyby zaszła potrzeba jeszcze dalszego dowodu poświęcenia, Meany zaproponował urządzenie "ofiarnych" strajków.

Jako dalszy wzór do naśladowania dla "ofiarnego społeczeństwa amerykańskiego", a w szczególności "ofiarnego konsumenta" — p. Virginia Knauer, specjalna asystentka Prezydenta dla spraw konsumentów, zaledwie w parę godzin po ogłoszeniu przez Nixona zamrożenia cen i płac, zakomunikowała tryumfalnie,

Kiedy wielcy ekonomiści całego świata i największe moźgi finansowe zastanawiają się nad dalekosiędnymi skutkami nowego programu gospodarczego prez. Nixona, a giełdy światowe z napięciem czekają dalszego rozwoju wypadków i wydźwięku nowych amerykańskich zarządzeń na politykę monetarną i kursy "twardych" walut — dobrze jest czasami, zejść z wysokich koturnów teoretyków i ekonomistów i zostawić mały kąsek na "uśmiech" i niebolesną satyrę w naszych trudnych i przełomowych czasach. Kto wie, może ta eksplozja "ofiary" i "poświęcenia" obejmie również nowych czytelników "Dziennika Związkowego"?

A. L.

Murzyni w Miastach

Według niedawno ogłoszonego studium Biura Spisowego jest w Stanach Zjednoczonych 16 gmin z ludnością powyżej 25,000, posiadających większość murzynów. 10 z tych gmin znajduje się poza Południem. W roku 1960 były 3 gminy z większością mu-

rzyńską, wszystkie na Południu. Na czele tych 16 gmin znajduje się Willowbrook, Calif., 82.3 proc. Murzynów. Dalej idą kolejno Westmont, Calif. — 80.6 proc., Washington, D.C. — 71.1 proc.; Comton, Calif. — 71.0 proc i East St. Louis, Ill. — 69.1 procent.

25 miast posiada 100,000 lub więcej Murzynów. Tu listę czterech New York — 1,666,636 (21.2 proc.), a dalej Chicago — 1,102,620 (32.7 proc.), Detroit — 660,428 (43.7%), Philadelphia — 653,791 (33.6 proc.), Washington — 537,712 (71.1%) i Los Angeles — 503,606 (17.9 procent).

Większość murzyńska mają 102 powiaty. W sześciu stanach odsetek Murzynów zmniejszył się od roku 1960. Najwyższy przrost Murzynów od roku 1950 miały miasta New York — z 9.5 proc. na 21.2 proc., Chicago z 13.6 proc. na 32.7, Detroit z 16.2 proc. na 43.7, Philadelphia z 18.2 proc. na 33.6 i Washington z 35.0% na 71.1 proc.

W ostatnim dziesięcioleciu ludność wzrosła w Stanach południowych tylko o 5.8 procent, natomiast w stanach płn. wschodnich o 43.4 proc., w półn. środkowych o 32.7 proc. i w zachodnich o 56.1 proc.

W latach sześćdziesiątych Murzyni porzucali niskopłatną pracę na farmach w tempie prawie 3 razy szybszym niż biali. W okresie tym liczba białych na wysoko płatnych posadach wzrosła o 49 proc., a liczba Murzynów o 131 procent. Nie mniej ogromna większość Murzynów nadal wykonuje zawody, nie wymagające wyższych kwalifikacji i nie otwierające drogi do życiowego awansu.

Wióra Spod Pióra

WYKWINTNY OBIAD

"Co będzie na stole, Syntetyczny kawior, sztuczne mięso, kaszka z parafiny" — straszy swych czytelników "Głos Kossakowski".

Kalendarz Zebrań Towarzystw Przy Gminie 143-ej Z. N. P.

Gmina 143 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w sali im. Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-ej.

Tow. Ks. Kordeckiego, Gr. 353 ZNP w każdy 3-ci wtorek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-ej.

Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa, Gr. 440 ZNP 3-ci poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego o godz. 7-ej wieczorem.

Tow. Przemysłowców i Rzemieślników Gr. 621 ZNP w każdy 4-ty wtorek, w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Niepodległość Grupa 768 ZNP w każdy 2-gi poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 913 ZNP 3-cia niedziela, w sali SWAP, Nr. 2 — 48-ma i S. Wood ulica, o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP w

każdy 3-ci poniedziałek miesiąca, w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bol. Chrobrego, Gr. 1577 ZNP w każdą 4-tą niedzielę mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 1:30 popołudniu.

Tow. Wista, Grupa 1919 ZNP, w każdą 3-cią niedzielę, miesiaca, w sali G. Martyka, pnr. 4645 So. Honore ul., o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP w każdy 1-szy czwartek miesiąca, w sali Marquette Field House, pnr. 6700 So. Kedzie Ave., o godzinie 7-ej wieczorem.

Tow. Town of Lake, Gr. 2635 ZNP, w każdą 2-gą sobotę, w sali Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Millennium, Gr. 3175 ZNP w każdą 2-gą niedzielę, w sali Cornet Park, 50-ta i S. Wood ul., o godz. 2-ej popołudniu.

Lekcje Języka Angielskiego i Obywatelstwa

Dom społeczny Northwest-ern University Settlement zawiadamia czytelników Dz. Związkowego o organizowaniu nowych klas języka angielskiego. Prowadzone będą dwie klasy, jedna dla zupełnie początkujących, a druga dla zaawansowanych. Organizujemy także klasę przygotowawczą dla tych, którzy starają się o obywatelstwo amerykańskie.

Chcemy tu zaznaczyć, że wykłady prowadzone są przez doświadczonego nauczyciela, który stosując jak najpraktyczniejsze metody i kładąc nacisk na konwersację, pozwala początkującym na poznanie jęz. angielskiego w stosunkowo krótkim czasie.

Po dalsze informacje i zapisy, prosimy zgłaszać się w przyszłym tygodniu, w poniedziałek i środę rano od 9-ej do 11-ej, a wieczorem od 7-ej do 9-ej w poniedziałek, wtorek i środę. Będą klasy rano dla tych, którzy pracują wieczorami. Lekcje są bezpłatne.

Ponieważ liczba uczniów jest ograniczona, prosimy o wcześnie zgłaszanie się. Northwestern University Settlement mieści się pod numerem 1400 W. Augusta Blvd. (róg Noble i Augusta).

CIEŚLA

20 LAT DOŚWIADCZENIA
Może Wszystko Zrobić Sam
CHARLES HOVEY
636-6556 lub 749-2250

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA
i PŁASZCZE
Szyje do miary z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.
Od \$75 i wyżej
2700 SO. DRAKE
6908 Cermak Rd. Berwyn
oraz — 7534 W. North Ave.,
Elmhurst Park
Tel. 522-0220

HENRY'S AUTO SERVICE

OFFERS QUALITY WORK
AND REASONABLE PRICES.
Electronic TUNE UP:
Only \$11.50
MUFFLER INSTALLATION:
You Pay for Parts Only —
Installation Free.
We Set Up Carburetors, Repair
Starters, Generators and Do
All Other Work for Lower
Prices Than Anywhere Else.
3249 S. Pulaski Rd.
BE 7-9578
Open from 7 A.M. to 9 P.M.
Ask for Henry (speaks Polish)

KLAUS BEAUTY SHOP

Najładniejsze ułożenie fryzury
przy Nowej Trwałej
Ondulacji Klaus.
Barwienie włosów: wszelkie od-
cienie ostatniej mody wykonywane
przez specjalistów kolorystów. Naj-
nowsze style układania włosów.
Strzyżenie panów, pań i dzieci w
naszym zakładzie fryzjerskim.
1 blok na północ od
Diversey i Kimball
Otwarte wieczorami
w Poniedziałek i Czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2365 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku.

HEATING and AIR CONDITIONING

Also
SHEET METAL WORK
FREE ESTIMATES
Call 964-5473

ASTMA

Gorączka Sienna, Kaszel
Szpitala i lekarze wynaleźli
ostatnio nową formułę, zwa-
ną "DECHA" na różne przy-
padki astmy, gorączki sien-
nej, bóle głowy z powodu si-
nus i kaszlu. Tabletki DECHA
wstrzymują ból i kichanie
przy astmie i gorączce sien-
nej w 15 minutach, oraz da-
ją ulgę na ciężkie oddycha-
nie i wstrzymują kaszel w
kilku zaledwie godzinach. —
Tylko \$3.00
\$3.50 przez pocztę w
APTECE GLASZERA
957 N. Ashland, Chicago, Ill.

do POLSKI

LEKARSTWA
ZYWNOŚĆ
PIENIAŹE
najtańszej
na rynku
PRZEZ APTECZKI
W ANGII

GRABOWSKI

175 DRAYCOTT AVENUE
LONDON S.W.3, ENGLAND

Atrakcje w Obozie Młodzieżowym w Yorkville

Niedziela, 5-go Września — Klasyczne Tańce Pod Dyrekcją E. Raciborskiego. — Poniedziałek, 6-go Września — Rozgrywki Piłki Nożnej (Soccer) Pod Kier. K.S. "Wista"

Cała Polonia wybiera się na uroczyste zakończenie sezonu letniego do Obozu Młodzieży Związkowej, do Yorkville, Ill. Dyrekcja Stow. Obozu przygotowała specjalne atrakcje na obydwie dni weekendu "Święta Pracy" (Labor Day), które dla urozmaicenia i przyjemności gości zostaną dołączone do istniejącego programu niedzielnego.

W Niedziele — Polskie Tańce Ludowe

Reprezentacyjny zespół KPA "Polonez" pod kierownictwem p. Eugeniusza Raciborskiego wystąpi w niedzielę, dn. 5 września, o godz. 1:30 po poł., na polance obozowej (przed jadalnią, obok pawilonu do tańca).

Kiedy zobaczycie popularny ten zespół, ogólnie znany z swych wieloletnich występów na wielu uroczystościach polonijnych, ale tym razem w innym otoczeniu, bo na zielonej murawie i na tle pachnących lip i niebotycznych świerków, — z werwą odtwarzających nasze piękne tańce ludowe w barwnych kostiumach polskich, obraz ten na długo pozostanie w pamięci u każdego widza.

Należy podkreślić bezinteresowny występ zespołu "Polonez", który swym występem pragnie przyczynić się do uświetnienia zakończenia sezonu letniego w Obozie Młodzieży Związkowej. Serdecznie S.O.M.; Maria Józefiak, sekr.

Zebranie Posłów i Posłanek Okręgu 12 ZNP — 30-go Sierpnia

Szanowne Posłanki, Szanowni Posłowie.
Na podstawie uchwały Sejmiku Okręgu 12 ZNP zwołujemy zebranie Szanownych Posłanek i Posłów Okręgu 12 Sejmu 36-go, na poniedziałek, 30 sierpnia, do sali Weteranów, pnt. 4800 S. Wood St., na godzinę 7:30 wieczorem.
Na to zebranie należy przygotować i przedstawić sprawę

lub uchwały waszych Gmin dla dobra naszej Organizacji ZNP.
Uważamy, że zebranie jest nadzwyczaj ważne — przeto prosimy wszystkich o obecność i punktualność.
Z bratnim pozdrowieniem,
Tomasz Paczyński,
Komisarz Okr. 12
Helena Orawiec,
Komisarka Okr. 12

Al's Shoe Repair & Orthopedic Work

Reparacja obuwia na poczekaniu Kowbojskie długie buty reperuje i nadaje im styl (także długie buty do konnej jazdy i gry w Polo).
• Korekty Ortopedyczne i wkładki
• Farbowanie i matowanie
• Spacerowe obuwie przerabia na buty do golfa
• Reparacja torebek i wyrobów skórzanych
TEL. 442-9325
OTWARTE
Od Poniedział. do Sob. 8 do 7
1 RIVERSIDE ROAD (Arcade Bldg. Pokój 110)
RIVERSIDE Tuż przy torach wyścigowych Burlington.
KAŻDA PARA OBUWIA ZOSTANIE ODŚWIEŻONA.
NAJWYŻSZEGO GATUNKU WYKONANIE.
MÓWIMY PO POLSKU.

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Masć "LEGULO" skutecznie używana przeszło 40 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy swierzbiąca rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Masć "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Oparzenia, Spalenia, PSORIASIS (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolaca, Palaca Skóra od Moczu (Diaper Rash), ŚWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ, "HEMOROIDY", WYSTAJĄCE I ŚWIERZBIĄCE" i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczyn. Po 98c, \$1.80 i \$5.00 w APTEKACH.
Lub przysłać "Money Order" do:
LEGULO (Z) 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO, ILL. 60634

WYCIECZKA do HISZPANII

dla zainteresowanych
POLSKIM OSIEDLEM
budującym się na południu Hiszpanii, nad Morzem Śródziemnym
wyruszy z Nowego Jorku w pierwszych dniach listopada 1971 r.

CENA OD \$285.00

w zależności od czasu trwania podróży
(łącznie z przelotem, hotelami i wyżywieniem)
Zgłoszenia wraz z zadatkiem \$100.00 należy przysłać do:

FREGATA REALTY

6 East 39th Street, New York, N. Y. 10016
Tel.: (212) 889-3955

Zapraszamy Wszystkich Słowian

Sale Na Wesela, Bankiety i Przyjęcia

Podajemy Polskie Potrawy i Polskie Trunki
COFFEE BLEND
Rozsądne Ceny

1902 W. CERMAK RD.

TEL. 523-5335

NIE MA PROBLEMU

gdy sprawy turystyczne, prawne, emigracyjne
paszportowe i wysyłkowe załatwiane są w

AMPOL TRAVEL

dwa biura

1282 N. Milwaukee Ave. oraz 4745 N. Milwaukee Ave.

Tel: 252-0661

Tel: 685-7756

EUGENIUSZ ŻŁOBIN - RYLSKI

Kuhn
POLSKIE WINO
POLSKIE WÓDKI I LIKIER
POLSKIE PIWO
POLSKIE KONSERWY MIĘSNE
POLSKIE WĘDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SER
Wszystko i więcej w Chicago wybór importowanych z Europy
wyśmienitych artykułów spożywczych, win i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3093 N. Lincoln Ave.
Otwarte codziennie (i w soboty) od 9:30 rano do 10:00 wiecz.

OUR INTEREST RUNS HIGH

6%

This high annual rate is
paid on certificates,
minimum amount
\$5,000.00, minimum
term 2 years. If earnings
are left to compound,
yield increases to 6.18%.

5 3/4%

Earn this high annual
rate on certificates of
\$1,000.00 or more,
minimum term one year.
Yield increases to 5.92%
if earnings are kept in the
account to compound.

5%

Regular passbook
accounts earn this
profitable annual rate.
Through compounding,
yield increases to 5.13%
per year.

Gold Eagle Notice passbook accounts and other certificate accounts are available to earn 5 1/4% per year. Also available are Christmas Club and Vacation Club accounts. Our savings counselors will be glad to explain the various savings plans and interest payment procedures to you in more detail.

Take advantage of these high rates, the highest permitted by Federal Regulations. You will be the richer for it.

Savings insured to \$20,000.00.

Interest compounded daily, paid quarterly.

Assets Over \$160,000,000.00

STANDARD FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 ARCHER AVE. AT SACRAMENTO • CHICAGO, ILLINOIS 60632 • 847-1140
OFFICE HOURS • Monday, Tuesday, Thursday & Friday, 9 a.m. to 8 p.m.
Saturday, 9 a.m. to 12 Noon • Wednesday, no business transacted.



THE DIPLOMAT

Specjalność Stejki — Restauracja — Bar Koktajlowy
Sala Bankietowa na Wszelkie Okazje.
5600 W. FULLERTON AVE.
Chicago, Ill. Tel. 889-8000



'71 Chevrolety Chevelles, Sedans, Hard Tops

Execs & Demos

(Executives)

(Demonstracyjne)



Telefon: 666-3787

1201 W. Adams, Chicago

Pytajcie o jednego z naszych sprzedawców

A. Leaver

T. Lamb

Karol Vavra

Wiadomości z Town Of Lake

Maria Brzusiewicz Nie żyje. — Wycieczki, Posiedzenia Oddziałów i Towarzystw

Dnia 24-go sierpnia o godz. 5:30 rano zmarła śp. Maria Brzusiewicz, z domu Trembaczkiewicz, żona śp. Romana, członkini Tow. Promień Nadziei Gr. 1242 ZNP i członkini Tow. Gwiazda Zwycięstwa Gr. 46 Zw. Polek; Tow. Pań Kaliszanki Gr. 75 Zjednoczonych Polek i Gniazda 100, Sokolstwa Polskiego.

Pogrzeb odbył się 27-go sierpnia z kościoła św. Józefa, gdzie o godz. 10-ej rano została odprawiona msza św. za spókoj jej duszy. Zwiłki spoczywają na Cmentarzu Zmarłych w Warszawie Pańskim. — W żalu pozostała liczna rodzina, znajomi i przyjaciele.

Cześć jej pamięci!

Z Oddziału Sobieski Nr. 55 LMA

Wakacje się kończą, więc prezesa Bartosik podaje do wiadomości, że pierwsze posiedzenie Oddziału Sobieskiego Nr. 55 LMA odbędzie się we wtorek dnia 14 września, w sali posiedzeń pnr. 1516 W. 47 ul., o godzinie 7 wieczorem. Liga Morska ma Sejm, na który jadą delegatki więc posiedzenie odłożone zostało do drugiego wtorku, czyli 14-go — tylko na ten miesiąc. Prosimy naszych członków o liczne przybycie, gdyż jest dużo spraw do załatwienia. M. A. Bialek wiceprezesa.

Z Klubu Maryn. Morskie Oko

UWAGA członkowie z Klubu Marynarskiego Morskie Oko. Prezes Tomczak przypomina, że pierwsze posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 5 września, w sali Hawryszko pnr. 4756 S. Western Ave. o godz. 2-jej po południu. Prosimy o liczne przybycie. W niedzielę, dnia 12 września, Klub Marynarski urządza piel-

grzymkę do Ojców Salwatorianów, na nowennę do Matki Boskiej Fatimskiej. Cena biletu po \$2.50 od osoby. Autobus odjeżdża z 48-jej i Western o godzinie 12:30 po południu; z 47-jej i Wolcott o 12:45 po południu; a z 51-jej i Ashland o 1-jej po południu.

Planujemy również pielgrzymkę do Cedar Lake, Ind. 1 do Sióstr w Lemont, Ill. Cena biletu i daty wyjazdu zostaną podane później w tym Dzienniku. Po informacjach i rezerwacjach prosimy telefonować do przewodniczącej p. Bialek: — HE 4-1388 lub do prezesa 737-8654.

Zaproszenie Na Piknik

Klub Sportowy Błyskawica zaprasza członków oraz przyjaciół na swój Piknik, który odbędzie się już jutro, w niedzielę 29-go sierpnia przy Ryan Woods, 83-cia i Western, — na platformie 3-iej. Piknik rozpocznie się o godz. 12 w południe, gra orkiestra Syrena. Dużo miłych niespodzianek.

Na piknik serdecznie zaprasza Zarząd i Komitet.

Zofia Lukowska — sekretarka

Klub Nowy Prąd

Przewodniczący Konstanty Gruchot wraz z prezesem Ludwikiem Tomczak, zapraszają Polonię, Kluby i Towarzystwa na Bankiet 20-lecia, który Klub Nowy Prąd urządza w sobotę, 16-go października, w sali Rainbow Gardens, 1425 W. 51 St. Po kolacji zabawa taneczna. Prezes Ludwik Tomczak prosi członków, żeby poparli tę zabawę.

Posiedzenie Klubu Nowy Prąd, odbędzie się 6-go września. Ważne sprawy do załatwienia.

Frances Nowosad, sekret.

ZIOLO CONSTRUCTION COMPANY

COMPLETE HOME REMODELING

- Additions
- Attic Rooms
- Kitchens
- New Porches
- Dormers
- Roofing
- Pained Rooms
- Porch Repairs
- Home Fronts
- Rec. Rooms
- Bathrooms
- Aluminum Siding

FREE HOME ESTIMATE

8732 W. Berwyn — North Phone: 9-5 389-5120
12233 S. Crawford — South After 5 693-6195

DO POLSKI

WYSYLKA PACZEK I PRZEKAZÓW DO WYBORU: DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE W POLSCE.

(Obywatele polscy mogą legalnie posiadać dolary)

załatwi najlepiej biuro

B. ZALESKIEGO

WYRABIAMY TAKŻE: Pełnomocnictwa, akty darowizny, metryki urodzenia i ślubu

ZAŁATWIAMY RÓWNIEŻ: Wszelkie sprawy spadkowe i majątkowe na terenie Polski

SPRZEDAJEMY: auta "Fiat" w Polsce.

PODRÓŻE KRAJOWE:

Do Kalifornii, Las Vegas i innych miast.

Najstarsze Polskie Biuro Podróży, założone w 1906 roku

Edward i Bronisława Troike Gorell, Zarządcy

DLA MŁODZIEŻY SPECJALNIE ZNIŻONE CENY PRZY WYJAZDACH DO POLSKI I EUROPY.

5129 S. Ashland Ave. Tel. YA 7-4440

TERAZ ZARABIAJCIE

6% CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE NA TERMINY 2 - 4 LATA. PROCENTY WYPŁACANE OD DATY ZŁOŻENIA DEPOZYTU.

5% NA KONTACH OSZCZĘDNOŚCIOWYCH WYPŁACANE KWARTALNIE

LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1359 West 51st St. • Chicago 60609 • Yards 7-6700

KUPCIE I CZYTAJCIE

Bardzo Interesującą Książkę p. t.

Dziesięć Opowieści

Osnuty na tle drugiej wojny światowej: Skowronek Łoza chce jeść — Pod arsenałem — Flying Control — Ogień — W zamku Białej Dami — Szpieg — Janowa Żaloga — Owczarek — Cocos de Polonia — Udany skok.

Opowieści te napisane są przez różnych wybitnych pisarzy polskich.

Cena tej interesującej \$1.00

Książki

Doskonałe na Prezenty.

Zamówienia wraz z należytością nadsyłać należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO, ILL. 60622

(Na C. O. D. nie wysyłamy)



PIĘCIORACZKI pp. Kienast z Liberty Corners, N. J., w czasie zabawy za domem rodziców. Dwóch chłopców i trzy dziewczynki liczą obecnie 18-cie miesięcy.

Tajemnicze Morderstwo w Warszawie

Warszawa (ZW) — We własnym mieszkaniu w Warszawie — jak stwierdzono to 20 bm. — został zamordowany znany pisarz, publicysta, poseł na Sejm PRL, Jan Gerhard, redaktor naczelny "Forum".

Organa śledcze MSW podjęły energiczne śledztwo w sprawie wykrycia sprawy mordu (PAP)

Urodzony w roku 1921, pisarz, publicysta. Od 1939 r. służył w Wojsku Polskim, a następnie bierze czynny udział we francuskim ruchu oporu. Po zakończeniu wojny powraca do kraju do 1955 r. jest oficerem Ludowego Wojska Polskiego.

Jan Gerhard, był długoletnim korespondentem PAP w Paryżu. Od 1965 do chwili śmierci pełnił funkcję redaktora naczelnego tygodnika "Forum". Jest autorem książki "Czas generała" (poświęconej gen. de Gaulle'owi) i powieści m. in. "Luna w Bieszczadach", "Niecierpliwość" i "Zwycięstwo".

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 29 Sierpnia

Tow. Wolny Polak Gr. 1257 ZNP urządza w niedzielę, dnia 29 sierpnia swój doroczny piknik w Obozie Młodzieżowym w Yorkville, na który zaprasza wszystkich członków towarzystwa i znajomych.

Marian Zak, sekret.

Środa, 1 Września

Klub Wioski Niedzielska odbędzie swoje posiedzenie w środę, 1 września, o godz. 7:30 wiecz., w sali Gita, pnr. 1446 W. Huron ul. Na tym posiedzeniu będzie dużo ważnych spraw do załatwienia tak dla dobra naszych rodaków, jak i dla samych członków Klubu. Dlatego prosimy wszystkich członków o jak najliczniejsze przybycie. — Stanisław Habura, prezes; Joanna Gut, sekret.

Studenci i Nauczyciele

przynieście ze sobą ten kupon a otrzymacie

STELTER STUDENT CARD

na 10% zniżki

na wszystkich przyborach szkolnych.

Nie musicie nie kupować.

Bez zobowiązań.

PRZYJDZIE DZIŚ.

Stelter Stationery

and Office Supply

3136 N. Central Ave.

Zamawiajcie przez telefon

NA 2-4475

To All Our Customers and Friends ... THE ORLANDO HAIR SHOPPE

3110 N. Central

IS NOT FOR SALE!

Fran Orlando and Kathy Lopardo, Owners — Martha, Pat and Laura are All on Hands to Serve You Now, and in the Future!

SPECIAL ATTENTION GIVEN TO SENIOR CITIZENS

Stop in For a Cup of Coffee and Say Hello.

Phone 637-6112

For an Appointment for Your Next New Hair Styling



M.R.T. RECORDS

6913 W. Grand Ave.

Complete Selection of LP's 8 TRACK and CASSETTE TAPES

AT DISCOUNT PRICES

LARGE SELECTION OF PANASONIC HOME STEREO EQUIPMENT

CALL 637-4621

FOR OUR LOW PRICE

WE ALSO INSTALL CAR STEREO'S

Już Za Tydzień Artystyczne Dożynki w Polonia Grove

Wykorzystując trzy dni wolne od pracy dla większości ludności, Związek Przyjaciół Wsi Polskiej od wielu już lat urządza tradycyjne Dożynki w niedzielę poprzedzającą "Dzień Pracy" (Labor Day). W tym roku Dożynki w Polonia Grove, 4604 Archer ave., odbędą się w niedzielę, 5 września, o 2:30 po południu.

Co roku urządzone Dożynki w Polonia Grove nie ograniczone są jedynie do samego obrodu dożynkowego, tańców czy śpiewów, ale zawsze są w nowej formie, o świeżej treści przedstawiają piękno folkloru, wnoszą humor, satyrę i są o głębokim tle patriotycznym, historycznym i jak w tym roku tendencyjnym pod względem zbliżenia się na naszym terenie Węgry i Polaków.

Scenariusz do tegorocznych Dożynek napisał p. Ref-Ren, który również reżyseruje. Ze względu na udział w tych Dożynkach 40-osobowego zespołu węgierskiego z

własną orkiestrą, chórem, dwoma grupami tanecznymi i solistami Dożynki te noszą tytuł, "Widowisko Dożynkowe Węgier — Polak Dwa Bratanki".

Udział Polskich Artystów

W tym bogatym artystycznym Widowisku Dożynkowym wystąpią znani całej Polonii artyści, a mianowicie: Zofia Borucka, Zygmunt Kossakowski, Nina Oleńska, Ref-Ren, Zygmunt Szeptett i Stefan Wikic. Ponadto weźmie udział Harcerski Zespół Taneczny przy 2-jej drużynie Harcerzy im. Tadeusza Kościuszki, Harcerki z Hufca "Tatry" i Harcerze z Hufca "Warta". W części ceremonialnej wystąpi również grupa "Zmierzadzi".

Zaraz po skończonym Widowisku Dożynkowym nastąpi zabawa taneczna w wielkim pawilonie i grać będzie orkiestra "Blug Band". Cała Polonia jest proszona o przybycie.

Muzeum Polskie Jako Ośrodek Informacji o Polsce i Polakach

Amerykańscy goście, zarówno pochodzenia nie-polskiego jak i nielecni coppers, po zwiedzeniu Muzeum Polskiego wynoszą z sobą szereg poprawnych wiadomości o zasługach Polaków w świecie. Na przykład, wielka nasza rodaczka Maria Skłodowska-Curie, jedyna kobieta w świecie, jaka otrzymała dwukrotnie nagrodę Nobla, — przez wielu Amerykanów uważana jest za Francuzkę, — głównie dlatego, że znana jest w Ameryce jako Madame Curie. Dopiero po opuszczeniu Muzeum zwiedzający ci nabrali przekonania, że Madame Curie była Polką, która wyszła za mąż za Francuza, Pierre Curie. Podobnie rzecz się ma z gen. Kazimierzem Pułaskim, bohaterem obu światów, który mając lat 31, zginął w walce o niepodległość Stanów Zjednoczonych w bitwie pod Savannah, w stanie Georgia w r. 1779.

Kiedy małżonkowie Coleman, oboje pochodzenia irlandzkiego, — wielce zasłużeni w dziedzinie szczenia znajomości literatury polskiej na terenie Stanów Zjednoczonych — uczeni zostali specjalnym bankietem w Art Institute w roku 1963, prof. Coleman po uroczystości nadania obu uczonym orderu Polonia Restituta przez min. Juliusza Szygowskiego opowiedział zebranym, że jadąc z Arizoną do Chicago, dla małej naprawy samochodu zatrzymali się w małej miejscowości o nazwie: Mount Pułaski, położonej w pobliżu Springfield, Ill., gdzie nie przyznając się do znajomości ani języka polskiego, ani historii i literatury polskiej zapytali się mieszkańców tej miejscowości, co skłoniło ich poprzedników do

wybrania nazwy: Mount Pułaski. I oto małżonkowie Coleman, których znajomość historii i literatury polskiej jest wyjątkowo rozległa, gdyż tłumaczyli oni poezję Adama Mickiewicza na język angielski, dowiedzieli się, ku swojemu niezmiernemu zdziwieniu, że Kazimierz Pułaski był francuskim hrabią, który zginął w walce o niepodległość Stanów Zjednoczonych.

Wtedy to Colemanowie ujawnili swoją znajomość spraw polskich i spędziła kilka godzin w tej miejscowości celem sprostowania panującego tam przekonania, że Pułaski był Francuzem.

Podobnych przykładów nieznajomości faktów historycznych w odniesieniu do wkładu Polaków można by przytoczyć więcej, chociaż w tym miejscu wypada nadmienić, że oprócz nieznajomości również nie małą rolę odgrywa tutaj uprzedzenie do Polaków, datujące się jeszcze od czasu, kiedy zabory wymazali Polskę z mapy świata.

Dlatego też wizyta w Muzeum Polskim jest szczególnie wskazana dla młodzieży amerykańskiej, która po takiej wizycie nabiera szacunku dla zasług Polaków, jacy przeżywali w różnych okolicach czasu na Ziemi Amerykańskiej, a w czasie ewentualnych dyskusji o sprawach polskich, młodzież ta może zabrać głos i prostować fałszywe w odniesieniu do pewnych faktów historycznych.

M. Z.M.



ZAGINIONA — Władze St. Louis prowadzą poszukiwania 36-letniej żony bogatego prezesa firmy produkującej blachy, Lawrence'a Lucas. Sally Lucas (na zdjęciu) wyszła z domu 16-go sierpnia br. i dotychczas nie wróciła. W poprzednim dniu widziano ją w centrum handlowym, gdzie "wyglądała na lekko zamroczoną", powiedziała jedna ze znajomych jej osób.

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-szej)

Iarów na system obronny i bronie, które nigdy nie będą użyte. ... Ironia naszych czasów jest, że system obrony najbardziej nowoczesny i potrzebny — nie będzie użyty. ... Gdybyśmy zostali zmuszeni do użycia go — byłoby to dowodem, że nie odstraszyliśmy wroga.

Kongr. Samuel Stratton (D-N.Y.) — jesteśmy świadkami stale wzrastającej propagandy antymilitarnej, nie tylko w jednej części kraju i prasie, lecz nawet w Kongresie. ... Jej rezultatem są stałe próby blokowania wydatków na doświadczenia z nowymi broniąmi i zniesienia poboru do wojska. Towarzystwo, które wrogosć do sił zbrojnych posługująca się apelami do uczuć i przesądów. ... Jest to obraz budzący niepokój. Członkowie Kongresu, którzy pojmują swoje obowiązki poważnie, powinni spojrzeć prawdzie w oczy. Gdy my stale redukujemy nasze siły zbrojne i potencjał obronny, Sowiety je zwiększają.

Wypowiedzi kongresmanów nie wymagają komentarzy. Są one ostrzeżeniem, którego zdrowa część społeczeństwa nie może lekceważyć. Jest to sprawa "być albo nie być" wolnej Ameryki. O tym powinniśmy pamiętać w dniu wyborów i przepisać z Kongresu senatorów i kongresmanów, którzy z uporem maniaków (jak sen. Proxmire) dążą do rozbrojenia Ameryki i przyspieszenia ataku na "Pearl Harbor". Tym razem ofiarą ataku nie padłaby tylko baza marynarki na odległej wyspie, lecz Washington, N. York, Chicago, Los Angeles i inne wielkie skupiska ludzi i przemysłu.

Aktor Ted Lewis Nie żyje

New York (UPI) — Ted Lewis, sławny aktor wodewilowy, zmarł we środę na atak serca, licząc przy zgonie lat 80.

Lewis znany był szczególnie z dwóch śpiewanych przez niego piosenek — "Me and My Shadow" i "When My Baby Smiles At Me". Lewis, którego prawdziwe nazwisko brzmiało Theodore Leopold Friedman, urodził się w dn. 6-go czerwca, 1891 roku w Circleville, Ohio, jako jeden z czterech synów jubilera.

Fun Foursome! PRINTED PATTERN!



by Anne Adams

FOUR for fall fun! Today's girls go happily from pants to shorts to knickers and top each of them off with a cuffed-sleeve tunic. Save a fortune, sew this wardrobe!

Printed Pattern 4984: NEW Children's Sizes 2, 4, 6, 8. Size 6 top, pants 2 1/2 yds. 35-in.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling.

Send to Anne Adams c/o POLISH DAILY ZGODA 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, with ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

FREE! Choose one new pattern from 150 styles in new Fall-Winter Pattern Catalog. All sizes! Catalog 50c.

INSTANT SEWING BOOK — INSTANT FASHION BOOK — cut, fit, sew modern way. \$1.00 what-to-wear answers. \$1.00.

Politykier Pod Oskarżeniem

Seattle, Wash. (UPI) — Al Leland, były reprezentant do legislatury stanowej, został oskarżony o niepłacenie federalnych podatków dochodowych w sumie \$58,905. Leland, lat 50, nie wypełnił formularzy podatkowych od roku 1965 do 1968.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO

Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI"

Stacja WXRT-FM 93.1 KC

W Każdą Niedzielę

10-11 rano

REF-REN

Właściciel

"FRANKIE & TONY SHOW"

Stacja WOPA—1490 KC

Co Sobotę 7—7:30 rano

"KONCERT NIEDZIELNY"

Stacja WXRT-FM 93.1

W Każdą Niedzielę

11-12 w Poł.

Kierownik Programu STAN ŁOBODZIŃSKI

"FRANK LAS POLISH PROGRAM"

W Każdą Sobotę

9:30 - 10 wiecz.

Stacja WOPA—1490 KC

"POLSKA FAŁA"

Stacja WEAW-FM 105.1 KC

w Piątki

od godz. 8-jej do 8:30 rano

DAWID KOSA,

kierownik

JANINA KOSA,

Spikerka

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI i EUGENJUSZA ZŁOBIN-RYLSKICH"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdą Niedzielę

3-3:30 po poł.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdy Wtorek

9-10 wiecz.

Kierownik Programu ROMUALD MATUSZCZAK

"WRÓBLE NA DACHU"

REF-REN

i Z. KWIATKOWSKI z udziałem

NINY OLEŃSKIEJ

Stacja WOPA—1490 KC

W Każdą Sobotę

1:00 - 2:00 po poł.

PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH

Stacja WOPA—1490 KC

W Sobotę od 6:30 wiecz.

News and Views...

By Ken Konrad

ST. MARY of Nazareth Hospital School of Nursing awarded diplomas to 56 grads on Aug. 12 in St. John Cantius Church. In the group were Christine Batka, Barbara Bojak, Sandra Cholewinski, Joan Cichy, Carolyn Dyminski, Linda Kendzior, Barbara Kozłowski, Judith Krolak, Kathleen Ostrowski, Irene Peluchowski, Marian Pezdek, Teresa Mrozek, Mary Sieck, Helen Smoczyński, Mary Smoczyński and Dolores Tatarowicz. The Catholic School Press Association has cited Dawn Tomaszewski of Chicago and Rita Potocny of Chicago Heights, both of St. Mary-of-the-Woods (Ind.) College, for their journalistic achievements during the 1970-71 academic year. . . . New president of the St. Genevieve Women's Club is Dee Stanek. Club's first meeting is set for Sept. 13 in the parish hall. . . . Since young and old are going for the nostalgia bit these days, the "Golden Age of Radio" exhibit at the Museum of Science and Industry should be attractive to everyone. It consists of actual sound effects of such famous radio shows as Fibber McGee and Molly, The Lone Ranger, Suspense, Gangbusters and others. The exhibit underlines the fact that the sound effects man was "the unsung hero of old radio."

THIS YEAR'S sessions of the Illinois Bankers' School will be held Sept. 6-17, on the campus of Southern Illinois University, Carbondale, according to Clarence J. Lehecka, senior vice-president of Merchandise National Bank and chairman of the school's board of trustees. . . . Stella Giermak recently celebrated her 40th year with the Illinois Bell Telephone Company. . . . Robert Lyskawa was recently elected president of the Area 12-14 Illinois Retail Licensed Beverage Association, while Ed Chylewski was chosen vice president. . . . Delegates to the national Holy Name Society convention, to be held Sept. 24-26 at the Conrad Hilton Hotel, have been chosen at St. Joseph parish, 4821 S. Hermitage. They are James Kosmala and Leonard Kay. Msgr. John F. Koziol, pastor presided at the event. . . . Here's another sign of summer's farewell: All Chicago Park District outdoor pools will close for the season on Labor Day, Sept. 6, at 9 p.m. A GALA dinner - theater

Little Red Riding Hood Due At Mill Run Children's Theater

"My what big eyes" the kiddies will have when they witness the thrilling stage production of Little Red Riding Hood opening at the Mill Run Children's Theater in Niles, on the weekend of Saturday, Sept. 4-Sunday, Sept. 5 at 1 p.m. Subsequent performances are slated on Saturdays and Sundays at 1 p.m. through the weekend of Saturday, Oct. 9-Sunday, Oct. 10 with the exception of Sunday, Sept. 19 when Little Red Riding Hood will not be presented due to a special Sunday matinee performance by Robert Goulet and Carol Lawrence. Although all general admission tickets for both children

and adults are \$1.50, there are special rates for groups of 30 or more. Also, special week-day performances may be arranged for benefits or large groups. For information regarding these special group discounts, call 298-2170.

Little Red Riding Hood will be presented by Harry Lee Rogers, producer - director-choreographer of the Mill Run Children's Theater, and Tiffany Players, a company of professional adult actors and actresses.

Last times to see Rumpelstiltskin at the Mill Run Children's Theater will be on the weekend of Saturday, Aug. 28-Sunday, Aug. 29 at 1 p.m.

Irish To Revise Player Aid Setup

No further action was expected to develop from the NCAA censure of Notre Dame for its method of administering financial aid to prospective football players.

The National Collegiate Athletic Assn. reprimand said that a university form offering aid to student athletes actually places the program "in the hands" of head football coach Ara Parseghian rather than the "regular scholarship awards authority."

The resolution of censure, issued after an investigation by the NCAA infractions committee, which met last week in San Francisco, called on the Fighting Irish to stop managing the funds through Parseghian.

Notre Dame athletic director Edward (Moose) Krause expressed disappointment over the resolution but added that "it will be a simple mat-

ter" to amend the school's letter-of-intent form "so that it will conform to the strictest interpretation of the NCAA constitution."

A spokesman said the form, which includes a space for the signature of both the athlete and Parseghian was introduced by Parseghian when he became coach six years ago.

The spokesman said the bone of contention appears to be Parseghian's signature. The NCAA said only the chairman of the school's grant-in-aid scholarship program should sign the preliminary letter.

World Pistol Record

Berlin. — (UPI) — Russia's Larissa Nikowa set a world's record of 583 rings in KK-standard pistol today, winning the women's European championship.

White Sox Fight For Second Place

The Chicago White Sox bring their uphill fight for a second-place finish in the American League race back home for a six-day stand starting with a two-night double header with the Kansas City Royals on Friday, Sept. 3.

The Royals, whom the Sox are trying desperately to catch, remain at White Sox Park for a night game on Saturday and a single game Sunday afternoon.

Then on Labor Day, Monday, September 6, the White Sox will offer a "Back To School Special" for the kids, with a 50c general admission price for all children 18 and under. The attraction will be a double header with the powerful Minnesota Twins and their great hitters Tony Oliva and Harmon Killebrew. The twin-bill offers an exceptional day of baseball for the youngster before they return to school to hit the books.

The Twins will remain for night games on September 7 and 8. Wednesday, the 8th, will be Ladies' Night with all feminine fans admitted free.

Short Sued For Rent

Washington (UPI) — The District of Columbia has filed suit against the Washington Senators for nonpayment of back rent for use of Robert F. Kennedy Memorial Stadium. The suit charges that the Senators owe \$136,847.93 in rent over the last two years. The D. C. Armory Board which runs the Stadium was named as the defendant.

Bob Short, owner of the Senators, had no comment on the suit. The latest action apparently stems from Short's refusal to agree to a plan established by the Armory Board which would have set up a more lenient rent policy for the Senators.

The board had offered the Senators use of the stadium rent free if they drew one million fans and had also granted several other concessions. However, Short refused the offer because the board refused to erase his back debts.

France Fases Money Exchange For Travelers

Marcel Anthonioz, French Secretary of State for Tourism underscores that all tourists with United States dollars who are currently traveling in France may rest assured that special measures have been taken to minimize the effect of recent U.S. monetary decisions on the visitors' stays in France.

In accord with the Minister of Economy and Finance, banks and money exchange bureaus have been specifically instructed to proceed with exchange under the same conditions, as prior to the U.S. monetary decision, and up to the amount of fifty dollars (\$50) per exchange transaction.

It may be noted that prior to the U.S. monetary decision, the average exchange rate in France was about 5.50 French francs to the United States dollar.

All French official services, and public banking offices in France have been instructed to advise all travelers and tourists of these exchange facilities, and to be of special help to inquiring vacationers and visitors throughout France.

French authorities stress that these measures were initiated to avoid inconvenience to travelers in France during the current rate adjustment period.

Free Outdoor Concert

The public is invited to attend a free outdoor concert on Sunday, September 5 at 2:15 p.m., on the east terrace of the Chicago Historical Society in Lincoln Park. The Chicago Chamber Orchestra, led by director Dieter Kober, will feature Handel's Royal Fireworks Music, Haydn's Fire Symphony, and "Firemen's Parade on Main Street" by Charles Ives, all in commemoration of the 100th anniversary of the Great Chicago Fire.

Orr Wants Long Pact

Toronto (UPI) — Boston Bruins' star defenseman Bobby Orr is looking for a three or five-year contract with the club this season, and says he thinks a settlement can be reached without arbitration. After being awarded the Lou Marsh Trophy as Canada's outstanding athlete of 1970, Orr told newsmen recently he was looking for the long term contract but "I'm not going to break anybody's back and I'm sure it won't have to go to arbitration for settlement."

Orr said he did not know what effect President Nixon's 90-day wage - price freeze would have on National Hockey League contract negotiations. "It's in the hands of my attorney," Orr said.

Laver To Bypass Next Week's U.S. Open

New York (AP). — Two-time grand slam winner Rod Laver of Australia has withdrawn from the U.S. Open Tennis Championships, scheduled to begin at Forest Hills next week.

Laver, who won the Open in 1962 and 1969 was beaten by Roger Taylor of Great Britain in an early round of the Canadian Open in Toronto two weeks ago, at which time he said he needed a rest from tennis competition.

Laver had some unfinished business before beginning his vacation. He faced Roy Emerson in the finals of the \$10,000 Bocage tourney in Baton Rouge, La., Wednesday.

Gonzalez To Play Here

Pancho Gonzalez, 43, will be one of 12 international pros competing in the Marriott tennis classic Sept. 17-18 in McGaw Hall. Other pros include Marty Riessen, Tom Okker, Nikola Pilic and Ismail El Shafei.

Okker ranks second in prize money on the pro tour behind John Newcombe with \$85,351 in winnings this season. Riessen is seventh with \$44,671.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

SYMONT P. BOBIN

Turniej Wisły w Yorkville w Święto "Labor Day"

TRADYCYJNYM zwyczajem klub sportowy Wisła, urządził turniej piłkarski w Obozie Młodzieżowym Gm. 12 i 13 ZNP w Yorkville, w święto poniedziałek, dnia 6go września b.r. w święto pracy (Labor Day). Będzie to ostatnia okazja (przed rozpoczęciem sezonu jesienno) do przeglądu sił polskich drużyn piłki nożnej w Chicago i okolicy.

DO TEJ pory — jak donosi kierownictwo "Wisły" — wpłynęły zgłoszenia od kilku drużyn National Soccer League. W sumie turniej piłkarski w Yorkville zapowiada się b. ciekawie, ponieważ udział biorą zespoły wszystkich Dywizji powyższej ligi piłkarskiej. I tak: zespół grecki Apollo z Indiana (3 dywizja), "Wisła" (2 dywizja), Blyskawica (1 dywizja), oraz Maroons (Major Division) włożą drużyną o doskonałej reputacji piłkarskiej.

W KATEGORII juniorów grać będą: czeskosłowacka drużyna "Sparta", niemiecki zespół "Rams" oraz zespół juniorów "Wisły". Natomiast w kategorii "starszych panów" (Old Boy's) zespół Wisły grać będzie z drużyną Blyskawicy o puchar przechodni. W ogóle jeszcze inne drużyny są zaproszone, które zapowiedziały swój udział, ale jak zostałem poinformowany organizatorzy czekają na potwierdzenie

1, 2, 3 (etc.) At Del Mar

Del Mar, Calif. (UPI). — played a three-game series in The odds against and entire ifed in a horse race finishing in their exact post position order are astronomical but that's what happened last Tuesday at Del Mar Race Course in the ninth race.

The winner, Nice Mistake, broke from the No. 1 post position and the order of finish duplicated the post position order with Parking Field which started from the seventh stall finishing seventh.

zgłoszeń korespondencyjnie.

JAK WIADOMO — w drugim turnieju Wisły pokazali się "nowe twarze," zawodnicy z Polski. Trzeba przyznać, iż spróbowadzeni przez Wisłę gracze są do tej pory graczami z prawdziwego zdarzenia i znacznie wzmocnili szeregi najstarszego polskiego klubu sportowego w Chicago. Oczywiście protektorzy Wisły zafiarowali znowu cenne puchary za pierwsze trzy miejsca w kategorii seniorów i juniorów. Turniej ten odbędzie się bez względu na pogodę. Początek o godz. 12-iej w południe. Czy może być lepsze miejsce na zakończenie okresu wakacyjnego, jak na polanie związkowej w Yorkville na święto Labor Day na turnieju Wisły?

W KAŻDYM razie zarówno władze National Soccer League jak i władze Junior Division przy NSL udełdził Wisłę pozwolenie na urządzenie turnieju, ponieważ tradycyjnie już klub sportowy Wisła dobrze wywiązuje się z roli gospodarza. Propagowanie Ośrodka w Yorkville przez turnieje Wisły spowodowało, iż Junior Division przy NSL w roku przyszłym będzie się starała o odpowiedni termin na urządzenie obozu treningowego w Yorkville dla reprezentacji juniorów okręgu Chicago. Zaznaczyć należy, że PNA Youth Camp w Yorkville podoba się również innym narodowościom, z czego Zarząd Obozu może być naprawdę dumny.

Z Życia Polskich Klubów Sportowych

Z INICJATYWY prezesów polskich klubów sportowych Eagles i Wisła odbyło się zebranie zarządów obu klubów, celem przedyskutowania spraw żywotnych, dotyczących obu polskich organizacji sportowych. Pp. Józef Zyda, prezes A.A.C. "Eagles" oraz Józef Gorzelanczyk, prezes Wisły uznali takie zebranie za potrzebne i zwołali je na dzień 8-go sierpnia.

ZARZĄDY obu klubów

przedyskutowały wiele spraw bieżących i zaległych, dochodząc do wspólnego wniosku, iż przez współpracę, oba kluby sportowe mogą zyskać, a przez to w atmosferze wzajemnego zaufania można więcej zrobić dla dobrej całej Polonii. Dyskutowano otwarcie t. zw. kwestie sporne, które okazały się kwestiami do załatwienia, jeśli tylko kluby zechcą rozmawiać z sobą. Różne postulaty, propozycje i kontrpropozycje były wysuwane na tym zebraniu, dyskusowane w atmosferze otwartego dyskursu.

UZNANO, iż zebranie Zarządów dwóch sportowych organizacji polskich i bezpośrednie rozmowy są najlepszym sposobem wyjaśnienia spraw i szukania ostatecznego ich załatwienia. Mielimy nadzieję, iż dawne bolączki tak jednej jak i drugiej strony odpadną, a zacznie się okres ściślejszej współpracy, wzajemnego szacunku i prawdziwego uznania dla działań wszystkich polskich klubów sportowych.

ZARZĄDY klubów sportowych Eagles i Blyskawicy spotkały się również na wspólnym zebraniu, gdzie przedyskutowano różne sprawy sportowe związane z działalnością polskich klubów sportowych, które odbyło się w przyjaznej bardzo atmosferze. Jak wynika z wypowiedzi prezesa Eagles — Joe Zyzdy, to klub ten będzie pomagał klubowi Blyskawica w pracy sportowej.


Wyniki Piłkarskie I Ligi w Polsce

W Warszawie Gwardia przegrała z chorzowskim Ruchem 0:2 (0:1). Bramki zdobyli Faber w 4 min. i Bula w 47 min. Widzów ok. 5 tys. Mecz stał na przeciętnym poziomie.

W Opolu Odra zremisowała z Legią (Warszawa) 1:1 (0:0). W Sosnowcu Zagłębie zremisowało z Pogonią (Szczecin) 1:1 (1:1). Szombierki w Bytoniu pokonały Wisłę (Kraków) 3:1 (1:0). ŁKS zremisował z Polonią (Bytom) 0:0.

W Drugiej Lidze

Śląsk (Wrocław) sprawił ogromny zawód swoim kibicom, przegrywając z MZKS (Gdynia) 0:1. W Krakowie Garbarnia zremisowała z Piastem (Gliwice) 0:0, a w Katowicach GKS z ROW 1:1.



THROUGH THE YEARS—

THE NATIONAL SECURITY BANK CONTINUES TO SERVE AS GUARDIAN FOR CHICAGOLAND SAVERS...


we invite you to join with the many thousands who have placed their confidence in—

The **NATIONAL SECURITY BANK** of Chicago

you save with security while receiving the highest bank interest allowable

- SAVINGS PASSBOOK ACCOUNTS
- OR
- SAVINGS CERTIFICATES

• Your Deposits Insured Up to \$20,000.00. MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION



The NATIONAL SECURITY BANK of Chicago

Chicago-Ogden and Milwaukee Avenues

PHONE 866-9000

- FREE TRANSFER OF FUNDS
We will transfer accounts from any other Financial Institution to our bank at no cost to you.
- BANK BY MAIL (We pay postage both ways)
- OPEN SIX DAYS A WEEK
Daily: 9:00 A.M. to 2:00 P.M.
Wednesday and Saturday: 9:00 A.M. to 12:30 P.M.
Friday Evenings: 4:00 P.M. to 7:00 P.M.
- SIDEWALK WALK-UP WINDOW
Monday, Tuesday, Thursday: 2:00 P.M. to 5:00 P.M.
Wednesday: 12:30 P.M. to 2:00 P.M.
Friday: 2:00 P.M. to 4:00 P.M.

Narady Inżynierów Wojskowych Dla Zatrzymania Erozji Brzegów

Federacja Jeziora Michigan oznajmiła w czwartek, iż Korpus Inżynierów Wojskowych oraz stan Indiana są odpowiedzialne za odbudowę zniszczonych przez erozję brzegów jez. Michigan i za dalszą ochronę wybrzeży przed zniszczeniem.

Dużą część z tego problemu stanowią cementowe bloki i urządzenia, na konstrukcję których korpus inżynierów dawał zezwolenie w przeszłości. Przedstawicielka Federacji, Lee Mootts oświadczyła, iż uszkodzenia są szczególnie dotkliwe na terenie Indiana Dunes oraz w rejonie zapór przeciwfalowych w pobliżu Michigan City; nadto na terenie 333.5 akrowym, gdzie korpus zezwolił zakładom Bethlehem Steel na zasypywanie jeziora. Tak korpus inżynierów wojskowych, jak i władze stanowe starają się przekonać ludność, iż urządzenia ochronne brzegów i plaż ujął się, skoro obniży się wysoki poziom wody. Pani Boots oświadczyła, iż nigdy one nie ujawniają się, gdyż po prostu zostały zabrane i splukane przez fale.

Dziś Zapisy Do Szkoły Gen. Pułaskiego

Kierownictwo Polskiej Szkoły Pułaskiego zawiadamia zainteresowanych Rodziców i Opiekunów, że zapisy do Szkoły Gen. K. Pułaskiego, elementarnej i gimnazjum odbędą się dziś w sobotę, 28 września w Szkole Św. Trójcy, 1135 N. Cleaver St. już od godz. 10 rano do 2 po południu.

Nauka rozpocznie się w sobotę, dnia 4 września. Przy zapisach dziecka prosimy przynieść z sobą ostatnie świadectwo szkolne, lub metrykę.

Inżynierowie armii w Chicago ogłosili, iż w związku z tymi zarzutami mają się spotkać wkrótce z przedstawicielami stanu Indiana i Gub. Indiana, Edgarem Whitcomb, na Beverly Shore, celem przedyskutowania zatrzymania erozji. Dziś, w sobotę, poseł stanowy Edward Roush przeprowadza z innymi przedstawicielami "10 milową przechadzkę" po Indiana Dunes, celem zorientowania się w rozmiarach szkód i zaplanowania dodatkowych zabezpieczeń. Sprawa ta będzie rozpatrywana przez Kongres.

Oryginalna Książka

W Washingtonie ukazała się oryginalna książka, zawierająca kryteria doboru i poprawności tekstów i komentarzy katechetycznych. Praca, wydana staraniem Wydziału do Spraw Wychowania przy Katolickiej Konferencji Stanów Zjednoczonych, ma na celu ułatwienie pracy tym, którzy są odpowiedzialni za wybór tekstów katechetycznych.

Inicjatywa opracowania tego dzieła wyszła od Episkopatu USA jako odpowiedź na zaniepokojenie tradycyjalistycznych grup katolickich o ortodoksyjność nowego materiału katechetycznego. Wytłumaczenie do dzieła opracowała specjalna komisja teologów. Całość zaś publikacji opracowania została przy współpracy różnych grup naukowych i teologów, duszpasterzy i rodziców.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego, do milezenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

Wydz. Illinois Pol.-Amer. Rady Republikanów

Powstała w dn. 31go lipca w Washingtonie, Polsko Amerykańska Rada Republikanów, w tych dniach zorganizowała Wydział na stan Illinois.

Do zarządu Wydziału "Polish American Republican Council" weszli następujący: — Józef Żukowski, prezes; Dennis Voss i Stanley A. Richard, wiceprezisi; Donald Gutowski, sekretarz; dr. John P. Kalin, skarbnik; Irvin Tchon, dyrektor. Tchon jest także prezesem Pol. Amer. Ligi Politycznej.

Zadaniem Pol. Amer. Rady Republikanów, zgodnie z przyjętą na organizacyjnym zjeździe w Washingtonie rezolucją, będzie — pobudzenie Amerykanów polskiego pochodzenia do większego udziału w Partii Republikańskiej; skoordynowanie wysiłków w stanowych organizacjach w zgodnej i jednolitej współpracy z organizacją krajową; współpraca z polonijnymi organizacjami edukacyjnymi, kulturalnymi i bratniej pomocy dla dobra całej Polonii i narodu amerykańskiego.

Do głównego zarządu Pol. Amer. Rady Republikanów wchodzi: — Józef S. Żukowski, z Chicago, prezes; Mitchell I. Kafarski, z Bloomfield Hills, Mich. — wiceprezes; Frank J. Mitani, z Whiting, Ind. — sekretarz; Stanley A. Richards, z Chicago — skarbnik. Do dyrekcji wchodzi: — dr. Sigmund P. Słuska z Babylon, N.Y., Tadeusz Czołowski z Oklahoma City, John J. Lawrence jr. z Wetherfield, Conn. i Roman V. Ceglowski z Detroit, Mich. Na zjeździe w Washingtonie, obecny był Stefan Markowski, wiceprezes Ligi Narodowościowej przy Partii Republikańskiej.

Gus Hall Kandydatem

New York. UPI) — Gus Hall, generalny sekretarz amerykańskiej partii komunistycznej, został nominowany kandydatem tej partii na urząd prezydenta w r. 1972. Hall oblicza, że członkostwo partii wynosi obecnie 15,000. Jarvis Tyner, lat 30, będzie kandydatem komunistów na urząd wiceprezydenta.

Old Warsaw Delicatessen

5721 S. ARCHER AVE.

(Przy Lockwood)

Poleca najlepszy wybór europejskich wędlin domowej roboty, oraz wszelkie delikatesy importowane z Polski i z innych krajów Europy.

Ponadto polecamy w okresie od środy do soboty każdego tygodnia własnej wyspecjalizowanej produkcji wspaniałe pierogi, gołąbki, bigos i sałatki.

Przyjmujemy zamówienia na każdą ilość danego towaru.

MOWIMY PO POLSKU

Tel. 582-7557

POLSKI SAMOCHÓD FIAT 125 P

produkowany na licencji włoskiej

jest najpiękniejszym podarunkiem dla Krewnych w Kraju.

Miejscowi dealerzy

oraz

PEKAO TRADING CORPORATION

New York, N. Y. 10003

Komunikat Polskiej Szkoły Im. H. Sienkiewicza, w Cicero

Zapisy do Polskiej Szkoły im. Henryka Sienkiewicza na rok szkolny 1971-72, odbędą się w sobotę, 11 września, w budynku szkolnym przy par. św. Walentego, 4940 W. 13-th Street, Cicero, Ill. (w pobliżu skrzyżowania Roosevelt Rd. i Cicero Ave.) od godz. 10 rano.

Dzień 11 września będzie zarazem pierwszym dniem nauki. Lekcje, podobnie jak w latach ubiegłych odbywać się będą w godz. od 11 rano do 1:30 po poł.

W dniu tym będzie też można nabyć podręczniki i przybory szkolne.

Do klasy I przyjmowane będą dzieci od 7 lat. Przy dokonywaniu zapisów do klas wyższych należy przynieść zaświadczenie pol-

skiej szkoły sobotniej o tym samym stopniu organizacyjnym. Uczniowie nowi poddani będą egzaminowi ze znajomości języka polskiego w mowie i piśmie, w celu przydzielenia ich do odpowiedniego oddziału.

Zainteresowane dzieci będą też mogły zapisać się do Polskiej Drużyny Harcerskiej.

Apelujemy gorąco, szczególnie do Rodziców zamieszkających w południowo zachodnich przedmieściach Chicago, o zapisanie swych dzieci.

Witamy serdecznie w murach szkolnych naszych uczniów, powracających do szkoły po zasłużonych wakacjach.

W szczególności Gromadzie Zuchów i Harcerzy Karpackiego Szczępu Harcerzy, którzy mają wiele przeżyć, po pierwszym w ich życiu Obozie Harcerskim. W imieniu Rodziców serdecznie dziękujemy druhowi komendantowi Hm. Janikowskiemu, za wspaniałą pracę, opiekę i poświęcenie. Zarówno Rodzice jak i Chłopcy pamiętają i czekają z niecierpliwością następnych wakacji.

A oto kalendarzyk szkolny na rok 1971:

10 i 17 października — Konkurs Recytacji.

31 października — Walne Zebranie. Koła Rodzicielskie.

5 grudnia — Spotkanie ze św. Mikołajem.

25 grudnia i 1 Styczeń 1972 — dni wolne od nauki (Boże Narodzenie i Nowy Rok).

Anna Rychnińska
Kierowniczka Szkoły

Zapisy Do Polskiej Szkoły Wydziału Kongresu P. A.

Zapisy do Polskiej Szkoły Sobotniej (pod opieką Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej) przy ulicy 1838 W. Division odbędą się w sobotę, 4-go września, od godziny 10-tej rano, do 1-szej po południu. Nauka rozpocznie się 11-go września t.j. w sobotę, o godzinie 9-tej rano i trwać będzie do godziny 12-tej.

Kierownictwo Szkoły

Studium Szkół Parafialnych Daje Dyrektywy Na Przyszłość

Raport Komisji Studiów stanu szkolnictwa parafialnego Archidiecezji Chicago zaleca daleko idące zmiany w szkołach katolickich, oddanie decydującego głosu rodzicom uczniów i danie pierwszeństwa biednym w umieszczeniu ich dzieci w szkołach parafialnych.

Raport 20-osobowej Komisji jest zatytułowany "Dyrektywy na przyszłość."

Decentralizacja, przesunięcie w kontroli organizacji, nowa struktura i charakter szkół katolickich oraz kluczowe założenia są głównymi punktami raportu.

Komisja została powołana 14 miesięcy temu, to jest w czerwcu 1970 roku przez Radę Szkolną Archidiecezji Chicago. W skład komisji wchodziło 20 osób, w tym księża i zakonnicy. Przewodniczącym Komisji jest Edward Marciniak, zastępca Komisa-

rza miejskiego Departamentu Rozwoju i Planowania.

Marciniak wyraził się, że raport Komisji zawiera zalecenia takiej podstawowej reorganizacji szkolnictwa katolickiego, jakie jest po prostu pierwsze od Synodu w Baltimore w 1829 roku, który pierwszy ustalił wzory szkół parafialnych w Ameryce.

Zmiany, jakie zalecamy nie są wcale krytyką lub potępieniem przeszłości, ale planowaniem na przyszłość zgodnym z duchem i potrzebami czasu, biorąc pod uwagę fakt, że szkolnictwo parafialne Archidiecezji Chicago jest czwartym z kolei największym systemem w kraju i nasze zalecenia mogą stać się punktem zwrotnym w historii amerykańskiej edukacji. W Archidiecezji Chicago jest 420 szkół elementarnych i 80 szkół wyższych (high schools) które razem obejmują 279,000 uczniów.

PACZKI PEKAO LEKARSTWA DO POLSKI

WYSYŁA SZYBKO APTEKA

CABAŃSKI PHARMACY, INC.

M. Wieteska, R.Ph.G.

1147 N. ASHLAND AVE.

Tel. HUMBOLDT 6-9376 Chicago, Illinois 60622

WASZEJ RODZINIE: W POLSCE możecie wysłać każdy rodzaj paczki żywnościowej, przekazy do wyboru, maszyny rolnicze, materiały budowlane, aparaty telewizyjne, pralki, lodówki i samochody.

NAJTANIEJ: wykonujemy recepty tutejsze. Wysyłamy lekarstwa według recepty zagranicznej lub na podstawie opisu choroby gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską.

» SAMOCHODY «

FIAT 125, Polskiej Produkcji \$1,330

2 TONY WĘGLA z Dostawą Do Domu \$30.00

GODZINY OTWARCIA APTEKI:

PONIEDZIAŁEK — WTOREK — CZWARTEK — PIĄTEK

9 rano do 8 wieczór.

ŚRODA od 9 do 6 wieczór. — SOBOTA od 9 do 7 wieczór.

WIELKA WYPRZEDAŻ LETNIA

UBRANIA TROPIKALNE

- CZYSTO WELNIANE ORAZ WELNA i DACRON
- NAJMODNIEJSZE FASONY

CENA WYPRZEDAŻOWA
Były \$65.00 - \$75.00

TERAZ \$38⁹⁵ — \$49⁵⁰ i wyżej

MARYNARKI SPORTOWE

- NAJNOWSZE FASONY
- W JEDNYM KOLORZE ORAZ W KRATĘ i PASKI
- NAJBARDZIEJ ZNANYCH FIRM

TERAZ OD \$22.95 DO \$28.95

KAPELUSZE SŁOMKOWE \$1.95, \$2.95 i wyżej

STARSIK — 1205 MILWAUKEE

CLOTHING CO.

DAJEMY ZNACZKI S & H

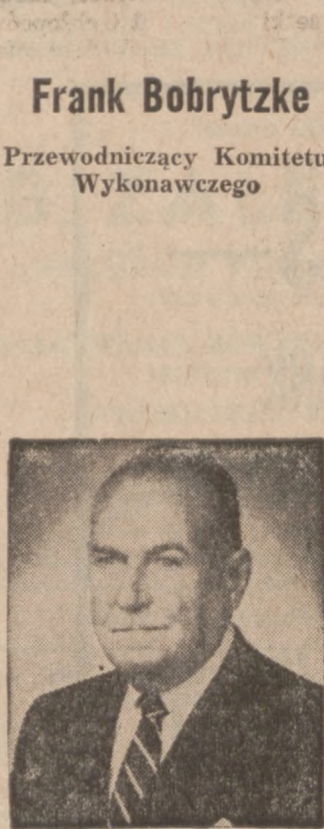
BR 8-1230

POZNAJCIE LUDZI

dzięki którym MANUFACTURERS

stał się jednym z Przewodzących

Banków Chicagowskich



Frank Bobrytzke

Przewodniczący Komitetu Wykonawczego



Matt A. Sawyer

Egzekutywny Wiceprezes



Paul Mitchell

Wiceprezes i Kasjer



SŁUŻĄ SPOŁECZEŃSTWU
PONAD 35 LAT

Manufacturers Bank

THE MANUFACTURERS NATIONAL BANK OF CHICAGO

1200 N. ASHLAND AVE.

TELEFON: BR 8-4040

Członek Federal Deposit Insurance Corporation

Zasoby Ponad 100 Milionów Dolarów



Z UDZIAŁEM ARTYSTÓW:

ZOFIA BORUCKA, ZYGMUNT KOSSAKOWSKI, NINA OLEŃSKA, REF-REN, ZYGMUNT SZEPELT, STEFAN WICIK

Występ Harcerstwa, Grupa Żniwiarzy

JUŻ 5-go WRZEŚNIA
WIDOWISKO DOŻYNKOWE
WĘGIER-POLAK DWA BRATANKI
w POLONIA GROVE 4604 ARCHER AVE.

40 OSOBOWY ZESPÓŁ WĘGIERSKI
Z ORKIESTRĄ, CHÓREM, TANCERZAMI i SOLISTAMI

★ ★ ★ ★

Po Widowisku Zabawa Taneczna
Orkiestra Blue Band - Pocz. 2:30

Paweł Słaski

“Wszystko Co Nasze Polsce Oddamy”

W obliczu dywersji hitlerowskiej, która na pograniczu województwa śląskiego narażała już od połowy 1939 roku, formować się zaczęła ochotnicza Śląska Samoobrona Społeczna, złożona głównie z byłych uczestników powstań śląskich. W sierpniu zawiązały się przy niej ochotnicze drużyny młodzieży. Rekrutowały się one przede wszystkim ze starszych roczników harcerzy i członków Organizacji Młodzieży Powstańczej (OMP). W różnych miejscowościach do młodych obrońców przyłączyli się członkowie również innych jeszcze organizacji młodzieżowych.

Hufce młodzieży sprawowały pomocniczą służbę przede wszystkim w zakresie obrony przeciwlotniczej oraz przy budowie barykad i przeszkód przeciwozbojowych, a także w aparacie opieki sanitarnej. Dostarczały one także kurierów i łączników, a pod koniec spełniały nadto funkcje wartownicze — zawsze w ścisłym współdziałaniu z miejscowym dowództwem Śląskiej Samoobrony Społecznej. Wszyscy dowódcy SS stwierdzali zgodnie, że młodzi ochotnicy wykonywali poruczone im zadania z niezwykłą ofiarnością i umiejętnością.

Ochotnicze grupy młodzieży nie miały walczyć z bronią w ręku. Jednak nie tylko hitlerowscy dywersanci z Freikorpsu Ebbinghaus, lecz również żołnierze Wehrmachtu traktowali tych młodych patriotów — zarówno chłopców, jak i dziewczęta — jako „Heckenschuetzen” (partyzantów) i mordowali ich zaraz po schwytaniu, niekiedy z wyjątkowo okrutnym okrucieństwem. Wielu młodych harcerzy i harceerek złożyło wtedy dowody prawdziwego męstwa i oddało życie za ojczyznę w myśl harcerskiego ślubowania: „Wszystko co nasze Polsce oddamy.”

W nocy z 31 sierpnia na 1 września, na kilka godzin przed wybuchem działań wojennych 3-osobowy patrol harcerski z Gieraltowic w powiecie rybnickim zaskoczył i rozbroił po polskiej stronie granicy oficera Wehrmachtu. Był to Hauptmann Kurt Pfeifer. Wtargnął on na teren polski w pełnym rynsztunku polowym w celach dywersyjnych, wpadł jednak dzięki czujności harcerzy.

Zaraz na początku wojny doszło pod Knurówem w pow. rybnickim do zaciekłej potyczki między grupą żołnierzy polskich i samoobrony a nacierającym oddziałem Wehrmachtu i bandą Freikorpsu. Harcerza Hericha, który dostał się do niewoli, Niemcy z miejsca rozstrzelali. Drugi harcerz — 16-letni Andrzej Powął, syn poległego w tej walce dowódcy samoobrony powstańczej — Augustyna Powął, wpadł w ręce Niemców po kilku dniach. Zesłano go do obozu koncentracyjnego, gdzie zginął.

Podczas krwawych walk ulicznych w miasteczku Żory odznaczali się do końca dzielnością postawą miejscowi harcerze, którzy nieprzerwanie pełnili służbę łączności i przenosili rannych do punktu opatrunkowego.

Po wycofaniu się wojska polskiego z Pszczyny pozostała w mieście grupa weteranów powstań śląskich wraz z drużyną harcerzy, by podjąć walkę z najeźdźcą. Obroncy polscy w dniu 1 września i w nocy z 2 na 3 września podczas zaskakujących ataków na oddziały Wehrmachtu w różnych punktach miasta zadali wojsku niemieckiemu dotkliwe straty w zabitych i rannych. Na koniec Niemcy ośmielili 15 powstańców oraz młodych ochotników, których nazajutrz rozstrzelali w parku książęącym pod tzw. Trzema Dębami. Wśród ofiar byli harcerze-uczniowie miejscowego seminarium nauczycielskiego: Andrzej Ciecijała, Piotr Dubiel i bracia Folwarczeni — ci ostatni z Karwiny na Zaozi.

W samoobronie Mikołowa

działała również 40-osobowa grupa młodzieży powstańczej i harcerskiej. 1 września poległ dwaj harcerze z tej grupy w ciężkim boju pod sąsiednimi Wyrami. W dniu następnym w ręce wroga wpadli trzej harcerze, których z miejsca rozstrzelano.

W nocy na 1 września kilka band Freikorpsu uderzyło na ważne obiekty przemysłowe w Rudzie Śląskiej. Polska samoobrona w zdecydowanych kontratacjach zaczęła ich wypierać. W walce dookoła szybu górniczego „Minerwa” brały udział zastępy młodzieży powstańczej, harcerzy i „sokołów.” Podczas zwycięskiego przeciwuderzenia poległ młody powstaniec Józef Strzódka.

W sąsiednim Chropaczowie prowadził grupę harcerzy i młodych powstańców Paweł Hałupka, który zginął w pierwszych dniach września. Oddziały harcerzy i OMP wyróżniły się w ciężkich bojach, które toczyły się tu w dniach 27 i 28 sierpnia, a więc jeszcze przed wojną, oraz 1 i 2 września na linii granicznej Bielszowice-Wirek. Brały one udział również w krwawych walkach z bandami Freikorpsu pod Nowym Bytomiem. Tu w obronie ziemi śląskiej poległ dwaj członkowie OMP z Nowego Bytomia i Bielszowic.

Również wzdłuż całej północnej granicy śląskiej na odcinku Brzeziny - Piekary, pod Rojcą-Radzionkowem i w powiecie lublińskim młodzi patrioci śląscy twardo bronili ziemi ojczystej. Podczas walki ulicznej w Lublińcu 1 września poległ: harcerz Józef Kowal i młodziutki łącznik — harcerz Psiuk.

Wybitny udział wzięli drużyny harcerzy oraz Związku Młodzieży Pracującej „Jedność” przy Stronnicwie Pracy — w zarządzie dotyczące odbicia z rąk hitlerowców przejęsiojow przez nich obsadzonego szybu górniczego „Jurand” w osadzie Orzegów. W Michałowicach, które obecnie są dzielnicą Siemianowic, toczyła się 1 września od godzin porannych niezmierzona krwawa bitwa dookoła kopalni „Michał.” Młodzieżowa grupa szturmowa harcerzy i członków „Sokoła” uderzyła tu na wysuniętą pozycję bojową zbirów Freikorpsu w kopalnianych domach noclegowych, złamała ich opór, wzięła do niewoli 6 dywersantów i zdobyła 1 karabin maszynowy. Dwaj harcerze odnieśli rany.

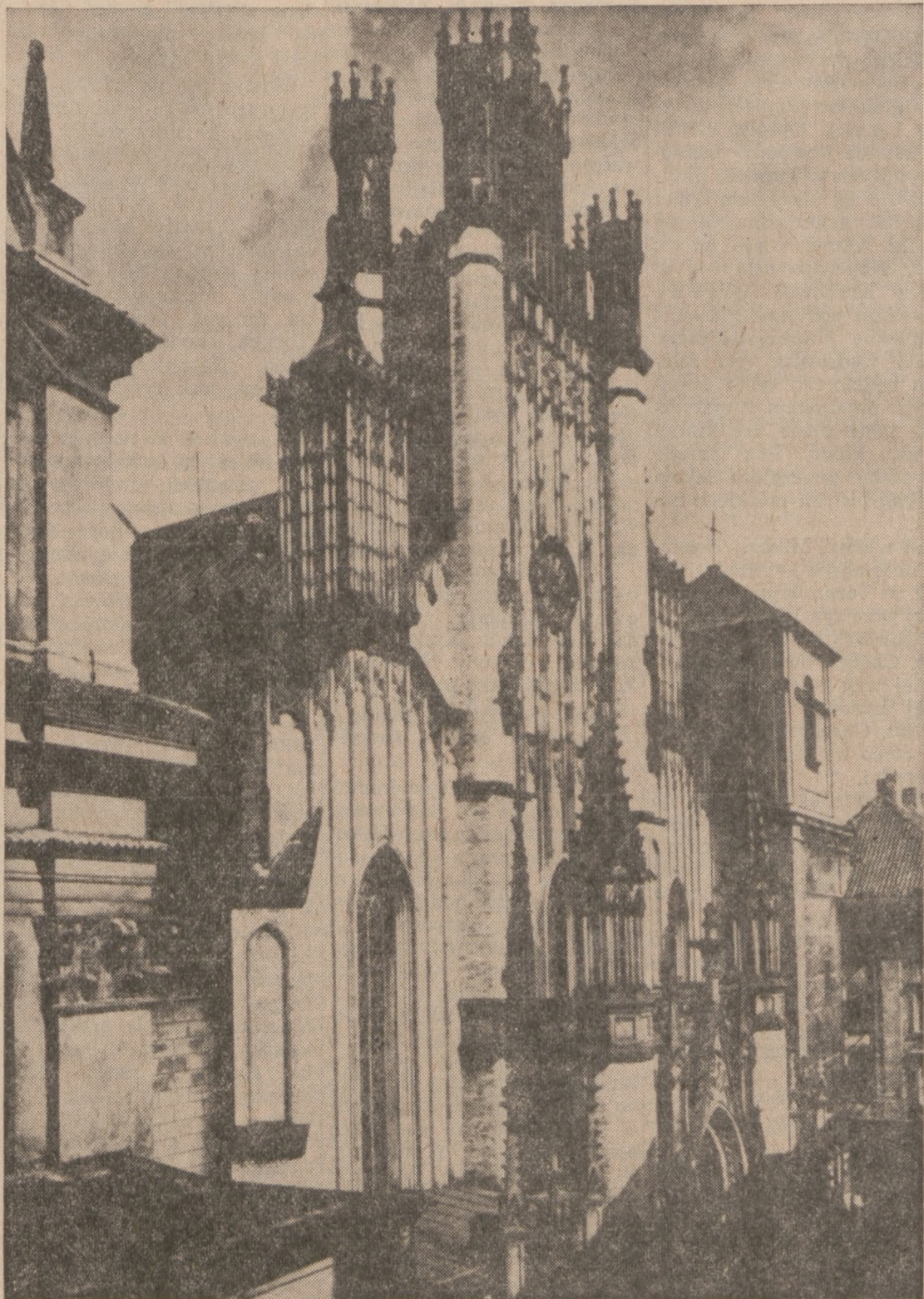
Najbardziej jednak zasłynęła młodzież, która w osamotnieniu walczyła w Chorzowie i Katowicach — już po opuszczeniu tych miast przez wojsko polskie i główne siły samoobrony. Wobec odwrotu polskich sił zbrojnych wypełzała tam na ulicę V kolumna niemiecka. Dywersanci wywieszali na budynkach publicznych i na domach prywatnych flagi ze swastyką i przygotowywali się do uroczystego przyjęcia „wybawców.”

Wtedy to chłopcy chorzowscy — przeważnie synowie weteranów powstania — na samochodach ciężarowych urządzali błyskawiczne wypadki do śródmieścia, zrywali i palili flagi hitlerowskie, a zaskoczonych hitlerowców rozpełdzali. Patrole polskie bez przerwy krążyły po wszystkich dzielnicach rozległych miast.

Wyjątkową brawurą wyróżniła się grupa chorzowskich harcerzy i OMP-owców: Irena Salomon, Henryk Pięta, Jerzy Marzec i Marian Moj. Już po wkroczeniu Wehrmachtu i Freikorpsu do Chorzowa rano 4 września — osaczeni, bronili się do ostatka. Wszyscy czworo doznali ciężkich ran i jeszcze w tym samym dniu zmarli.

W godzinach popołudniowych i wieczornych młodzieżowe grupy obronne skoncentrowały się ponownie w śródmieściu i uderzyły na chorzowski ratusz, w którym za-

(dokończenie na str. 10-ej)



Tak wyglądała przed wojną Katedra Św. Jana w Warszawie, która na skutek działań wojennych uległa całkowitemu zniszczeniu.

W. A. Zbyszewski

Niepotrzebna Partia

Przeczytałem, przypadkowo zresztą, szereg przemówień na VIII Plenum Centralnego Komitetu PZPR. Przebrnąłem przez ocean nudy wypowiedzi niejakiego Jaruzelskiego, który funkcjonuje jako minister obrony, niejakiego Czapli, którego koło Jaruzelskiego czy nad jego głową funkcjonuje jako szef polityków w wojsku, niejakiego Frelka, który jest „Gaulletem” Śląska, czy części Śląska, niejakiego Mieczysława F. Rakowskiego, który redaguje jakieś pismo partyjne i który robi rozpacze liwe wysiłki, by ukryć pustkę i frazesowiczostwo za nowymi frazesami. Skutek tej lektury był dla mnie zupełnie nieoczekiwany: zrobiło mi się tych ludzi żal.

Wiem, że to współczucie jest nieuzasadnione, że wszyscy wymienieni przeze mnie mówcy, to są karierowicze, podskakowicze, którzy mają na sumieniu donosy, ucisk, szantaż, dobrze jeżeli nie krew ludzką na rękach. Ale oto rzekoma elita narodu, rzekomi liderzy partii rządzącej, rzekomi dygnitarze, i oto każdy z nich po kolei powtarza, jak katarzynka, jak mały wyuczony szubak nakazaną klasówkę. Każdy sakramentalnie wzdycha: wypadki na Wybrzeżu głęboko, och głęboko wstrząsnęły całą partię, cały naród, a mnie najmiej, i także mój urząd.

Jakie wypadki? Nikt nie precyzuje, nie mówi się o zabitych, rannych, o strzelaninie — to w złym tonie. „Wypadki” — wystarczy! Potem każdy się zaklina: już nigdy, przenigdy nie mogą, nie powinny się te wypadki powtórzyć! Kto je spowodował? Owcześnie kierownictwo i tylko ono. I tutaj, i tylko tutaj, gdy chodzi o kopanie tych co upadli, widać niuans: odważniejsi wspominają Gomulkę, inni, bardziej trwożliwi, wołają ograniczyć się do Kliszki i Jaszczuka, jeden Jaruzelski zaznacza, że decyzja użycia siły (broń Boże, nie mówi jasno, że chodzi o rozkaz strzelania) była powzięta przez naradę, w której poza Gomulką, Kliszką, Spychalskim etc. brał także udział „premier” czyli

Cyrankiewicz: to jakże subtelne i dyskretne danie do zrozumienia, że Cyrankiewicz też powinien pójść w „odstawkę”. Czy Jaruzelski też był na tym decydującym posiedzeniu? On sam tę sprawę przemilcza, nie mówi ani tak, ani nie, cicho sza.

Wszystkiemu więc winno anonimowe kierownictwo, — brak decyzji politycznych i ekonomicznych, powziętych zawczasu, ale nigdy nie ma naturalnego, uczciwego oskarżenia. Przeciwnie, Jaruzelski tłumaczy, że było nie do pomyslenia, by wojsko nie słuchało rozkazów Gomulki, i nawet baka, że chociaż może tu i ówdzie represja była za mocna, to jednak dała ona dobre rezultaty, bo pozwoliła ocalić dużo mienia publicznego, bo armia w ten sposób złożyła dowód, że zawsze jest na zawołanie, gdy chodzi o ratowanie Partii i „socjalizmu” etc. Politruck Czapla gadał w tenże deszcz, ale w sposób jeszcze bardziej prymitywny, niż Jaruzelski, jeszcze bardziej ćwierćinteligentki. Frelka długo opowiadał o swej miłości do młodzieży i poparł go Rakowski: obaj uprawali politykę lisa, który własne swe ślady zaciera ogonem. Wszystkie te mowy miały dwie cechy wspólne. Ani jednej precyzji, ani jednego punktu konkretnego, same ogólniki: Partia musi prowadzić, Partia musi pogłębiać się ideologicznie, Partia musi kształcić, Partia musi zdobyć masy czy młodzież, Partia musi strzec tego czy owego jak zrenicy oka, ale jak, w jaki sposób, jakimi środkami, o tym nigdy ani słowa.

Druga wspólna cecha jest jeszcze bardziej wymowna. Oto każdy z mówców co kilka minut przypomina sobie, że przecież Breżniew czy inny Katuszew może przeczytać tę mowę, i wnet przychodzi sakramentalne zwroty: musimy się mocno trzymać zasad leninizmu, zasady „centralizacji demokratycznej”, budujemy „socjalizm”, a nasza „niezachwiana przyjaźń” ze Związkiem Rad, wierność marksizmowi etc. Widać od razu, że żaden z tych facetów nigdy Marksza nie przeczytał, że nie

o leninizmie nie wie, że o socjalizmie ani o komunizmie nie ma pojęcia, ale muszą być holdy słowne, jak w krajach monarchicznych muszą być uświęcone holdy dla monarchy i jego dobrodziejstw. Najbardziej patetyczne (w sensie angielskim, czyli żałosne) są apele tych starych działo o zwarcie szeregów, o wzmożenie pracy ideologicznej, o większe liczenie się z „aktywnem”, o więz z narodem, z klasą robotniczą. Znowuż o tym, jak to zrobić, w jakim celu, w jakim kierunku, nie ma ani słowa.

Moje wrażenia z tej lektury ująłbym w następujący sposób: jest administracja, która administruje źle, ciężko, kosztownie, opresyjnie, nudno, niedołężnie, i ta administracja podlega na wszystkich szczeblach kontroli partii. Kontrola partii, to kontrola jej bosa, ewentualnie także kilku jego przyjaciół, i ta kontrola jest uzasadniona koniecznością budowy „socjalizmu” oraz utrzymania „linii partyjnej”, czyli w obu wypadkach po prostu koniecznością wcielenia w życie instrukcji z Moskwy. Gdyby zależności od Moskwy nie było, to by partia nie miała nic do roboty, bo partia nigdy nie przeprowadza w swym łonie żadnych dyskusji, nie pobiera żadnych decyzji, każdy jej członek jest jeszcze bardziej kontrolowany i bardziej kopany niż zwykły obywatel, jest też bardziej terrorizowany. Partia w ogóle nie ma do roboty, jest tylko dodatkową służbą propagandową, względnie agencją policyjną, szpiclowską; liczy się tylko bos partii, a ten ma tylko dwie możliwości, razem ze swym politbiurem: albo być władcą malowanym, albo wtrącać się do wszystkiego, i wówczas rząd jest niepotrzebny.

I to jest odbicie sytuacji, która istnieje w Rosji: tam też partia istnieje w Rosji: tam też partia i Breżniew albo są niepotrzebni, albo muszą kontrolować Kosygina. W obu krajach diarchia „pierwszy sekretarz partii — szef rządu” musi źle funkcjonować i ciągle doprowadzać do kry-

(dokończenie na str. 10-ej)

Adrian Czermiński

Plon Niesiemy, Plon!

O zachodzie słońca cała gromada, śpiewając chórem pieśń dożynkową, rusza wolnym krokiem przed ganek gospodarza... Tak rozpoczynano dożynki pięćdziesiąt, sto pięćdziesiąt i pięćset lat temu, jak notują pamiętniki i dawniejsze opisy obyczajów ludu polskiego. Bo dożynki to jedne z najpiękniejszych obrzędów rolniczych narodu polskiego, odprawiane od wieków nad Wisłą i nad Wartą, w Krakowskim i na Mazowszu, w Poznańskim i na Lubelszczyźnie.

“Naród polski — pisze Zygmunt Gloger w “Encyklopedii staropolskiej” — posiadając wśród Słowian najstarsze i najrdzenniejsze tradycje obyczaju rolniczego, przechowywał zwyczaje i obrzędy rolnicze, których echem są dożynki, zwane też “wieńcem” i “okrężnem”. Dożynki i wieńiec obchodzi się zaraz po żniwach, po ścięciu ostatniego kłosa żyta i pszenicy, natomiast okrężne wyprawiane jest w jesieni, gdy już zgromadzono wszystkie zbiory z pola w domu, a gospodarz z sierpem i kosą w ręce okrążył wszystkie swe pola na znak, że nic na nich nie pozostało.

Najważniejszym elementem tych rolniczych obchodów jest wieńiec dożynkowy niesiony przez przodownika na czele pochodu. Wieńiec jest wspaniały, kształtu piramidalnego, uwity z kłosów żyta, pszenicy i kwiatów, a nieraz jabłek i orzechów, jako symbol plonu pól, sadów i lasów. “Wieńiec kłosiany żywność znaczy, tego więc używają żniwcy zebrawszy z pola” — czytamy w książce z 1609 roku. Do wieńca dożynkowego podczas jesiennych obchodów okrężnego dodawano jeszcze kłosa owsa i jęczmienia oraz gałązki z gronami kaliny i z kicią jarzębiny. Na czubie wieńca umieszczano kukiełkę pszenną i piernik — jednym słowem obfitość wszystkiego, co daje nie tylko łan ale też i pasieka.

Był też zwyczaj, szczególnie w Poznańskim, że ostatnią garść niezżętych kłosów żyta pozostawiano na polu związując słomą u góry, a u dołu oczyszczając z chwastów “żeby w roku przyszłym zboże było czyste” — mówiono. Pod kępą kłosów kładziono płaski kamień polny, a na nim kęs chleba i szczyptę soli — ofiarę “dla przepiórki”. Nazywało się to “strojeniem przepiórki”, a sama kępka zboża “Przepiórką”. Bo przepiórka, gnieżdżąca się w zbożu, “śpiewem swoim ożywia ciszę łanów — a w jej głosie lud słyszy na wiosnę wołanie: “pójdźcie pleć!” w lecie “pójdźcie żąć!”, a po żniwach: “Nie ma nic, nie ma nic!” (pit-pilit, pit-pilit!).

Nad Narwią, w dniu dożynkowym, przystępując wieczorem do wicia wieńca dziewczęta śpiewały:

Hej wyleć, wyleć psra przepiórko,
Bo już nie wyjdziem w to czyste półko,
Plon niesiem, plon!

Hej wyleć, wyleć pstry sobole,
Bo już nie przyjdziem w to czyste pole,
Plon niesiemy, plon!

Dawniej pochód dożynkowy udawał się przed dom gospodarza; obecnie pochody dożynkowe kierują się do stadionów sportowych, które przypominają barwny kobierzec, kiedy ogląda się je z góry: dziesiątki i setki dziewcząt i chłopów w regionalnych ludowych strojach. To więc przekazuje miastu plon swej pracy! Barwne widowisko dożynkowe, przeplatane jest tradycyjnymi obrzędami danego regionu.

Na stadion wkracza symboliczny łan spółdzielczego pola, po bokach indywidualne chłopiekie poletka. Teraz pokazuje się przodownika z wieńcem, już nie na głowie, gdyż za wielki i za ciężki — niosą go dziewczęta na specjalnym sztalerszu, a przodownika ma jedynie mały symboliczny wianuszek żniwny na głowie. Pochód, składający się ze żniwiarów i żniwiarzy, rozpoczyna taniec żniwny — staropolski, majestatyczny — “chodzony”, w wykonaniu licznych par ubranych w stroje ludowe. Ludowa kapela rżnie od ucha, zapraszając Gospodarza na środek stadionu, przed ustawiony tam wieńiec dożynkowy. Daleko poza stadion niesie się pieśń wieńcowa: “Plon niesiemy plon!”

Gospodarz podchodzi do starosty i starościny dożynek, którzy wręczają mu tradycyjny bochen chleba z tegorocznego ziarna do sprawiedliwego podziału. Po ograniu i otoczeniu gospodarza dożynek przez dożynkowe przodownice, rozpoczyna się zabawa połączona z popisami amatorskich zespołów ludowych.

Dożynkowy zwyczaj obserwowany był w dawnej Polsce również przez panujących. “Dożynki wyprawiał w dobrach swych także Stanisław August, przy czym parobcy wiejscy tańczyli z damami, a kawalerowie, przybyli z królem, brali do tańca wieśniaczki” — zanotował biskup Ignacy Krasiński. Franciszek Salezy Dmochowski, poeta z drobnej szlachty na Kujawach, pisze w swoich wspomnieniach o zakończeniu żniw w 1807 r. we wsi Świesz pod Radziejowem: “Gdy przyszła gromada z wieńcem, przysłał ją ojciec wraz z matką na ganek dworski, a potem gromada weszła do wielkiej sali i tam ochoczo tańczowała do późnej nocy”.

Jakie pieśni śpiewano i śpiewa się podczas dożynek? Obrzędowa pieśń dożynkowa, bardzo długa, zaczyna się od słów:

Plon niesiemy, plon,
W gospodarza dom.
Bodaj zdrowo plonowała
Po sto korcy kopa dała,
Plon niesiemy, plon!

Z zaraz potem:

Otwieraj, panie, szeroko wrota,
Niesiem ci wieńiec z szczerzego złota.
Zasłaniaj panie stoły i ławy,
Idzie do ciebie gość niebывały —
Plon niesiemy, plon!

A kawalarze i “godacy” których ma prawie każda wieś, nucili:

U Marcina w sieni — nic się nie odmieni,
Garści nie przewracają, szczypior się zeleni,
Jednego nie zezół, drugie deszcz orosił,
Inne na pniu spadło — dopiero pokosi!

I tak trwa dożynkowa zabawa od zmierzchu do późnej godziny, a jak dobrze pójdzie i do wczesnego rana, przy beczce piwa i przy dźwiękach swojskiej kapeli — skrzypce z basem — przy wesolym pokrzykiwaniu i niosącej się daleko, od czasu do czasu żniwnej pieśni: “Plon niesiemy, plon!”

Kazimierz Wierzyński

1-go Września 1944

Jeśli padnie Warszawa, to nie miasto padnie, I nie polska stolica w podziemiach swych skona, Lecz wolność wszystkich ludzi, zdeptana gdzieś na dnie I prawda wszystkich czasów, przez wszystkich zdradzona.

Więc zbudźcie się, nim kruki i wrony zakraczą,
Zbudź się, świecie, przed zgubą, co światy wyniszcza!
To nie jest głos Warszawy. To w boju rozpacz
Pierwszy twój żołnierz woła, najstarsze twe zgłiszczą.

Wiadomości z Kalifornii

Korespondentka Halina Wyszynska

1518 E. 3rd St., Apt. 36, Long Beach, Calif. 90802

Tel. 436-9545

Kalendarzyk Posiedzeń

Gminy i Grupy Z.N.P. oraz Towarzystwa i Kluby polonijne z terenów Kalifornii i Arizony proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości wprost do korespondentki Dziennika Związkowego Haliny Wyszynskiej, pod wyżej wymieniony adres.

Posiedzenia Gminy 73-ej w Los Angeles, odbywają się w 1-szą niedzielę każdego drugiego miesiąca w Domu Związkowym—Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, o godz. 2-jej po południu. — B. Rensky, prezes.

Posiedzenia Tow. Białego Orka, Grupy 3123 ZNP odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7:30. Sepulveda Womens Club, 15236 Parthenia, Sepulveda, Calif. — Henry Gula, prezes; Lee Rensky, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3139 Tow. im. I. J. Paderewskiego, odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7-jej wieczorem w Mission Room of the Mottels Mortuary, przy ul. 3-jej i Alamos w Long Beach. — Frank Mazurek, prezes; George Zabek, sekr. finansowy.

Posiedzenia Tow. Czytelni Polska, Grupy 700 ZNP odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w sali pnr. 4434 Crenshaw Blvd. Początek o godz. 2:30 po poł. — Jan Marosz, prezes; Józef Obrzut, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Nowe Życie, Grupa 2644 Z.N.P., odbywają się w każdą 3-cią niedzielę miesiąca o godzinie 2:30 po południu w Domu Polskim, 1312 W. 3-cia ulica, Los Angeles.

Festyn "Dnia Polskiego"

Kongres Polonii Amerykańskiej w Los Angeles urządził "Dzień Polski" 5-go września br. na terenie Compton-Hunting Fishing Club, przy 1625 Sportsman Drive, Compton. Zawiadamiamy również o planowanym wyborze Królowej Dnia Polskiego przed ogólne głosowanie. Zapowiadamy wszelkie uroczystości wielkiego pikniku. Organizatorzy upraszają o liczne przybycie całej Polonii z rodzinami i przyjaciółmi.

Dr. Olgierd J. Klejnot prezes Stanisław Szukiewicz przew. Komitetu

"Polski Bazar" w Los Angeles

W niedzielę, 26-go września, odbędzie się doroczny polski bazar przy kościele Matki Boskiej Częstochowskiej, 3424 West Adams Blvd., Los Angeles, Calif. Wymieniony bazar urządziła grupa "Gdańsk 71". W programie bazaru przewidziany jest pokaz polskiego tańca ludowego w oryginalnych strojach ludowych. Wśród uczestników rozlosowane zostaną atrakcyjne nagrody, jak np. radio z adaptorem. Losowanie odbędzie się o godzinie 7:30 wieczorem. O godzinie 9-jej rozpocznie się zabawa taneczna. Przewielebną księżką zapraszają serdecznie parafian na bazar. Liczne przybycie umożliwi kapłanowi

MADISON MUFFLER SHOPS, INC.
5323 W. MADISON ST.
CHICAGO, ILL. 60644
TELEPHONE: 287-0505-06

DAY AND NIGHT
TOW
NIGHT TOW CALL
626-6663

The Most Modern Shop On The West Side of Chicago
WE SPECIALIZE IN:

- MUFFLERS • COMPLETE EXHAUST SYSTEMS
- BRAKES • SHOCKS • TUNE-UPS
- FRONT END & ALIGNMENT
- MUFFLER — GUARANTEED

FREE ESTIMATES — WORKMANSHIP GUARANTEED

Let's Eat Out This Year I'm For That

Scanda House
SMORGASBORD

MOŻEĆ ZJEŚĆ TYLKO ILE SIĘ WAM PODOBA

Wkładamy w to nasze serca.

TEL. 259-9550

MOUNT PROSPECT PLAZA
MOUNT PROSPECT, ILL.

PRZYPROWADZĄCIE RODZINNE A POSIEK TEN ZAPAMIĘTACIE NA ZAWSZE.

LUNCHEON \$1.35
Pon., Czwart., Sob.

OBIADY \$1.95
Pon., Czwart., Sob.

OBIADY \$2.50
Piątek, Sob., Niedz.

SPECJALNE LUNCH 95c
Dzieci 3-9 lat — Obiad \$1.20

GODZINY:
LUNCHEON 11 rano - 2 po poł.
OBIAD 4:30 po poł. - 8 wieczorem.
Niedziele i Święta 11 rano - 8 wiecz.

Z Posiedzenia Zarządu Centralnego ZNP

W piątek, 27-go sierpnia w siedzibie własnej odbyło się regularne posiedzenie Zarządu Centralnego i Dyrekcji ZNP pod przewodnictwem prezesa Alojzego Mazewskiego. Po sprawdzeniu obecności przez sekretarza krajowego Adolfa Pachuckiego i przyjęciu protokołu z ostatniego zebrania, prezes Mazewski wzywał obecnych do powstania i uczczenia pamięci Zmarłych Siostr i Braci Związkowych: **Uczczenie Pamięci Zmarłych**

Powołani wola Pana Wszelchmowego opuścili Siostry, następujący Bracia i Siostry, długoletni członkowie Związku:

JAN SIWICKI, członek Grupy 1020 Z.N.P., Rochester, N.Y. Piastował urząd sekretarza finansowego przez lat 28, długoletni sekretarz Wydziału Małoletnich. Długoletni prezes i też długoletni wiceprezes swej Grupy, Piastował urzędy sekretarza finansowego, i kasjera Gminy 27-mej.

HELENA MARKOWSKA, członkini Grupy 2366 Z.N.P., Brooklyn, N.Y. Długoletnia prezeska swej Grupy i jej długoletnia sekretarka protokołowa. Posłanka Sejmu 28-go.

ZOFIA PAWLAK, członkini Grupy 2924 Z.N.P., Bayonne, N.J. Piastowała urząd sekretarki finansowej przez lat 31, długoletnia wiceprezeska, i długoletnia sekretarka protokołowa Gminy 74-jej. Posłanka Sejmu 34-go.

KORA NIEBIESZCZANSKA, i Siostry naszych zmarłych w czasie

od ostatniego posiedzenia naszego.

Grupom i Gminom wyrażamy

żal.

Rodzinom zmarłych wyrażamy

głębokie współczucie.

Sprawozdanie Krajowego Prezesa ZNP

Dnia 24-go lipca wziąłem udział w Sejmiku Okręgu 10-go, którego komisarzem jest Józef H. Krawulski. Komisarza tegoż Okręgu, Bronisława Barć również brała udział w obradach.

Przemówiłem do Sejmiku na temat spraw rozwojowych, oraz planów, jakie przedłożone będą na Sejmie 36-tym Związku Narodowego Polskiego.

Dnia 25-go lipca wziąłem udział w Sejmiku Okręgu 9-go, którego komisarzem jest Aleksander A. Kopczyński. Obecna na Sejmiku była również komisarza tegoż Okręgu Marianna Golembiewska.

Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej sprezentowało na tym Sejmiku plakietę wdzięczności dla ZNP, która przyjął w imieniu organizacji. Plakietę ta, sprezentowana przez kapitana Adamczaka, znajduje się w Domu Związkowym Gminy 6-jej.

Na Sejmiku przemówiłem na temat spraw rozwojowo organizacyjnych i sejmowych.

Dnia 27-go lipca wziąłem udział w uroczystości zaprzysiężenia i zaślubin Jana L. Waynera (Wojnarowskiego) na stanowisko Dyrektora Obwodowego na Chicago z ramienia Departamentu Domownictwa i Rozwoju Miast.

Dnia 31-go lipca wziąłem udział w Dniach Związkowych w zakładach Kolegium Związkowego w Cambridge Springs, Pa.

Dnia 2-go sierpnia wziąłem udział w instalacji Ryszarda Martwicka na stanowisko powiatowego superintendenta szkół. Pan Martwick jest polskiego pochodzenia.

Dnia 4-go sierpnia wziąłem udział w bankiecie konwencyjnym organizacji National Advocates Society i National Medical and Dental Association w Boyne Mountain, Mich. Obydwie te organizacje, złożone z profesjonalistów polskiego pochodzenia zaszczyliły mnie tytułem "Man of the Year".

Wygłosiłem przy tej okazji przemówienie, w którym zaapelowałem do polsko amerykańskich profesjonalistów, aby brali większy udział w pracach i dążeniach Polonii, a jeśli bezpośrednio nie mogą się przyłączyć do takiej pracy, aby wykazali większą ofiarność na cele społeczno narodowe Polonii.

Dnia 8-go sierpnia wziąłem udział w Sejmiku Okręgu 1-go, którego komisarzem jest Jan Siderski, a komisarz Alicja Nahornek. Przemówiłem do Sejmiku na temat zagadnień rozwojowo organizacyjnych, jakie przedłożone będą pod rozprawę 36-go Sejmu.

W czasie od ostatniego posiedzenia Zarządu Centralnego otrzymałem następujące donacje na Kolegium ZNP w Cambridge Springs, Pa.:

Estate of Stanley E. Janas, deceased Shanokin, Pa. \$81,529.13
Okręg 1 ZNP — Jan Siderski, Komisarz Lynn, Mass. 100.00
Jan Pukanty, St. Petersburg, Fla. 100.00
Władysław Praszek, Chicago, Illinois 5.00
Jean Swan, Buffalo, N.Y. (Składki w uczczeniu śp. Kazimierza Swan) 110.00

W miesiącu lipcu Związkowcy i Związkowczynie złożyli na me rece 213 aplikacji nowego członkostwa na ogólną sumę ubezpieczenia \$659,420.00.

Sprawy biurowe w tym okresie czasu toczyły się zwykłym trybem. **ALOJZY A. MAZEWSKI** (Dokończenie w poniedziałek)

CHATHAM RIB HOUSE
HOT — FAST
CARRY-OUTS
DELICIOUS
BAR-B-Q RIBS
Chicken — Fish — Shrimp
Hot Links
Our Own Home Made Sauce
OPEN EVERY DAY TILL 5 A.M.
TILL 6 A.M. ON WEEKENDS.
Phone 723-8810
Special Attention Given to Parties—Picnics — Funeral Lunches
We Cater to Clubs, Churches and Organizations.
Place Your Order Early
For Quick Pick-Up.

TOM'S SAVE-VA FOODS
5644 W. DIVERSEY
Tel. ME 7-1030
WYPRZEDAŻ
Od Środy 25
Do Wtorku, 31 Sierpnia

U.S. wyborowy okragły steak ft. 95c
Bez kości rolowana Rump wolowina na pieczeń ft. 98c
Bez kości Sirloin Tip wolowina na pieczeń ft. 98c
Chuda bez kości wolowina na stew ft. 79c
Świeże kurze nóżki ft. 39c

GRECKIE PRZYSMAKI NA SKŁADZIE
SER RYZA OLAWKI — SER ROMA
Spróbujcie naszej domowej Pizzy.
Darmo dostawa.
Godziny w tygodniu: —
8:30 rano - 7 wiecz.
Sobota: — 8:30 rano - 6:00 wiecz.

Nie Czekajcie —

Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód, lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjąć do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszcie się do jednego z naszych agentów, lub maklerów, lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej
"Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.
GENERAL AGENTS

222 W. ADAMS UL.

Pokój 800 — Telefon Central 6-5206

CHICAGO

SZKOŁY ZNÓW BĘDĄ OTWARTE

DZIECI WASZE ZNÓW BĘDĄ POTRZEBOWAĆ ODZIEŻY W OKRESIE SZKOLNYM

Mamy Wielki i Bogaty Wybór Doskonałej Jakości Różnego Rodzaju Dziecięcej Odzieży

CENY BARDZO UMIARKOWANE

Dla Chłopców i Dziewcząt

Aż Do 14-tu Lat

Także "Sub-Teen", "Chubby" Wielkości Po Przystępnych Cenach

SUSINA'S CHILDREN'S WEAR

3624 West 26th Street, róg Millard Ave.

NOW OPEN!
Al's Dixie Bar-B-Q
CARRY-OUT SERVICE • BEEF • PORK • RIBS
• LAMB • FRIED CHICKEN • SHRIMP
• ITALIAN SPECIALTIES

Open for Breakfast and Lunch — We cater to Clubs — Churches Organizations. — Place your order way ahead of time.

14725 Dixie Highway, Harvey Phone: 596-1661

CECYLIA BEAUTY SALON
POLSCY WŁAŚCICIELE
5128 W. Belmont Ave.
SPECIALNIE — TRWAŁA ONDULACJA Zwyc. \$12.50
TERAZ TYLKO \$8.50
Specjalizujemy się w najnowszych fryzurach.
Telefon: 725-1174
Godziny: Wtorki, środy i Soboty, 9-6;
Czwartki, Piątki, 9-9; W Niedziele, 10 do Południa.
Mówimy po polsku.

SPRZEDAŻ PRZED UDANIEM SIĘ NA PENSJE
WSZYSTKO PO ZNIŻONYCH CENACH.
Sprzedaje interes i cały towar z powodu złego stanu zdrowia.
ZE STRATĄ ABY SZYBKO.
Założony w roku 1945. Stała klientela i dobry interes.

VICTORY GIFTS
4856 S. Ashland Ave. Tel. CL 4-6843
Pytać o ROSE lub ED mówią po polsku.

Dr. F. SADOWSKI • Lekarz - Chirurg - Ginekolog
Przy Apteczce
5250 W. Fullerton Ave. Adams i Woods
BIURO: Berkshire 7-6176 REZ.: Merrimac 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wiec.

NICKY'S FLORAL AND GIFT SHOP
5621 West Fullerton Avenue
Ph. 237-3542 Nite Ph. 342-4017
WORLD WIDE DELIVERY
ORIGINAL FLORAL DESIGNS AND CUSTOM MADE GIFTS
Hours Monday, Thru Saturday 8:30 to 8:30—Sunday 8:30 to 2:00

CZY PRÓBOWALIŚCIE JABLECZNIKA? Takie świeże jabłka, słodkie wino, czarne jagody i świeży jablecznik. Ser i kiełbasa z Wisconsin i największy wybór miodów, dżemów i galaretek w północnym Illinois. W sierpniu świeże brzoskwinie z naszych sadów w Michigan. Świeże zbiory jabłek 1971. Zrywajcie sami poczynając od połowy września.

WEBB'S AT MOSSLEY HILL FARMS
Wsch. Ptn. narożnik Rt. 10 i 22—Lake Zurich—Tel. 438-2861
Otwarte codziennie od 9 rano do 9 wiecz.



NEED A NEW ROOF?

Let us put your new roof on and you'll never need another one!

Prexco has brought to the U.S. the superb concrete roofing system perfected in Germany and used throughout Europe. It's unsurpassed for its beauty, lasts a lifetime, is fireproof and has many other outstanding features.

It's "OLD WORLD" qualities will add hundreds of dollars to your property values.

Call us for a free estimate.

PREXCO ROOFING SYSTEMS
Div. of
International Concrete Systems
210 Campus Drive
Arlington Heights, Ill.
253-1023
FHA-VA APPROVED — FULLY GUARANTEED

Oglašzajcie Się w Dzienniku Związkowym!

"Jeden Żywot"

(ciąg dalszy ze str. 10-jej)

stałe w ciężkiej sytuacji materialnej "dopiął honoru" i otrzymał tytuł doktora medycyny. Pozwolił mu to ustabilizować sytuację materialną, najpierw otrzymał pracę w Land Office, a z czasem w sekretariacie stanu dla spraw przemysłu i handlu, jako dyrektor departamentu. Właśnie Kałusowski był tłumaczem na rosyjski aktów nabycia przez Stany Zjednoczone Alaski od Rosji w 1867 r.

Mimo absorbujących obowiązków zawodowych nie rezygnował z działalności politycznej. Niewątpliwie z jego to inspiracji i zabiegów powstało w 1852 r. Towarzystwo Demokratyczne Wygnańców Polskich w Ameryce. Propagowało sprawę Polski i walczyło zarazem o zniesienie niewolnictwa Murzynów. Kałusowski nie porzucił działalności w Towarzystwie. Aktywność jego wzrosła wraz z wybuchem wojny secesyjnej w 1861 r. Zrazu poważną kwotę poparł wyposażenie jednego z pułków piechoty nowojorskiej, syna zaś posłał w szeregi armii Unii. Kiedy nadeszły wiadomości z Kraju o wybuchu powstania w 1863 r. najpierw wszedł do komitetu pomocy powstańcom, a następnie jako delegat Rządu Narodowego na Stany Zjednoczone, objął funkcję generalnego poborcy Podatku Ofiary Narodowej. To trudne zadanie wypełnił z największą gorliwością i oddaniem. Pamiętać zaś należy, że była to praca trudna, bowiem Rosja była wtedy sojusznikiem rządu Lincoln na arenie międzynarodowej. Dlatego mimo zabiegów Kałusowskiego i wielu innych działaczy, nie doszło

Umarł w 1894 r. Do końca wierzył, że "jeżeli czas rozstrzygnięcia sprawy polskiej jest daleki, to triumf jej nie mniej jest pewny." (KAI)

ZDZISŁAW PECHNIK

ADWOKAT

Załatwia Sprawy Odszkodowań

BYŁYCH WIEŹNIÓW OBOZÓW KONCENTRACYJNYCH

Zgłaszać się korespondencyjnie na adres:

97, Rue de Paris, 92 Meudon — France

NOW OPEN!
LEONG'S RESTAURANT
Specializing in
• CANTONESE & AMERICAN DISHES
• BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
• TROPICAL COCKTAILS
COMPLETE RESTAURANT FACILITIES
Carry Out Service—397-7880
OPEN 7 DAYS—11:00 a.m. to 1:00 a.m.
We Cater to Clubs, Churches and Organizations. Place your order early for pick-up.
823 E. Algonquin Rd.
(Just East of Harper Jr. College)
Schaumburg

Do Naszych Czytelników

Dla usprawnienia dostawy Dziennika Związkowego do domów, od kilku już tygodni podajemy do wiadomości naszych Czytelników teren obsługi przez nasze agencje zajmujące się dostawą Dziennika do domu tegoż samego dnia, przez chłopca.

Co tygodnia ukazują się jeden mały skrawek Chicago z oznaczeniem jego granic oraz nazwą i telefonem agencji, która ten rejon obsługuje.

Jeśli zamieszkujecie w zasięgu danej agencji i pragniecie, by chłopiec codziennie przynosił Wam Dziennik do domu tegoż samego dnia, to bardzo prosimy telefonować do tej agencji lub zwracać się bezpośrednio do Dziennika Związkowego. Mamy osiem linii zewnętrznych. Nie narazicie się na czekanie. Telefon stale jest czynny od 8 rano do 4:30 po południu.

W Łódzkiej "Wieży Babel"

Już w hallu panuje różnorodny gwar. Młodzi ludzie z egzotycznych krajów gestykulują z upodobaniem. W tym nowoczesnym wieżowcu centrum Łodzi mieszkają i uczą się coraz to nowi studenci z 50 krajów świata. Przed rozpoczęciem normalnej nauki na uczelniach polskich muszą oni tutaj poznać ABC języka polskiego.

Chrzaszcz Brzmi w Trzcinie

W Studium Języka Polskiego dla Obcokrajowców nawet pierwsza inauguracyjna lekcja jest prowadzona po polsku. Tematycznie jest ona związana z najbliższym otoczeniem studenta. Przybysz z dalekiego kraju poznaje najpierw najprostszą strukturę językową: co to jest? — to jest... W miarę upływu czasu zasób słów wzbogaca się tak szybko, że najpilniejsi słuchacze studium już po 3 tygodniach mogą niezłe porożnąć się.

Ale daleka jeszcze droga do osiągnięcia perfekcji w poprawnym wymawianiu arcytrudnego zdania "Chrzaszcz brzmi w trzcinie." Cwicząc więc z samozaparciem wymowę w kabinach elektroakustycznych, korzystają też z wielu innych pomocy naukowych, np. z tablic magnetycznych. W I semestrze przyswajają sobie głównie słownictwo dotyczące życia codziennego, w II — przerabiają teksty kierunkowe niezbędne np. przy studiowaniu medycyny.

Przez łódzką "wieżę Babel" przy ul. Kopcińskiego 16/18 przeszło w ciągu dziesięciu lat około 3 tysięcy studentów z zagranicy.

Regułą jest, że wszystkie wykłady odbywają się po polsku. Program zajęć obejmuje nie tylko język polski, ale również matematykę, fizykę, chemię, biologię zoologię, historię.

Nie Tylko Nauka

— Prowadzimy systematycznie akcję kulturalno-o-

światową dla naszych słuchaczy — mówi wicedyrektor Studium Języka Polskiego dla Obcokrajowców w UL, Maciej Wiktorowski. Dwa razy w tygodniu urządzamy projekcje filmowe, raz w miesiącu spektakle teatralne. Organizujemy też odczyty (najpierw wygłaszane są one w językach obcych, potem już po polsku), które zapoznają z życiem naszej ojczyzny, jej osiągnięciami i aktualnymi sprawami polityczno-gospodarczymi.

Dom Rodzinny

Studenci zagraniczni, którzy swe pierwsze kroki stawiają w Łodzi, a następnie rozjeżdżają się do różnych miast polskich, z wielkim rozrównieniem wspominają "swoją dom" w Łodzi. Na zawieszę pozostaje im też sentyment do miasta, które powitało ich tak gościnnie. Trzeba przyznać, że kierownictwo studium bardzo dba o to, by okres aklimatyzacji przebiegał jak najszczyśniej.

Niektórzy ze słuchaczy muszą pokonać obawy przed panującym w Polsce "straszliwym zimnem." Gdy już spadnie śnieg, godzą się z tym faktem, twierdząc, że "strach ma wielkie oczy." A co sprawia im największy kłopot? Są naprawdę przerażeni, gdy natrafiają na rozmówcę, który lubuje się w archaizmach językowych, w rodzaju "wždy," "aniżeli" itp.

Aby sprawdzić umiejętności językowe słuchaczy studium pytamy się o interesujące nowinki ze świata:

Sudańczyk Abdel Khalif Salih kontynuuje tradycję rodzinną. Jeden z jego braci kończył studia w Polsce, a drugi robi obecnie doktorat. On sam pragnie studiować medycynę, podobnie jak jego rodak — Yousif z Chartumu. Nigeryjczyk Sanda wybrał Polskę jako miejsce studiów, chociaż miał inne propozycje. W Nigerii, podobnie jak w innych krajach Afryki, najpopularniejszym środkiem informacji jest radio. Rozwija się też telewizja. W tym roku uruchomiono w jego rodzinnym mieście, Kano, zstóte w kraju studio TV.

Polska jest szczególnie bliska Hectorowi Szeligowskiemu z Hondurasu. Jego ojciec Zygmunt Szeligowski pochodził spod Krakowa, wyemigrował w 1936 r. Mieszkał w San Pedro Sula nad Oceanem Atlantyckim. Miasto to nazywa "drugą Łodzią," jest bowiem dużym ośrodkiem przemysłu włókienniczego.

Auttara Aboubacary z Mali mówi, że w jego kraju nie ma jeszcze wyższej uczelni. Dzieci rozpoczynają naukę od czwartego roku życia.

Orlando Avila z Panamy opowiada o Kanale Panamskim, za eksploatację którego rząd jego kraju otrzymuje od USA 2 mln dolarów, podczas gdy faktyczne zyski Amerykanów wynoszą przynajmniej 100 mln dol. rocznie.

Ostatnia nasza rozmówczyni Pham Thi Tran Chau jest aspirantką z Wietnamu. Przez 8 lat wykładała blochemię na Uniwersytecie w Hanoi.

BAFIA Funeral Homes
1810 W. 18 ulica
Tel. Canal 6-2298
1745 W. 47ma ulica
Tel. Yards 7-8407



JULIE NIXON EISENHOWER już otrzymała ostatnie instrukcje od swojej przełożonej i miała rozpocząć pracę jako nauczycielka w Atlantic Beach, Fla., kiedy niefortunnie złamała palec u nogi, przewożąc wózek wypełniony książkami. Złamanie okazało się zbyt skomplikowane aby Julie mogła rozpocząć pracę. Ma ona jednak nadzieję uczyć przynajmniej na pół etatu z chwilą kiedy jej stan się polepszy.

12 i 11 Lat Więzienia: Na Porywaczy Polskiego Kutra

Warszawa — Życie Warszawy podaje następujące sprawozdanie z procesu 2 młodych ludzi, którzy usiłowali porwać kuter z Dąrkowa i uciec nim do Danii:

"Wiceprokurator W. Mieszczański którego wystąpienie otworzyło ostatni dzień procesu przeciwko Godziewskiemu i Mazurkowi podtrzymał wszystkie zarzuty sformułowane w akcie oskarżenia i szczegółowo je uzasadnił. Odcytując fragmenty na-

Nabożeństwo Na Święto Pracy w Katedrze

Biuro arcybiskupa Chicago, kard. Cody, podaje, że w Dniu Święta Pracy będzie celebrowana w Katedrze Św. Imienia przy zbiegu ulic State i Superior, msza święta o godz. 10-tej rano. Mszę św. odprawi kapelan katedry ks. Robert A. Reicher.

Z nabożeństwem będzie połączone odsłonięcie obrazu Chicagowskiego wybitnego artysty pod tytułem "Rozwój" (Growth).

Zmarła śp. Waleria Boguszewska

W czwartek 26-go sierpnia br. o godzinie 10-jej rano zmarła po długiej chorobie aktywna działaczka polonijna na terenie Kalifornii, Waleria Boguszewska. Zmarła była przez 55 lat członkinią Polskiego Związku Narodowego (National Catholic Society of Foresters). Bolesław Boguszewski i śp. Waleria byli małżeństwem przez 58 lat. Zmarła oprócz męża pozostawiła córkę Eugenię Larson, wnuczkę Barbarę Irons, wnuczkę Gregory Larson oraz siostrę Paulę Baranowską.



SUNG ENFAN (na zdjęciu), tymczasowy szef delegacji komunistycznej Chin w Austrii dał do jednego z wiedeńskich dzienników ogłoszenie mniej więcej tej treści: "Ambasada poszukuje willi z 60-ma pokojami i salą przyjąć na 400 osób. Wysoka zapłata. Willa musi być otoczona dużym parkiem." Chińczycy planują założenie w Wiedniu największej swojej ambasady w Zach. Europie.

Murzyni Na Wyższych Uczelniach

Washington. (UPI) — Dept. Zdrowie, Szkolnictwa i Opieki Społecznej oblicza, że zapisy studentów murzyńskich na wyższych uczelniach w kraju, wzrosły pięciokrotnie od roku 1963, w porównaniu do wzrostu zanotowanego wśród białych studentów.

Czarni studenci wynoszą 6,6 procent z ogólnej liczby wszystkich pobierających studia na wyższych uczelniach. Z tego 3,6 procent czarnych uczęszcza na studia dentystyczne, 3,9 procent na studia prawa, a 4,2 procent na studia medycyny.

Z 5,7 milionów studentów na wyższych uczelniach, około 584,000 stanowią studenci mniejszości rasowych, włączając w to 111,000 studentów hiszpańskiego pochodzenia, oraz 64,000 wschodnich narodów i 29,000 amerykańskich Indian.

Jugosławia o Naciskach ZSRR

W artykule ogłoszonym w oficjalnym tygodniowym organie "Komunist," Liga Komunistów Jugosławii raz jeszcze w bardzo ostrych słowach potwierdziła wolę nieulegania presjom sowieckim zaprzeczając jednocześnie twierdzeniom jakoby jugosławańska polityka a niezaangażowania była skierowana przeciwko Rosji.

Oficjalne wystąpienie organu partii, które następuje po wielu podobnych wypowiedziach innych dzienników w różnych republikach Jugosławii, ma formę polemiki z artykułem który ukazał się niedawno w węgierskim dzienniku "Magyar Hirlap."

Po stwierdzeniu, że wyrażone w tym dzienniku zarzuty jakoby Jugosławia tworzyła antysowiecką oś na Bałkanach mogły się tam pojawić tylko za zgodą lub z polecenia Moskwy, "Komunist" pisze:

"Jeśli chodzi o oś, to nigdy nie była ona brana pod uwa-

Pomóżmy Mu

Każde kalectwo jest ciężkie, ale chyba najstraszniejsze jest utracić wzrok i oślepnąć w pełni sił życiowych i chęci do pracy, zwłaszcza gdy się ma jeszcze na utrzymaniu troje dzieci, żonę i jest się w obcym kraju.

Taka właśnie tragedia spotkała Polaka, prawnika i zawodowego dziennikarza, dra Józefa Newlina. Był znakomitym dziennikarzem w Polsce przedwojennej i pracował w "Ilustrowanym Kurjerze Codziennym" w Krakowie, w "Dzienniku Bydgoskim" i innych pismach do czasu niemieckiej okupacji.

W czasie okupacji walczył w Armii Podziemnej.

Później losy wojenne zaprowadziły go na Zachód, najpierw do Tyrolu, a następnie do Afryki. Ożenił się tam z Polką, która przeszła obozy koncentracyjne i wyniosła z nich ciężką chorobę krzyżową pacierzowego.

Do pracy przystąpił w Casablance i doczekali się trojga dzieci. Wszystkie było dobrze do roku 1965, aż nagle jak grom z nieba przysłał... ślepotę.

Dr. Newlin zaczął tracić wzrok. Lekarze nie chcieli operować oczu do czasu ustalenia się katarakt. Pisał nieco i wysyłał swe artykuły do pism, ale i to stało się coraz bardziej trudne, aż wreszcie stało się niemożliwe.

Dziś dr. Newlin jest w bardzo ciężkiej sytuacji materialnej, brak mu \$500 na operację oczu i brak pieniędzy na utrzymanie rodziny.

Do kogo ma się zwrócić o pomoc w... Afryce, gdzie tak mało jest Polaków? Napisać kilka listów do znajomych w Ameryce, to jednak zostały przeważnie bez echa.

Apel ten serdecznie polecamy czytelnikom. Do dr. Józefa Newlina pisać można bezpośrednio na adres jego lekarza, Dr. A. Bongiovanni, 33 rue de Peronne-Belvedere, Casablanca, Morocco, Africa.

550-lecie Kruszwicy

Kruszwica, legendarna stolica Polski, obecnie jedno z lepszych gospodarstw rozwiniętych miasteczek, będzie obchodziła w 1972 r. 550 rocznicę nadania praw miejskich przez Władysława Jagiełłę.

W związku z rocznicą (1422-1972) powstał projekt zorganizowania muzeum regionalnego na ostatnim parowcu na Górze pn. "B. Prus". Parowiec ten wycofany już z użytku, cukrownia Kruszwica — jego dotychczasowy gospodarz — postanowiła przekazać miastu i wykonać część prac adaptacyjnych.

Pozostałe zakłady w mieście obiecały pomóc w realizacji tego oryginalnego pomysłu, tym bardziej że w Kruszwicy całkowicie brak placówki muzealnej.

Kradną Dżdżownic

Redwood City, Calif. (GP) — R. Harder na swojej farmie hoduje dżdżownice, które sprzedaje wędkarzom jako przynętę na ryby. Pewnej nocy ktoś mu ich skradł na sumę \$300. Harder mówi, że słyszał o kradzieży koni, krów czy świń na farmach, ale chyba pierwszy raz wdarzając się, iż złodziej skradł dżdżownice.

KALENDARZYK

DZIŚ — sobota, dnia 28 sierpnia — Augustyna.

JUTRO — niedziela, dnia 29 sierpnia — Ściecie św. Jana Racibora, Sabiny.

POJUTRZE — poniedziałek, dnia 30 sierpnia — Feliksa, Róży z Limy.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, dziadek nasz i pradziadek mój, śp.

Dominick Ostrowski

Czł. Tow. Św. Walentego Nr. 331 Z.P.R.K. i Tow. Najświętszego Jezusa przy par. św. Jana Bożego, po ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia, 1971 roku, o godzinie 4:15 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 30-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1256-58 W. 51sza ul., do kościoła św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Ewa (z domu Kwiatkowska), żona; Genowefa, Virginia i Klara, córki; Feliks, syn; Józef Budzon i Stanisław Nedza, zięciowie; Florentyna, synowa; oraz wnuki, wnuczki i prawnuczka; wraz z całą rodziną. Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się: Jan Patka. Telefon BO 8-5257.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, teściowa i babcia nasza, śp.

Maria Skubisz

(z domu Stasiła)

Czł. Bractwa Nowiast Różańca św. przy par. Wniebowzięcia N.M.P., po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 27-go sierpnia, 1971 roku, w starszym wieku. Zamieszkiwała pnr. 12251 South Green St.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 30-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 11739 South Michigan Ave., do kościoła Wniebowzięcia N.M.P., a stamtąd na cmentarz St. Mary na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Tomazs C. mąż; Bernard (Josephine) i Józef (Lorraine), synowie i synowie; 5 wnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Franciszek Pisarski. Telefon PU 5-3086.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańsza matka, teściowa, babusia, siostra i ciocia nasza, śp.

Marya Tomaszek

(z domu Wisniewski)

(żona śp. Józefa)

(siostra śp. Anny Gdowskiej) Członkini Bractwa Nowiast Różańca św. 4-ta Róża 1-sze Drzewo i Apostolstwa Modlitwy Serca Pana Jezusa, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 27-go sierpnia 1971 roku, o godzinie 6:23 wieczorem, w starszym wieku.

Odwiedzanie zwłok w niedzielę, od godziny 2-jej.

Pogrzeb odbędzie się w wtorek, 31-go sierpnia, o godzinie 9-jej rano, z zakładu pogrzebowego Skaja, pnr. 3656 W. Belmont Ave. (róg Lawndale), do kościoła św. Jana Kantego, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Zofia Bydon, Stanisław, Józefa Kamy i Józef, synowie i córki; Józef Bydon i Eugeniusz Kamy, zięciowie; Leokadia i Emilia, synowie; wnuki i wnuczki; Zofia Michalek, siostra; Zofia Krzos i Katarzyna Tomaszek, bratowie; wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować: KE 9-1376.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec i dziadek nasz, śp.

Aleksander Jaworski

Przez 34 lata marszałek kościelny par. św. Kazimierza. Członek Tow. Najświętszego Jezusa, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia, 1971 roku, o godzinie 6:05 rano, w podeszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2111 So. Wenonah, Berwyn.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 30-go sierpnia, o godzinie 9-jej rano, z zakładu pogrzebowego Svec & Sons, pnr. 6227 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill., do kościoła św. Kazimierza (Msza św. o godz. 10-jej), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, do mauzoleum.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Marie (z domu Uhlarik), żona; Sister Nathalie C.R., Frank (Helene) Jaworski i Evelyn (Jack) Kovanda, córki, syn, synowa i zięć; Allan, Karen, Wayne, Marjory i Debra, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Zwłoki możemy odwiedzić w sobotę po 2-jej po południu. Pogrzebem zajmuje się: Svec & Sons Funeral Home, Telefon GU 4-2050 lub BI 2-2027.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańsza matka, teściowa, siostra, brać, ciocia i babcia nasza, śp.

Helena Dominiak

(z domu Grzelak; żona śp. Wacława)

b. długoletnia członkini Rady Gospodarczej przy Oddz. 65 Zw. Młodzieży Pol. Na Ziemi Washington, Członkini Legionu Pań przy Town of Lake Post 7 PLAV i Tow. M.B. Dobrej Rady przy Klasztorze S.S. Felicjanek, po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 27-go sierpnia 1971 roku, rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 30-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 1718 West 48-ma ulica, do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Adela (Bolesław) Bilek i Leonard (Anna), córka, syn, zięć i synowa; Jan (Sabina) Grzelak, brat i bratowa; oraz siostrzenice, bratanek i bratanice; 6 wnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Franciszek A. Kozera. Telefon: YA 7-3388.

PATKA

Funeral Home

Zakład Dla Pogrzebów Air Conditioned

JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. BOulevard 8-5257

KOZERA

Funeral Home

1718 West 48-ma Ulica

(naprzeciw kościoła św. Józefa)

Tel. YArds 7-3388

URBANEK

FUNERAL HOME

Nowoczesne, Wygodne Ochładzane Kaplice

51st i ADA

1335 W. 51st Street

YArds 7-6112

WALTER L. SOJKA

FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice Ochładzane

1427 W. CHICAGO AVE.

Tel. MO 6-2673

ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiątkowy kielich lub cyborium (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który można podoarować potrzebującym miłom lub jakiemuś księdzu, którego wybrzećcie, będzie zawsze żywym wspomnieniem, błędnym i niewygodnym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu potrzebującym. Omoty Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki.

WATRA MEMORIAL CENTER

2846-48 W. Cermak Road

Chicago, Ill. 60623

247-2425 Area Code 312

CZARNIK MEMORIALS

MONUMENTS - MARKERS

PO Zakup Wartościowego

NAGROBKA

Lub POMNIKA

Udajcie się Do

CZARNIKA

JEDYNA POLSKA FIRMA

Naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania Pańskiego

Otwarte w Niedziele i Święta

7300 Archer Road, Justice, Ill.

Tel. GLobe 8-4443

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

DIVISION CHEVROLET W CENTRUM POLONII

DUŻY WYBÓR CHEVROLETÓW NA ROK 1972



WSZYSTKICH MODELI I KOLORÓW
Bardzo Wtępnym z Bardzo Dużą Zniżką Wszelkiego Rodzaju CHEVROLETÓW Na Rok 1971.

A TAKŻE AUT UŻYWANYCH

W DOBRYM STANIE Z PEŁNĄ GWARANCJĄ
Obsłuży Was Polski Sprzedawca **JAN BANKA**
1840 W. Chicago Ave. Tel. 384-4100

► WYJAZD NA WAKACJE I WEEKENDY ◀
WŁASNYM AUTEM JEST NAJTAŃSZY
KUPUJCIE TERAZ

NAJPIĘKNIEJSZE AUTA—1971 ROKU
• PONTIAC • LE MANS • VENTURA II
• FIREBIRD • GRAND PRIX

KORZYSTAJCIE Z OKAZJI

Otrzymujemy Dużo, w Doskonałym Stanie i Po Jednym Właścicielu
AUT UŻYWANYCH

MONT CLARE PONTIAC

6811 W. GRAND AVE. ★ Obsługa techniczna od 6:30 do 6:00 wieczór dla Waszej wygody ★ ME 7-6000

CZY MACIE KŁOPOTY Z TRANSMISJĄ?



NASZ RODAK "HUGH" KUBAK
mówi po polsku—możecie mu zaufać.
2164 N. California Ave.
Telefon 772-3300

EMIL MARES
PONTIAC

Co Inni Dealerzy
Obiecują To
MY MOŻEMY WYKONAĆ
Przyjdźcie,
a Udowodnimy Wam!
LEPSZE CENY
LEPSZA OBSŁUGA
PLUS +
TYSIĄCE

Z KAŻDYM
KUPNEM
NOWEGO
CZY
UŻYWANEGO
SAMOCHODU



MÓWIMY PO POLSKU



54 Lata w Tym Samym Miejsie
2232 BLUE ISLAND
PRZY ASHLAND AVE.
254-2900
Otwarte Codziennie 9-8:30
Sobota 9-5

1968 PONTIAC — 774-4390.

'68 PONTIAC — 772-8924

Morski Pojedynek

Morski lew wygrał pojedynek z rekinem. Przebieg tej walki obserwowali marynarze statku odbywającego rejs po południowo-wschodniej części Atlantyku.

Rekin z rozwartą paszczą gwałtownie rzucił się na łwa, ale temu udało się zrobić unik. Z kolei lew dokonał niespodziewanego zwrotu i zadał rekinowi cios głową. Od tego potężnego uderzenia rekin stracił orientację. W tym momencie lew ponownie zaatakował i zwyciężył morskiego drapieżnika. (N)

Owoce Strefy Tropikalnej

W strefie tropikalnej jadalne owoce rosną w kaskadach gatunków drzew. Mają one przeważnie bardzo słodki smak, ale ogromne znaczenie. Słynne z smaku są anony przypominające krem. Słynne są również gruszkowate, które mają smak podobny do smaku ciastek. Posypane pieprzem, służą jako jarzyny. Można sok z tego owocu wycisnąć do szklanki, ochłodzić i pić jako kompot. W każdej wersji jest smaczkowity. (N)

APEL DO NASZYCH Czytelników, Patronów, Klientów i Firm

Celem usprawnienia pracy oraz uniknięcia ewentualnych pomyłek z powodu nawału pracy w ostatniej chwili... zwracamy się z uprzejmą prośbą o nadawanie drobnych ogłoszeń do naszego obszernego sobotniego wydania Dziennika Związkowego nie później niż—

piątek do godziny 11 przed południem.
(w inne dni od 8 rano - 4ej po poł.)

Duże ogłoszenia (display) będą przyjmowane do czwartku do 2-iej po południu.
Nekrologi bez zmian codziennie, oraz tego samego dnia od 7-8 rano.
Mając na uwadze Wasze zadowolenie i maksimum rezultatów z Waszych ogłoszeń — liczymy na łaskawą współpracę.

ADMINISTRACJA
DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

★ PRACA MĘSKA

★ PRACA MĘSKA

TOOL ROOM MACHINIST

Prefer high school grad with trade school background, but will consider a man with no trade school who has several years experience as a tool and die maker. Must know the blanking and punching procedures in the making of dies. Experience in a sheet metal job preferred, but not necessary.

Benefits include profit-sharing, 9 paid holidays, hospital and life insurance and tuition refund plan. Close to public transp.

APPLY

Advertising Metal Display Co.

4620 West 19th Street, Cicero

BILL DOYLE

BI 2-1242

Maintenance Mechanic
Min. 3 yrs. experience to work high speed packaging equipment, both liquid and power filling lines. Good salary. Apply in person.
ASBURY PACKAGING CORP.
5927 S. Western

DIE SET-UP MAN

for precision dies, man with exp. to set-up progressive and simple action dies.

Permanent position with growth potential for alert capable man. New plant.

Excellent working conditions. Good pay — overtime and all Company benefits.

BUHRKE

Tool & Engineering Inc.

507 W. Algonquin Rd.

Arlington Heights, Ill.

439-6161

POTRZEBUJEMY JOURNEYMEN MASZYNISTÓW

Muszą posiadać dobre doświadczenie na obrabiarkach, wiertarkach i tokarkach.
(Mills, Radial Drills & Lathes). Doskonała stawka początkowa w zależności od doświadczenia. Kompletnie płacone przez firmę świadczenia pracownicze, z wszelkimi możliwościami awansu.
Firma mieści się 3500 na północ—3000 na zachód.
Muszą mówić i rozumieć po angielsku.

BILL ADAMOWSKI 463-1100

PRONTO FOODS

3001 W. Cornelia Chicago

An Equal Opportunity Employer

EXPERIENCED BARN MAN

EDGEWOOD STABLES

968-9833

LIFT TRUCK MECHANICS

Good men for shop and field who have experience on gas and electric. Good salary and company benefits.

Northlake Area—562-7610

BAKERS

Now taking applications for our Northside Bakery for Bread Bakers.

FULL TIME. STEADY JOB. Must speak some English. Apply in person

BAYS

2420 N. Washburne Ave.

FORMIARZY DO ODLEWNI

Dzienna praca. Doświadczony w "jolt squeeze", formiarnictwie aluminium, odlewach.

MR NOVAK

384-4040

BAKER

Experienced Should Know Danish Pastry. PERMANENT.

PIXLEY & EHLERS

205 W. Lake St.

Chicago

PERSONNEL OFFICE.

Call between 9 a.m. - 4 p.m.

CE 6-0081

ROUTEMEN

To Service Vending Machines \$160 weekly to start. \$190 per wk. guaranteed after 1 year. Apply in person.

12255 S. Western

Interviews Monday evenings at 7 P.M.

Potrzeba Piekarzy

Do Robienia Tortów i Dekoracji. Stała praca. Dobra zapłata oraz inne korzyści. Zgłosić się do: KLECZEWSKI BAKERY 5240 W. Fullerton Ave.

★ DOMY

PRODUCENT DOCHODU

2 piętrowy, murowany 3 mieszkaniowy. 2x6 z dużymi pokojami na pierwszym i drugim piętrze oraz 1x5 w bezmencie. 2 autowy garaż. Doskonała lokalizacja w Brighton Parku na zachód od California. Właściciel opuszcza stan Illinois i musi sprzedać szybko obniżony cenę do tylko \$27,900 co stanowi znaczną okazję bo dom daje porządną dochód poza mieszkaniem dla właściciela. Dzwoncie więc do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

OKAZJA W BRIGHTON \$16,900

11½ piętrowa rezydencja z czterema dużymi sypialniami. Lub możecie mieć trzy sypialnie i gabinet do pracy. 2 łazienki. 2 autowy garaż, pełen bezmęt. Piękny nowa kuchnia z szafkami "Youngstown". Może być bardzo niską wpłatą z góry. Dla Waszego szczęścia dzwonić do cudotwórcy dzwonić do Michaels zaraz.

ERWIN J. MICHAELS REAL ESTATE

4637 S. Archer Ave.

254-8500

10 LAT STARY

Na płocnym zachodzie. 2x6 murowany. Doskonałe utrzymanie budynku. Niska cena.

9 LAT STARY

2x5½ murowany, z wykończonym bezmęt. Wydwany od ściany do ściany. Trzeba zobaczyć, aby ocenić. Cena \$58,900.

TANIŃC

1x5, 1x6 murowany, w dobrej dzielnicy, 2 centralne systemy ogrzewania gazem, garaż na 2 auta, 33 stopowa łata. Aluminiowe okna. Tylko \$28,900.

HUMBOLDT REALTY

Tel. 545-1288

4746 Milwaukee Ave.

Przez Właściciela

2 MIESZKANIOWY, 5 i 4 Otwarty w Niedziele Tylko od 2-5ej 5136 W. PATTERSON

Bardzo czysty, parcela 37x125, duże kuchnie, natychmiastowe objęcia. — 1 blok do St. Bartholomew parafii. 286-5121

6x4 MUROWANY, piece do ogrzewania, dochodu \$5,600 rocznie, na sprzedaż za \$18,000 lub najlepszą ofertę. — 539-9667.

SPADEK! \$29,700

To Jest Prawdziwa Okazja! 2 piętrowy murowany. 4-y mieszkaniowy z 4-y pokojem. Piwnica. — Całkiem nowa elektryka. Można się zaraz wprowadzić do jed- to mieszkani. Dobra dzielnica Pułaski i Fullerton.

Coś Dobrego Zawsze w TROY

3033 N. Milwaukee Ave.

AR 6-5333

PIEWRSZY RAZ

PODANY NA SPRZEDAŻ Z ZŁOTY CEGŁY, 2 MIESZKANIOWY Duża parcela. Obydwu mieszkani mają 2 sypialnie oraz kryte tylnie werandy. Garaż na 2½ auta. Nowy furnes. 220 przewody elektryczne. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Bezie sprzedany szybko. Cena tylko \$34,900. Okolica 5500 zachód 1400 północ.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

2 MIESZKANIOWY MUROWANY

1600 Północ—5500 Zachód Atrakcyjny budynek, mieszkani z 2 sypialniami, 2 ogrzewania na gorącą wodą. Częściowo wykończona suteryna. Garaż na 2 auta. Niepokalanie czysty — gotowy do wprowadzenia się. Rzetelnie oceniony.

CUNEO & HALSEY

AV 6-1050

BY SZYBKO ZROBIĆ PIENIADZE

Kupcie ten 18 pokojowy murowany "rooming house". \$12,662 rocznego dochodu. — Wydatki tylko \$3,144.

HAVALD REALTY

725-1565

DOM OTWARTY NIEDZIELA 1-4

5277 N. Luna

1x5, 1x4 — Cena \$32,900.

286-1132

PRZEZ WŁAŚCICIELA

4800 Północ—6100 Zachód 5½ pokojowy murowany bungalow, wykończona suteryna, ceramikowa kaflowa kuchnia i łazienka, dywany od ściany do ściany, ogrzewana wykładana drzewem weranda, garaż na 2 auta, patio, nowe deski, rynny, dach i palenisko. Złotcie oferty. RO 3-5352

DREWNIANY

2 MIESZKANIOWY Pelen bezmęt, garaż na 2 auta, nowy gazowy furnes, rynny, tynkowanie i wiele dodatków. Na Augusta blisko Keeler—\$14,000.

Tel. 547-7823

★ MILWAUKEE, WIS.

★ PRACA MĘSKA

BAKER WANTED

for our country oven store. Year around work. Also ASSISTANT CHEF and Experienced Cooks Needed See Chef Bill LAKE LAWN LODGE Route 50 Delavan, Wis.

★ DOMY

GAGE PARK

7 pokojowy, murowany, 4 sypialnie, nowoczesnie urządzone, bezmęt, garaż na 2 auta. Cena \$21,900. No. 222-B.

67-MA ULICA I PUŁASKI

3 mieszkani, 5½ pokoi każde. Możliwe są 3 sypialniowe; gazowe ogrzewanie. Pełny bezmęt. No. 213-B

OKOLICA BOGEN

Zupełnie jak nowy, 3 sypialnie, murowany typu "ranch", 1½ łazienki, pełny wykończony besment, gazem ogrzewany, garaż na 2 auta, boczny wjazd, duża łata. No. 219-B

BRAVO REALTY 3118 West 59th St.

TEL. 471-0770

MÓWIMY PO POLSKU

PARAFIA ŚW. WACŁAWA 2x4, 1x2. Camies Realty, tel 889-0311.

Okolica Milwaukee, Belmont i Diversey (Blisko stacji kolejki do miasta). 2x5-ki murowane, 2 nowe gazowe ogrzewania, nowoczesne kuchnie i łazienki. Cena tylko \$32,000.

TROY

3033 N. Milwaukee Ave.

AR 6-5333

VIC. AUSTIN-NORTH BRICK 5 ROOM—4 BEDROOM New carpeting in liv. rm. Dining rm. and pan. fam. rm. Large kit. Air cond. 1st flr. Many extras. Low taxes. Asking high 20's.

BY OWNER

Call 637-1223

4 SYPIALNIOWY MUROWANY DOM Całkowicie wykończona piwnica. Nowoczesna łazienka i kuchnia. Gazowe ogrzewanie. Dodatki włączają piec kuchenny i lodówkę, 1500 północ—5200 zachód. Cena tylko \$22,500.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

FULLERTON-CICERO OKOLICA

Przez właściciela. Z 3 sypialniami czystutki murowany ranch, dwywny, szafka kuchnia z wbudowanymi urządzeniami, pokój rodzinny, wiele dodatków, \$26,900. Telefonować po 6-iej wiecz. 283-0450 lub 252-2342

SPADEK — murowany, 4 pokoje, ogrzewane, natychmiastowe objęcie. \$12,000 lub oferta. 772-8284.

DELUXE 10 APT

Near 65TH & KEDZIE 5 Years Old — 6% Mortgage NEW 2 FLAT—3143 W. 53RD 5½ i 5½ custom built ready to move in — You must see — \$10,000 down — By builder. 581-2122

RIVER GROVE 5 MIESZKAN Z luksusowymi 3 sypialniami każde.

RIVER GROVE 6 MIESZKAN Z 3 sypialniami każde i kominki.

GLO, INC. — 685-6039

Okolica Harlem i Irving Pk. 5 pokojowy murowany ranch, 20 letni, niskie podatki, średnia 30-4ka.

GALLIK — SP 2-8554

2 Mieszkaniowy Murowany 5 i 5 pokoi, nowoczesna kanalizacja, automatycznie olejem ogrzewany, w pięknym stanie, w bloku 5000 na Potomac, \$1,450 na F.H.A. Cena \$24,500.

ENZI

Estebrook 8-7077 lub 745-9266

ELMWOOD PARK Nowy, luksusowy 2 piętrowy — (2x6, 1x3), Camies Realty. 889-0311

Belmont-Milwaukee 1x6 i 1x5 murowany, 2 piętrowy. Kafelkowe łazienki, ogrzewanie gorącą wodą. Łata 30x125. Niski podatek. Wpłaty \$7,000.

ZAK

736-7477

PAR. ŚW. WŁADYSŁAWA 2x5, 3 pokoje w bezmencie. 2 osobne systemy ogrzewania gazem. Dwu a autowy garaż. Łata 34x125. Proszę dzwonić do p. Wiktora.

Tel. 486-6363

BUDA REALTY 2990 Milwaukee

BLISKO Roscoe i Springfield (niedaleko kościoła Św. Wacława) sprzedamy murowany, 2 mieszkani na 6 pokoi. Dzwonić: AR 6-7151

1400 PÓLNOC—5100 ZACHÓD Murowany, 4 mieszkaniowy. — Wszystkie 5-ki. Murowany garaż na 2 auta. Dobry dochód. Tylko \$47,000.

DEC REALTORS

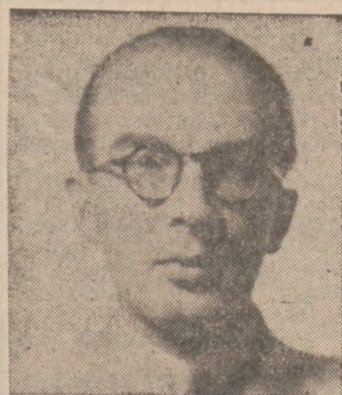
5408 W. Division 261-2564

OKOLICA 59-EJ i CALIFORNIA 6 mieszkaniowy murowany budynek, 5x4, 1x5, dobra komunikacja. Złotcie oferty.

WOLSKI REALTY—586-0340

RANCH, 6 pokoi, murowany, ochładzany, do objęcia. Wykończony. — 772-8284.

★ DOMY



WOJCIECH H. CIOROMSKI
Właściciel Troy Rltv.
Członek
NORTH-WEST
REAL ESTATE BOARD

CZY KUPIĆ DOM — I GDZIE?

Macie ochotę zobaczyć kilka dobrych domów na północnym zachodzie? Przyjdźcie do naszego biura! Jesteśmy członkami North-West Multiple Listing Service. Współpracujemy z nami 70 biur i ponad 300 sprzedawców!!!

JEST Z CZEGO
WYBRAĆ!

Spróbujcie a Będziecie
Zadowoleni.

3033 N. Milwaukee Ave.

NAJSTARSZA REALNOŚCIOWA FIRMA W CHICAGO **J. B. PALLASCH i SYNOWIE**

2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon AR 6-1517

Załatwiamy wszelkie sprawy realnościowe jak kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki, ubezpieczenia ognioowe i od wypadków.

Godziny Biurowe: pon., wtorek, czwar., piątek 10 - 5 po poł.
Wczoraj: pon. i czwartek od 7 do 9-jej wiecz.
Sobota: 10 - 3 po poł.

UWAGA WŁAŚCICIELE **POTRZEBUJEMY BUDYNKI**

1-o, 2, 3 i 4-o Mieszkaniowe
We Wszystkich Dzielnicach
DOSTANIECIE WSZYSTKO W GOTÓWCE
Po wszelkie informacje prosimy dzwonić do

SUPERIOR REALTY
2930 N. Milwaukee BE 5-3632

DOM OTWARTY OD 1-5

5127 W. SCHUBERT (2700 północ)

Przyjemny z żółtej cegły murowany Octagon. 3 sypialnie. Ładna naturalnym drzewem wykończone pokoje, Suterena z barem. Nowsze gazowe ogrzewanie. Ceramika kłafowa łazienka na 1-szym piętrze. Murowany garaż na 2½ auta. Natychmiastowe objęcie. (W).

2 MIESZKANIOWY MUROWANY

OUR LADY OF MERCY, NADZWYCZAJ PIĘKNY

4400 na północ — 3100 na zachód. 1x5½, 1x6, brzożowe szafki kuchenne. Ceramika kłafowa łazienki, oddzielne gazowe ogrzewanie, "baseboard" ogrzewanie na 1-szym piętrze. Murowany garaż na 2 auta. Cena poniżej rynkowej \$33,500. (W).

WYRÓŻNIAJĄCY SIĘ:

LUKSUSOWO ZBUDOWANY NA 2 POZIOMACH

8300 na zachód — 4500 na północ. Dzielnica luksusowych domów. 3 "master" sypialnie oraz pokój rodzinny z kominkiem. Szafki brzożowe w kuchni oraz wbudowane w niej urządzenia. 2 ceramika kłafowe łazienki. Murowany garaż na 2½ auta z bocznym wjazdem. Blisko Divine Saviour szkoły. Prawdziwy dla dyrektora! (W).

SKY REALTY

4548 N. Western 3348 W. Irving Pk.
BR 5-3400 CO 7-4000

Murowany 2 Mieszkania — Natychmiastowe Objęcie

4900 W. DEMING PLACE (2532 North)

OTWARTY W NIEDZIELĘ I DO 5ej
Atrakcyjny, dochodowy budynek. Na 1-szym piętrze 6 dużych sonecznych pokoi, oraz ogrzewana weranda. Na 2-gim 5 pokoi. Pełny beżment. Stalowa konstrukcja. Nowe gazem, gorącą wodą ogrzewanie. Nowy garaż na 2 auta. 1 blok do kościoła i szkoły św. Genowefy.

NIE POŻALUJECIE! OBEJRZYJCIE!
Cena przystępna na szybką sprzedaż, lub zniżkę ofertę.
MR. OLEKSIK — NA 2-6781

Par. Św. Tarcyzjusza

5800 na północ — nie daleko Milwaukee Ave. Piękny murowany 2x5, kryte werandy. 2 systemy ogrzewania. Natychmiastowe objęcie. Spadkowa sprzedaż.

Dzwonić: 736-6555

W. PAR. ŚW. BRUNONA

\$17,900

Nowszy 5½ pokojowy dom, który po odnowieniu będzie bardzo piękny. 3 bardzo duże sypialnie, deluxe brzożowym drzewem obita kuchnia z dinette, pełen beżment. Przy pewnym śladzie pracy na odnowienie oszczędzicie dużo pieniędzy, kupując tanio wartościowy dom w doskonałej lokacji. Dla własnego szczęścia dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

254-8500

DOM 2 piętrowy, narożnikowy, z przylegającą przonia parcelą, z powodu starości. \$35,000.
2758 W. Chicago Ave.

MUROWANY bungalow, 3 sypialnie, ogrzewany, \$16,500 lub oferta, 772-8284

MUROWANY BUDYNEK

Sklep i 2 mieszkania.
Fullerton i Central Park.
\$18,500.
GALLIK — SP 2-8554

HELENOWO

Przez Właściciela
Murowany, 4 mieszkania: 3x4 i 1x5. Gazem ciepłą wodą ogrzewany. Odnowiony, w doskonałej kondycji.
2138 W. IOWA
Zgłoszenia na 2-im piętrze.

WE PAY ALL CASH

(10 Days)

for south side property, or list with us and get ready to move.

MR. KAUFMAN 785-8855

OPEN HOUSE

SUNDAY 1 TO 6 P.M.

5014 SO. LOTUS

Deluxe Brick Homes — Only 2 Left
Custom built cab., oak trim thru-out, ceramic in kitchen and bath, steel constructed, leakproof basement.

By Appointment Call 239-3992

DINNEEN BUILDERS

RANCH ZBUDOWANY PRZEZ SCHORSCH

15 letni, 3 sypialniowy ranch. Dywany od ściany do ściany w salonie. Duża kuchnia z brzożowymi szafkami. Pełnego rozmiaru piwnica. Garaż na 2 auta z bocznym wjazdem. Natychmiastowe objęcie. Tylko \$27,500.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

HERE IT IS!!!

Chicago bungalow, beauty, lovely 3 bedrooms, brick, full finished basement, bar. In enchanting Chicago home in choice area, offering many fabulous extras. — HURRY! At \$27,900.

ST. BRUNO'S — \$22,500

4 room brick expandable, excellent condition, gas heat, garage. Close to school and transportation. Ideal starter home or perfect for retired couple.

SPICER REALTORS

735-4800

MÓWIMY PO POLSKU

Dom Otwarty w Niedzielę 1-5

2957 N. KILDARE
19-to letni z 3 sypialniami murowany ranch. — Nowoczesna kuchnia, wykończona suferyna. Niska 30-tka.

RED CARPET 692-6161

Władysławowo

2x6, murowany, nadzwyczaj atrakcyjny.
Natychmiastowe objęcie. Pośpiech.
Pytajcie o p. Krawczyka.
736-6555

AUSTIN-HIGGINS

2 piętrowy, 4 mieszkania plus sklep. Właściciel da mortgage. — Camies Realty, tel. 889-0311.

★ DOMY

W SCHAUMBURG

Na Najszybciej Wzrastającym Przedmieściu Chicagoskim

NAJLEPSZYM KUPNEM JEST

BEN WICK

firmy LANCER CORP.

3-4 Sypialniowe

MUROWANE DOMY

• 1½ ŁAZIENKI,

BEZMENTY

• NATURALNE

WYKOŃCZENIA

DRZEWEM

• WYKOŃCZONE

POKOJE

ROZRYWKOWE

Za Tylko \$37,100

Przy Roselle Road, 2 mile na południe od Higgins Road (Rte. 72)

Telefon: 894-4540

FULLERTON

I CENTRAL PARK

Murowany, 2 mieszkania, garaż, nowe gazowe ogrzewanie, nowoczesne kuchnie i łazienki

235-3632

STONE PARK

Luksusowy 2 mieszkaniowy murowany, 9-cio letni, mieszkanie z 3 sypialniami, pełen beżment, patio, gazem gorącą wodą ogrzewanie, blisko szkół i komunikacji. Przez właściciela.

343-4482

OKOLICA

63-EJ I NARRAGANSETT

Nowszy obszerny z 3 sypialniami murowany ranch. 1½ tafelkowe "vanity" łazienki, wykończony beżment z barem i bieżącą wodą. Garaż na 2½ auta, większa niż normalnie parcela. Oceniony na sprzedaż.

763-1163

ESTATE SALE

5 rm. bungalow, yellow brick. Tile bath and kitchen. Carpeted L.R. & D.R. Full Basement. Gas heat. 2 car garage. Refrig. and stove incl.

2920 N. Long Ave.

Open House Sat.-Sun. 2-6 P.M.

DOM otwarty, przez właściciela.

1399 N. Linder Ave., w sobotę i niedziele od 1-4ej po poł. 2x5½ murowany.

BY OWNER

Vic. 3400 W. — 4700 N.

2 story stucco. 5 rooms, 2 bdrms. each. Full expandable attic and basement. Oil heat. 2 air cond. 1st flr. opted liv. rm and din. rm. Tile kit. and bath. Enclosed porches. 1 car garage. — Asking \$34,000. Shown by appointment.

AV 3-5425

Murowany 2 Mieszkaniowy 6-tki

Pięknie utrzymany w ładnej dzielnicy. 1300 północ — 5300 zachód. Oryginalny właściciel musi sprzedać. Doskonałe możliwości sfinansowania.

ROBERT ABELS

Sheldon F. Good & Co.

346-1500

HARLEM-MONTROSE

Z 3 SYPIALNIAMI

Z ANGIELSKIEJ CEGŁY

GEORGIAN

Nowoczesna kuchnia, 1½ łazienki, wykończona suferyna, garaż, w 30-tce. Dzwonić po angielsku:

NORTHWOOD REALTY

282-5181

MUROWANY

4 MIESZKANIA

2x5, 2x4. Autom. gazem ogrzewany. Blisko Św. Stanisława i Weber H.S. Garaż na 2 auta.

BARDZO CZYSTY.

FELBINGER — 237-2000

1½ PIĘTROWY drewniany, 5 i 3,

wybory dochoć, kryta "paneled" weranda, garaż na 2 auta, szafkowe kuchnie, tafelkowe łazienki — \$16,000. Blisko North i Cicero.

252-0139

DIVERSEY I PULASKI

Tawerna i 6 apartamentów, pierwszorzędnny biznes dla zainteresowanych.

235-3632

PRZEZ WŁAŚCICIELA, 3-mieszkaniowy,

murowany, 10-letni, murowany garaż na 2 auta. 59-ta ulica na zachód od Kedzie. 778-0830.

JEDNORODZINNY dom, murowany,

trzy sypialki, beżment wykończony, 1 garaż na dwa auta. 3725 W. McLean Ave.

DWUPIĘTROWY 5 i 5½

Murowany, piękne nowoczesne mieszkania, drugie piętro próżne, garaż. Okolica 50 block North Drake. Cena tylko \$32,500.

ABC REALTY

725-7474

PRZEZ WŁAŚCICIELA

4 sypialnie, murowany 1½ piętrowy — 6½ pokoi, 2 łazienki, dywany od ściany do ściany w sypialniach i stołowym pokoju. Gazowe ogrzewanie, ładnie pomalowany beżment. Żłimowe okna i siatki. Garaż na 2 auta.

Okolica 50-let UL i Le Claire

Tel. 581-1618

PRAWDZIWA PIĘKNOŚĆ

Luksusowy z angielskiej cegły. 4 sypialnie, oddzielna jadalnia, 3 pełne łazienki — 2 kłafowe, 1 z marmuru. Centralna klimatyzacja. Suteryna obita "drift wood", marmurowe podłogi w kuchni i foyer. Idealne warunki na zamieszkanie

teściów. Nowe dywany.

MUSICIE OBEJRZEC!

HAVDAL REALTY

725-1565

Dom Otwarty Niedziela 1-5

5905 W. WARWICK (Between Addison-Irving Park)

Piękne 5 pokoi, murowany, 2 sypialnie, gazowe ogrzewanie, duże pokoje. W wyższej 20-tce.

De George — Tel. 237-8905

6 MIESZKAŃ

Budynek 9 lat stary. Okolica Laramie i Wrightwood (5200 Zachód — 2600 Północ). Morzeż od właściciela na dobrych warunkach.

Tel. 276-5334

★ DOMY

WEZĆCIE KLUCZE I ZOBACZCIE

Nie zajęty, 5½ pokojowy murowany ranch, 3 sypialnie, pełny beżment, kontrola zalewów, brzożowe szafki, tafelkowa kuchnia i łazienka, "cycloone" ogrodzenie, garaż na 2 auta. Natychmiastowe objęcie. Okolica Archer i Narragansett. No. 271

SPECJALNIE NA "HONEYMOON"

Bez zarzutu, 4 pokoje murowany, 2 duże sypialnie, pełny wykończony beżment, centralne sztuczne ochładzanie, kontrola zalewów, asfaltowana ulica i zaułki, garaż na 2 auta, "cycloone" ogrodzenie. — Właściciel wyjeżdża ze stanu. Okolica 63 ulicy i Austin. No. 285

Archer Realty West

6250 Archer Ave.

581-5600

JACKOWO

2 piętrowy, murowany, 2x5 i 1x2. Piękny nowoczesny budynek automatycznie ogrzewany. Garaż na 2 auta.

ZAK

736-7477

FRANCISZKOWO

Murowany, 2x5, nowoczesny. — Camies Realty, tel. 889-0311.

COŚ DOBREGO!!!

2x6-kj murowane. Osobno gazem ogrzewane. Garaż. — Duże pokoje. Dębowe wykończenie. Budynek położony na najbardziej szanowanym bloku na Wacławowie (3400 północ i 3900 zachód). Idealne położenie do zakupów, transportacji szkół i kościołów.

TROY

3033 N. Milwaukee Ave.

AR 6-5333

BERWYN

11 unit apartment building and 6 unit apartment building.

BY BUILDER

447-0811

OKOLICA

5800 ZACHÓD—1100 POŁNOĆ

Murowany, 2 mieszkaniowy, 6 i 6 pokoi. Gazowe ogrzewanie. Wykończona piwnica. Wszystkie pokoje duże. Bardzo niska cena, bo tylko \$27,500. \$1,650 wpłaty FHA.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

2 MIESZKANIOWY TANIŃC

Bardzo ładne dwa mieszkania: jedno z 3 sypialniami na 1-szym piętrze i drugie z dwoma sypialniami na drugim piętrze. Pełen beżment, 2 autowy garaż, piękne nowoczesne łazienki, ślężne kuchnie, najlepsza lokacja w dzielnicy

Marquette Park. — Niska cena \$18,900. Może być niska wpłata z góry. Spieszcie się aby nie przepuścić tej okazji dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

254-8500

BRIGHTON PARK — przez właściciela — 4435 S. Richmond murowany 1x5, 1x4, murowany garaż na 2 auta, blisko par. ŚŚ. Pięciu Braci. W dobrym stanie. Można zobaczyć w sobotę lub niedzielę. LA 3-9253. \$22,500.

Vicinity 105th Place and Pulaski

By builder — deluxe 15 apt. All appliances, airconditioned — fully rented with leases.

483-2093

Okolica Św. Ferdynanda—

św. Władysława i św. Jakuba

Nowoczesny budynek, 2 mieszkania po 3 sypialnie, z oddzielnym ogrzewaniem gorącą wodą. Możliwość trzeciego mieszkania, oraz w połowie wykończony beżment. — Oceniony w niskiej 50-tce. Przez właściciela.

622-5217

3628 W. OAKDALE

6 pokoi, 3 sypialnie, piwnica. Ładna, drewniana rezydencja na bardzo dużej łacie. Pół bloku od Milwaukee i kościoła Św. Jacka.

Dzwonić: AR 6-5335

19 MIESZKAŃ, Kedzie Parkway,

czyść \$10,000. — Niskie podatki. Oferty. SP 2-6195.

SPECJALNIE dla teściów. Przy

kościółce Immaculate Heart of Mary. Irving i Kimball. 4 pokoje na 1-szym, 3 pokoje na 2-gim piętrze. Pełen

★ DO WYNAJĘCIA

1118 N. SPRINGFIELD, 5 pokoi, ogrzewane, odnowione, kryta weranda, bez zwierząt.

6 ROOM APT.

1st floor decorated. Furnace. Adults preferred. Good transportation, shopping. Lincoln Belmont Area. EA 7-4686

After 8 p.m. and weekends, all day.

6 POKOI, Logan Square, ogrzewane, dorosłym, bez zwierząt. BE 5-7449

4 ROOM APT.

1st floor H-A-H heath, stove inclosed porch. — Excellent transportation, shopping. Adults. No pets. 5200 North & 1600 West. 878-2387

5 1/2 POKOI, duże, ogrzewane, dorosłym z 1 dzieckiem, SP 2-3831.

4 POKOJE noowczesne, \$75 miesięcznie, piec do ogrzewania. 384-3356 — 2419 W. North Ave.

5 POKOI, ogrzewane, tylko dorosłym. Kelvin Park okolica. 772-3867

5 POKOI, na Jakubowie, lokator ogrzewa. Do objęcia 1 września, 282-5453.

POSZUKUJE kobiety na mieszkanie. HU 6-4382.

5 POKOI, okolica Pulaski i Addison, dla dorosłych. Tel. 736-7247.

6 POKOI do wynajęcia, odnowione, piec gazowe do ogrzewania, 1-sze piętro, Helenowo, 278-3946 po 5-ej.

4 POKOJE, 1 sypialnia, ogrzewane, piec kuchenny, lodówka, dorosłym. 4004 W. Wabansia. BE 5-7491.

SYPIALNIA pokój dla pana, przywileje kuchenne. EV 4-9282.

5 POKOI — 2 sypialnie, tylko dorosłym, telefonować przed 9 rano lub po 6-ej wieczorem CR 7-1387.

UMEBLOWANY pokój do wynajęcia. 1514 N. Wood. BR 8-2914.

4 POKOJE do wynajęcia, ogrzewane. — BR 8-2914.

4 POKOJE, 2-gie piętro w tyle, 1028 N. Paulina — 772-7277.

OGRZEWANY pokój dla pana lub pani. 843 N. Winchester.

6 POKOJOWE mieszkanie. Blisko kościoła Św. Wacława. Dorosłym. 583-2002

5 JASNYCH pokoi, gazem ogrzewane, 2-gie piętro, okolica Cragin, CA 7-1583

5 POKOI ogrzewane, gorąca woda, dla starszych ludzi. Dickens 2-9419

2 POKOJE. Czyste. Kuchnia. Sypialnia. Umeblowane, 2-gie. Dla pracującego spokojnego pana. — Dzwonić 1030 N. Francisco, front.

KAZIMIERZOWO — 4 pokoje, ogrzewane, 2-gie z frontu. 762-9281.

5 POKOI, ogrzewane, 2-gie piętro, 1127 N. Christiana

UMEBLOWANY pokój do wynajęcia. 1084 N. Marshallfield. 227-1449

4 ROOMS, basement apartment, prefer couple, newly decorated. HU 6-0209

POKÓJ dla pracującej na dzień pani. Wspólna kuchnia. 1128 N. Spaulding — 278-2089.

POKÓJ umeblowany do wynajęcia. — 276-3254.

3 POKOJE na 2-im, bezdzietnym, gazowy ogrzewacz, 917 N. Rockwell.

5 POKOI, gazowym piecem ogrzewane, 2-gie piętro, Lyndale i Central Park. Dorosłym, bez zwierząt. \$90 miesięcznie. SP 2-8554.

6 POKOI ogrzewane, 2-gie piętro, wolnym dorosłym. CA 7-8739.

DUŻY frontowy pokój dla pracującego pana. Prywatne wejście (kuchnia, łazienka). Dzwonić po 5-ej: HU 9-1728 w sobotę, niedzielę cały dzień.

4 POKOJE, 2 sypialnie, świeżo odnowione, dorosłym, bez zwierząt. W okolicy Central Park i Milwaukee Ave. Dzwonić wieczorem: CA 7-2901

6 POKOI, piecem ogrzewane, dorosłym. Logan Square. 227-5382.

4 POKOJE, 2-gie piętro, odnowione, \$60. — 3311 W. Pierce. BE 5-0439

MIESZKANIE z 2 sypialniami, 2-gie piętro, piec do ogrzewania, dywany w jadalni i stołowym pokój. — Blisko szkół, kościołów, transportacji. — 625-9390.

5 POKOI dla starszych ludzi, 1-sze piętro. — MU 5-6327.

6 POKOI ogrzewane, czyste, spokojne, dorosłym. 1502 N. Kedzie.

4 POKOJE, jasne, odnowione. 1-sze piętro. 1921 N. Whipple.

3 POKOJE, 3-cie piętro, lodówka, piec. Logan Square. 227-8229.

5 POKOI, nowo odnowione, dla dorosłych. 227-2182.

BARDZO NOWOCZESNY SKLEP

Odpowiedni na gabinet lekarza, adwokata, biuro ubezpieczeniowe, biuro podróży. Milwaukee — Montrose 725-7474

1x5, 1x4. OGRZEWANE. Świeżo odnowione. 1443 N. Washtenaw.

DLA 1-2 OSÓB, mała odnowiona, ogrzewana 4-ka. 1-sze piętro. Gorąca woda. Nowa łazienka. Kryta weranda. Starszym, bez dzieci, zwierząt. N. Fairfield. Koło Logan Blvd. 278-2143.

3 POKOJE, czyste, młodemu małżeństwu lub pojedynczej osobie. — 384-7253.

5 rooms heated, newly decorated — 235-7746 — 1st floor.

5 POKOI na 2-im, ogrzewane, gorąca woda, dla dorosłych, bez zwierząt. 2840 N. Springfield. Okolice Jackowa.

MŁODZIANKOWO, 4 pokoje czyste, pierwsze piętro, łazienka, piecem ogrzewane. AR 6-7157.

★ DO WYNAJĘCIA

SYPIALNIA dla pani lub pana z używalnością kuchni. 286-5977.

4 POKOJE, umeblowane, 2 sypialnie, nowo odnowione, gazem ogrzewane, małym bezdzietnym, 2 panom lub panom, Polacy. Kedzie — Diversey. — 539-7280.

LADNY pokój dla pana. Wszelkie wygody. HU 9-6391.

3 POKOJE, na poddaszu, 3223 N. Monticello. — 539-7683 — od 1-go września.

6 POKOI. — Superior ul. Młodziankowo. — 421-6212. — MA 6-1611.

SAMOTNA niewiasta w średnim wieku, przyjeżdża na pokój, za utrzymanie porządku. Tel. 342-0804.

LADNY, czysty, umeblowany pokój i kuchnia z piecem i lodówką. Światło i ogrzewanie włączone. 1-sze piętro. \$85 miesięcznie. Dla spokojnej, czystej osoby. 4352 S. Western

5 ROOM APT. 3rd floor. 2 gas space heaters. Adults, no pets. Good transp., shopping. Vic. of Belmont & Southport. 525-9253

After 6 p.m. and weekends.

DO WYNAJĘCIA 2 pokoje z kuchnią, lub 1 pokój umeblowany z używalnością kuchni i lodówki. Okolice Milwaukee-Damen. — BR 8-6943.

5 POKOI, 2-gie piętro, lokator sam ogrzewa, 2 sypialnie, dorosłym, bez dzieci, 929 N. Karlov.

5 POKOI na pierwszym, dorosłym, ogrzewacz. Zapytać od tytu. 1063 N. Paulina

6 POKOI, ogrzewane, widne, na 1-szym, \$100. — 2711 W. Augusta. HU 9-3152

4 POKOJE, 1-sze piętro — piec do ogrzewania. 2619 W. Cortez.

3 POKOJE ogrzewane, na bliskiej północno-zachodniej stronie miasta. — Humboldt 6-1735.

3 ROOMS heated, near Northwest side — Humboldt 6-1735.

ŚLONECZNE 5 pokojowe mieszkanie, 1625 W. Julian. Do wynajęcia. Po informacji Tel. 384-1479.

4 POKOJE świeżo odnowione, piec do ogrzewania w pobliżu North Ave. i Paulina. Dzwonić po 4ej: 784-3681.

6 POKOJOWE mieszkanie. Blisko kościoła Św. Wacława. Dorosłym. 583-2002

5 JASNYCH pokoi, gazem ogrzewane, 2-gie piętro, okolica Cragin, CA 7-1583

5 POKOI ogrzewane, gorąca woda, dla starszych ludzi. Dickens 2-9419

2 POKOJE. Czyste. Kuchnia. Sypialnia. Umeblowane, 2-gie. Dla pracującego spokojnego pana. — Dzwonić 1030 N. Francisco, front.

KAZIMIERZOWO — 4 pokoje, ogrzewane, 2-gie z frontu. 762-9281.

5 POKOI, ogrzewane, 2-gie piętro, 1127 N. Christiana

UMEBLOWANY pokój do wynajęcia. 1084 N. Marshallfield. 227-1449

4 ROOMS, basement apartment, prefer couple, newly decorated. HU 6-0209

POKÓJ dla pracującej na dzień pani. Wspólna kuchnia. 1128 N. Spaulding — 278-2089.

POKÓJ umeblowany do wynajęcia. — 276-3254.

3 POKOJE na 2-im, bezdzietnym, gazowy ogrzewacz, 917 N. Rockwell.

5 POKOI, gazowym piecem ogrzewane, 2-gie piętro, Lyndale i Central Park. Dorosłym, bez zwierząt. \$90 miesięcznie. SP 2-8554.

6 POKOI ogrzewane, 2-gie piętro, wolnym dorosłym. CA 7-8739.

DUŻY frontowy pokój dla pracującego pana. Prywatne wejście (kuchnia, łazienka). Dzwonić po 5-ej: HU 9-1728 w sobotę, niedzielę cały dzień.

4 POKOJE, 2 sypialnie, świeżo odnowione, dorosłym, bez zwierząt. W okolicy Central Park i Milwaukee Ave. Dzwonić wieczorem: CA 7-2901

6 POKOI, piecem ogrzewane, dorosłym. Logan Square. 227-5382.

4 POKOJE, 2-gie piętro, odnowione, \$60. — 3311 W. Pierce. BE 5-0439

MIESZKANIE z 2 sypialniami, 2-gie piętro, piec do ogrzewania, dywany w jadalni i stołowym pokój. — Blisko szkół, kościołów, transportacji. — 625-9390.

5 POKOI dla starszych ludzi, 1-sze piętro. — MU 5-6327.

6 POKOI ogrzewane, czyste, spokojne, dorosłym. 1502 N. Kedzie.

4 POKOJE, jasne, odnowione. 1-sze piętro. 1921 N. Whipple.

3 POKOJE, 3-cie piętro, lodówka, piec. Logan Square. 227-8229.

5 POKOI, nowo odnowione, dla dorosłych. 227-2182.

BARDZO NOWOCZESNY SKLEP

Odpowiedni na gabinet lekarza, adwokata, biuro ubezpieczeniowe, biuro podróży. Milwaukee — Montrose 725-7474

1x5, 1x4. OGRZEWANE. Świeżo odnowione. 1443 N. Washtenaw.

DLA 1-2 OSÓB, mała odnowiona, ogrzewana 4-ka. 1-sze piętro. Gorąca woda. Nowa łazienka. Kryta weranda. Starszym, bez dzieci, zwierząt. N. Fairfield. Koło Logan Blvd. 278-2143.

3 POKOJE, czyste, młodemu małżeństwu lub pojedynczej osobie. — 384-7253.

5 rooms heated, newly decorated — 235-7746 — 1st floor.

5 POKOI na 2-im, ogrzewane, gorąca woda, dla dorosłych, bez zwierząt. 2840 N. Springfield. Okolice Jackowa.

MŁODZIANKOWO, 4 pokoje czyste, pierwsze piętro, łazienka, piecem ogrzewane. AR 6-7157.

Popieracie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

★ PARCELE

MOBILE HOME

Home sites now avail. Lge. fully impr. mobile home site in section 1 now ready. Located in Phoenix-Mesa, Ariz. Go! course lots also avail.

CALL MR. CARTER 297-7310

Na północno - Zachodzie Wolne ponad 6 akrów w okolicy farmerskiej przy dobrej drodze. Blisko szkół i sklepów.

\$1,100 wpłaty na dogodne raty. 231-1025

1300 N. WALLER

Naroznikowa parcela 40x125. Klasyfikacja R-3. Pełna cena tylko \$11,500.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

★ PRZEPROWADZKI

HENNESSY MOVERS

Call today—Move today. 7 days a week. 227-5486

★ Posiadłości w Polsce

GOSPODARSTWO ROLNE

15 hektarowe, dobrze urządzone, budynki murowane, w powiecie Konin, Poznańskie, okazyjnie do sprzedania lub zamiany na realność w Ameryce. Informacji udzieli:

DU BARRY ENTERPRISES 1239 N. Ashland Ave. Chicago — Tel. BR 8-2968

★ Poszukuje Mieszkania

MATKA z córką poszukują 4 pokojowego mieszkania, okolica Franciszkowa. — Od zaraz. Tel. 772-9282 wieczorem.

POLSKIE MAŁŻENSTWO W ŚREDNIM WIEKU

2 starszych dzieci — poszukują mieszkania o 3 sypialniach w ładnym położeniu. Mają czysty kredyt i do starca referencje. Mogą płacić do \$150. ODPOWIADAĆ PO ANGIELSKU.

725-7077

Cały tydzień z wyjątkiem niedziel. POSZUKUJEMY 5 pokoi, z pomieszczeniem na maszyny do prania i suszenia. 2 chłopców. Wolimy północno-zachód, lub daleką północ. 2 piętro, \$100 lub taniej, może również być w stanie potrzebującym napraw. 486-3718.

W OKOLICY Jackowa poszukuje mieszkania w bezmiejscu z garażem. 666-3089, w soboty, niedziele, 12 do 9-ej.

PANI poszukuje pokoju niedaleko Kimball, pomiędzy Armitage i Diversey. Tel. 489-6391.

POSZUKUJE 4-pokojowe mieszkanie na południu w okolicy Brighton Park. Tel. 278-3326.

POLSKIE MAŁŻENSTWO z córką potrzebują od 4-6 pokojowego mieszkania w ładnej dzielnicy. Doskonałe referencje. Komornie do \$155. Zgłoszenia po angielsku.

725-7077

od poniedział. do sob. do 8 wiecz.

SAMOTNY MĘŻCZYZNA 60 lat, poszukuje mieszkania z wiktorem lub bez. Pisać na adres:

DZIENNIK ZWĄZKOWY 1201 N. Milwaukee Ave, Chicago, ILL. Box K.S.

★ POSIADŁOŚCI POZAMIEJSKIE

NA SPRZEDAŻ

TAWERNA Z KUCHNIĄ JADALNIA I MIEJSCE DO TAŃCA

Sklep spożywczy z mieszkaniami o 4 sypialniach, 3 pompy gazolinowe, 5 cotages, oraz 40 akrów ziemi. Położone na narożniku szosy 13 i Junction C. Dziesięć mil na północ od Friendship, znane jako Big Flats, kontrakt ziemski lub gotówka \$75,000. Sprzedawca z powodu złego zdrowia. Fantastyczne możliwości biznesowe.

EDWARD KULMATYCKI Arkdale, Wisconsin 46163

ROUND LAKE

Dom i dodatkowa parcela. 40 mil na zachód. 2 bloki do jeziora. Sprzedam z małą wpłatą. Właściciel, 3800 W. George St., 2-gie piętro.

Posiadajcie Swoją Własną KAWALEK ZIEMI

2 1/2 akrowy plac, 1 1/2 godziny od Chicago, w okolicy Wonder Lake. Tylko \$6,000. Można go nabyć za \$2,500 gotówką, a pozostałość na łatwe raty, a pozostałość 12 1/2 akra, \$21,900 — oraz inne. Puszyński

NORTHGATE REALTY 774-3800

SPRZEDAM loty na Florydzie — Dzwonić: 736-7477

★ Ptaki

KANARKI na sprzedaż, 276-7964 lub 489-6095.

★ OPAL

ANCHOR FUEL CO. 24 GODZINNA OBSŁUGA DOSTARCZAMY W CAŁYM MIEJSCIE.

Bez dodatkowej opłaty za dostawę w nocy czy w niedzielę i święta. 324-8194

6330 S. Evans FA 4-8194

★ Ogrzewanie

SPECJALNA WYPRZEDAŻ 105,000 BTU FURNACE GAZOWE TYLKO \$695.00 z instalacją (plus koszt materiałów metalowych).

CZYSZCZENIE I SPRZĄDZANIE FURNESÓW I BOJLERÓW \$7.95 ALL SEASON HEATING & COOLING

Tel. 476-1151 Telefonujcie Zaraz!

★ Ogrzewanie

FOR ADULTS ONLY 1250 DILLUXE FURNISHED MOBILE HOME

Air conditioned, large patio, shed and apron. Beautifully landscaped. Nr. 8th & Cicero. Beautiful and Lady of Loreta. Parish. In beautiful area. Can stay on location. Asking \$13,500. offer.

Phone 499-1146

★ KONTRAKTORZY

Hi-Lite Decorators

W pełni asekurowani, kosztorysy darmo. Wewnątrz, zewnątrz. Okna \$2.25 i wyżej. Rynny, ścieki i werandy, klatki schodowe 2-piętrowe, sale \$49 i wyżej.

545-8805

RAY WAGGONER FUGOWANIE

Wszystkie murarskie reparacje. Dachy nowe i reperacje. Reparacja kominiów i przbudowa. Czystzenie parą. Uszczelnianie okien.

Każda praca gwarantowana. 549-3732

Dzwonić zaraz, by dostać 30 procent dyskonta.

★ Elektryczne Roboty

OBSŁUGA 100 AMPER 220 WOLT OD

\$85.00

TELEFONUJ CIE 384-7718

ACORN ELECTRIC

Z. PODBIELSKI POLSKA FIRMA

Licencjonowany Kontraktor DAKIN ELECTRIC SERVICE

Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 volt według wymagań miasta. Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatnie.

Tel. SP 7-8044 lub HU 9-2012

A. RUTKOWSKI UNIVERSAL ELECTRIC CONTRACTING CO.

Wykonuje Ws. elkie Roboty Naprawy i Instalacje Elektryczne

Tanie. Szybko i Sumiennie. Dostosowanie Przewodów Elektrycznych

Do Przepisów Miejskich Na 220 Volt.

Kosztorysy i Porady Darmo

Telefonujcie: 227-8010 lub 237-1505

ELECTRICIAN

Elektrotechnik, Weteran, zakłada instalacje 220 v., meters. Reparaty drzew, lampy i t. d. Zadania praca nie jest za mała. Tanie, dobrze.

Tel. 378-5179

SERV-ALL ELECTRIC CONSTRUCTION

Właściciel LOUIS A. ŻULAWIŃSKI

Licencjonowany Inżynier i Kontraktor

Zakładamy, naprawiamy w nowych i starych budynkach, fabrykach itd. elektryczność i zarazem "air condition" i kontrolę do boilerów. Obliczenia

Prez. Nixon Przybywa Na Zjazd Mleczarzy w Przyszły Piątek

Prez. Nixon oznajmił w San Clemente, Calif., iż przyjeżdża do Chicago w następny piątek, by wygłosić przemówienie do uczestników Zjazdu Associated Milk Producers, Inc., w hali Maxwell, w McCormick Place.

Prez. Nixon zatrzyma się na ten dzień w wietrznym grodzie, w przelocie z San Clemente do Washingtonu, by wyrazić uznanie mleczarom i farmerom, za ich pracę.

Plk. Jack Raily, który jest dyrektorem imprez, oświadczył, iż miasto Chicago "odaje wszystkie swoje urządzenia na ten dzień, które tylko posiada i na tę wizytę. Metropolitarna rada wystaw zarządza w czwartek zainstalowanie nowego systemu głośników kosztem \$50,000 w hali Maxwell, gdzie prez. Nixon wygłosi swe przemówienie, o godzinie 8-ej wieczorem, po przyjęciu, w którym udział weźmie przeszło 25,000 osób.

Przedstawiciel mleczarzy powiedział, iż na tym przyjęciu uczestnicy skonsumentów ponad 15 ton mleka i że będzie to największy w świecie bankiet. Na Zjazd spodziewany jest przyjazd około 40,000 członków Stow. Mleczarzy i ich rodzin. Hotele miejscowe przygotowały 17,000 pokoi dla przyjezdnych oraz do dyspozycji gości będzie ponad 700 autobusów. Konwencja będzie trwała przez przyszły piątek i sobotę.

Strajk Nauczycieli w De Kalb, Ill.

Nauczyciele podstawowych i średnich szkół miejskich w De Kalb, Ill., rozpoczęli w czwartek kilkudniowy strajk. Nauczyciele, którzy mają powrócić do pracy w poniedziałek, odmówili również uczestniczenia w specjalnie zorganizowanych dla nich dodatkowych programach szkoleniowych. Przyczyną strajku, jak stwierdził rzecznik nauczycieli, było niehonorowanie przez lokalne władze szkolne zawartego w lutym porozumienia. Ogółem w strajku bierze udział 4,500 nauczycieli. Z tego też powodu w czwartek zamknięto 11-cie szkół.

Gdzie indziej strajki nauczycieli zanotowano również w Decatur i Rantoul.

Konkurs Trębaczy i Doboszy w Zion

W Zion dnia 6-go września, czyli w Dzień Pracy (Labor Day), odbędzie się konkurs sześciu najlepszych w stanach Środkowego - Zachodu zespołów doboszy i trębaczy. Konkurs rozpocznie się o godzinie 3:30 po południu, na futbolowym stadionie, przy 23-iej ul. i Bethesda. Przed tym odbędzie się w śródmieściu uroczysta parada zespołów. Parada rozpocznie się o godzinie 1-ej po południu.

Następujące zespoły wezmą udział w konkursie: Gavaliers z Chicago; Nisei Ambassadors również z Chicago; The Guardsmen z Mount Prospect, The Crusaders z Ottawa, The White Tornadoes z Momence oraz The Cadets z Marion, Ohio. Wstęp — \$2.00 dla dorosłych, \$1.00 dla uczniów i studentów, \$5.00 dla całej rodziny ogółem bez względu na liczbę członków.

\$9 Milionów w Niepodjętych Depozytach

Washington, (UPI) — Dept. Skarbu posiada dziewięć milionów dolarów, w niepodjętych depozytach złożonych na kontach oszczędnościowych na starej poczcie.

Depozyty wynoszą ogólnie \$8.1 milionów, a narosły procent \$1.09 miliona. Fundusze te będą przekazane przez Dept. Stanu do władz stanowych, w których oszczędności te były ulokowane. System oszczędnościowy na poczcie został skasowany w dniu 1-go lipca, 1967 roku.

Wzrost Liczby Urodzin Dzieci Nieślubnych w Illinois

Specjalny raport statystyczny Departamentu Zdrowia Publicznego w Illinois publikuje dane dotyczące urodzin dzieci nieślubnych. Z raportu wynika, iż mimo zmniejszenia wskaźnika urodzin w ogóle, wskaźnik urodzin dzieci nieślubnych wzrósł. Według danych z lat 60-tych wynika, iż w Illinois spadek przyrostu naturalnego kształtował się z 239,871 do 195,699. W tym samym okresie liczba urodzin dzieci nieślubnych wzrosła niemalże dwukrotnie, z 14,385 do 23,862. W roku 1969 liczba nieślubnych urodzin wśród innych grup etnicznych poza białą była niemalże dwukrotnie wyższa od urodzin nieślubnych dzieci wśród białych. W ciągu 10-ciu lat jednakże liczba tych urodzin wśród białych

społeczeństwa wzrosła o 100 proc., natomiast wśród innych grup etnicznych o 50 procent. 10 lat temu w Illinois 3,897 białych kobiet zostało matkami nieślubnych dzieci. W roku 1969 liczba ta wzrosła do 8,408. Wśród ludności nie białej 10 lat temu urodziło się 10,146 dzieci nieślubnych, natomiast w roku 1969 — 15,454. W ciągu ubiegłego 10-lecia w Illinois wskaźnik urodzin systematycznie malał z wyjątkiem okresu 1963-1969, kiedy liczba urodzin wzrosła z 193,261 do 195,699. Spadek urodzin notuje się wśród białych obywateli. Z liczby blisko 200,000 urodzin każdego roku do 160,000 rocznie obecnie. Wskaźnik urodzin wśród nie białych grup etnicznych utrzymuje się na jednym poziomie, przeciętnie 37,000 rocznie.

12-letni chłopiec, Terry Finn, z pnr. 328 S. Taylor, Oak Park, został śmiertelnie porażony prądem na torach kolejki CTA na linii Lake St., w rejonie Ridgeland Ave. Motorniczy kolejki oświadczył, iż widział z daleka jak chłopiec przedostał się na torę poprzez ogrodzenie, dzielące torę CTA od torów Chicago and North Western R.R. Chłopiec wstąpił na trzecią szynę i padł porażony na ziemię.

Z danych statystycznych wynika, że przeciętnie jedna matka na trzy w wieku nastoletnim powije dziecko nieślubne. W roku 1969 — 43 procent nieślubnych urodzin u białych matek wystąpił wśród nastolatków. W przypadku ludności kolorowej 50 proc. niezamężnych matek to nastolatki.

Ważna Zmiana Pełnoletności w Illinois

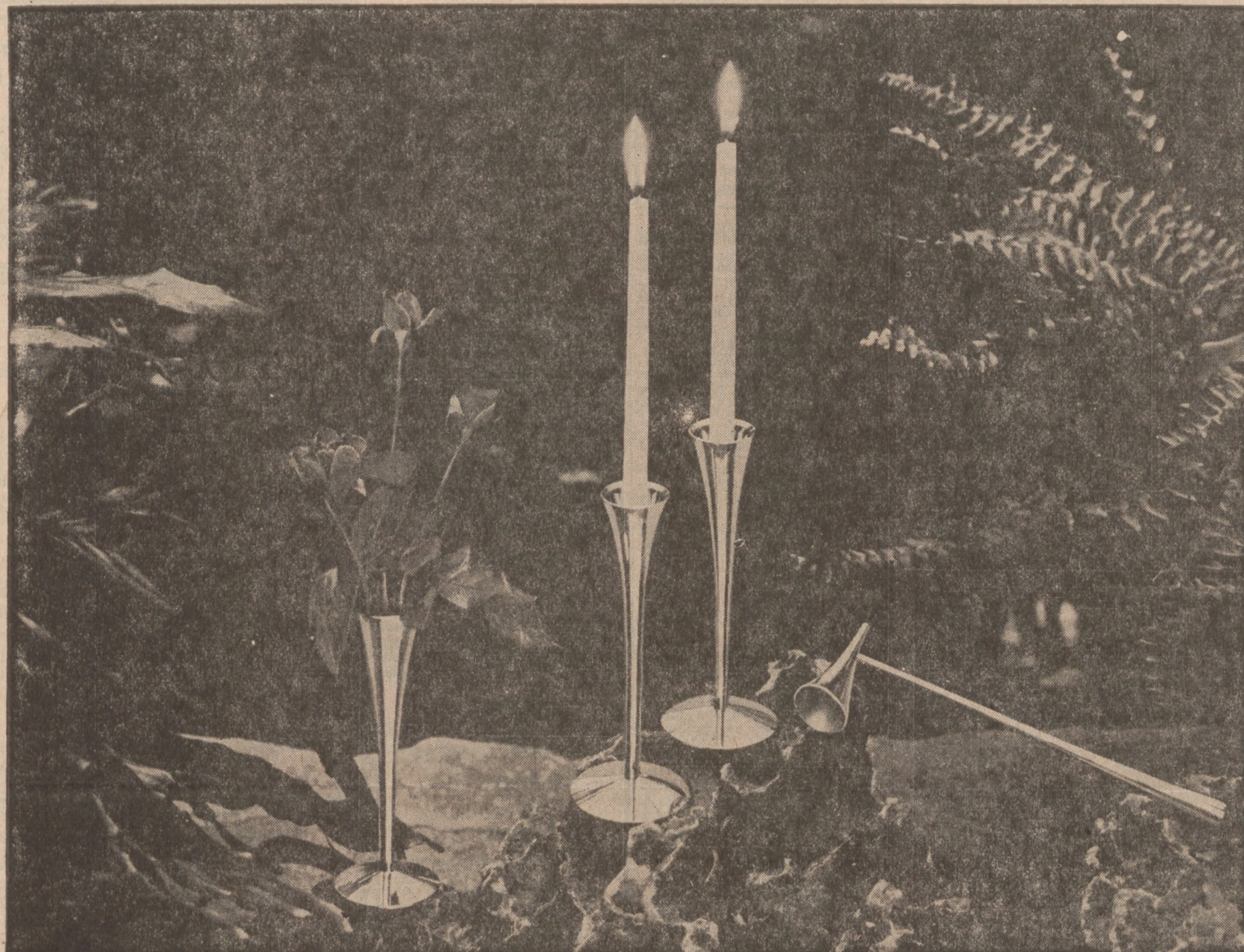
Gub. Ogilvie podpisał ustawę, która znosi dotychczasowe różniczkowanie pełnoletności płci i zawetował ustawę zezwalającą na małżeństwo osobom 18-letnim bez zgody rodziców.

Dotąd w stanie Illinois legalna pełnoletność u kobiet — zaczynała po 18-tu latach, a u mężczyzn z ukończeniem 21 lat. Ale ta pełnoletność odnosiła się do praw cywilnych nie dotyczyła statusu małżeńskiego. Chociaż pełnoletność cywilna zaczyna się z ukończeniem 18 lat życia, to jednak 18-latkowie nie mogli zawrzeć ważnego małżeństwa bez zgody rodziców. Bo małżeństwo, to nie jest to samo, co kupno samochodu — powiedział Gubernator.

Ochotnicza z Chicago Uduszona w Liberii

23-letnia Marsha Ann Ragno, której rodzice mieszkają na północnym przedmieściu w Winthrop Harbor i która wstąpiła do Korpusu Pokojowego, została zamordowana w Liberii, gdzie przebywała na pierwszym swoim przydziale.

Zwłoki jej z oznakami uduszenia znaleziono w rejonie stacji kolejowej Gbedin, oddalonej o 210 mil na wschód od stolicy Liberii, Monrovia. Tamtejsze biuro śledcze prowadzi dochodzenia dla wykrycia mordercy. Panna Ragno ukończyła w 1970 roku Southern University w Carbondale, Ill. Przebywała w Gbedin wraz z 5-u innymi pracownikami Korpusu Pokojowego.



WE'D
LIKE TO
TEMPT YOU
INTO DOING
SOMETHING NICE
FOR YOURSELF.
SAVE.

Wybierzcie jedną z trzech pięknych okazji

Niezwykły zakup, każdy przedmiot zaceniony o wiele niższej ceny hurtowej. Możecie nabyć każdy z tych przedmiotów jeżeli założycie konto na \$100 lub dołóżycie taką sumę do swojego konta w Liberty Savings. Wybierzcie:

- ☐ Elegancki flakon na kwiaty z pięknego metalu, platerowanego i wykonanego z lustrzanym poliskiem. Wysokości 5 1/2 cala i można go kupić za \$3.00.
- ☐ Pięknie grające z falkonem: lśniące 6 calowe lichtarze. W nich osadzone wytworne 12 calowe świece. Cały komplet tylko \$5.00.
- ☐ Doskonale pasująca do świeczników gaśnica, pięknie wykonana tak jak poprzednio wymienione przedmioty. Możecie ją też kupić za tylko \$3.00.

Lecz więcej jeszcze istnieje pokus w Liberty Savings. Najwyższa rata procentowa dozwolona przez prawo. Zwykłe konto na książeczkę zarabiają 5% rocznie. Jednoroczne Certyfikaty Oszczędnościowe zarabiają 5 1/4% rocznie przy depozycie minimum \$1,000. Natomiast dwuletnie Certyfikaty Oszczędnościowe przynoszą 6% rocznie, przy depozycie minimum na \$5,000. Wszystkie dywidendy wypłacane lub składane kwartalnie.

A więc bądźcie mili sami dla siebie. I to dziś. Zaczniecie oszczędzać w Liberty Savings.

(Oferta wygasa 15 października, 1971 r.)

LIBERTY SAVINGS

Milwaukee at Fullerton / Chicago, Illinois 60647 / EV 4-4000

Hours: Monday, Friday, 9-5 / Tuesday, Thursday, 9-4 / Saturday, 9-12. Not open Wednesdays.

C. W. Smigiel, President

GODZINY: poniedziałek, piątek 9-8; wtorek, czwartek 9-4; sobota 9-12 — zamknięte w środę.

C. W. SMIGIEL, Prezes

29-go Sierpnia —

Reżyseria
p. R. BORKOWSKI
Oprac. Muzyczne
PROF. W. BELLAND
Dyr. Chóru
p. J. ZIELINSKI
KUCHNIA NA MIEJSCU — BAR OBFITY

CHÓRU PADEREWSKIEGO

DOŻYŃKI
STAROPOLSKIE
PO DOŻYŃKACH ZABAWA

Godz. 3:30 po poł.

akompaniament (Koszałka)
p. KRYSZYNA KWIATKOWSKA
Stroje — Tańce — Polonez
p. E. RACIBORSKI
Orkiestra
p. R. MYTNIK
Wstęp dla dzieci do lat 7-miu wolny.